

Posdata:

(* & ; : / ¿ < = + - ? > ! " , ! . . .)

Caso 'Cangrejo rojo': la otra versión



Juicio en Estados Unidos y grabación revelan tráfico de influencias

Chin Chin Chin



1997



1998



1999

*Por tercer año consecutivo,
Establecimiento Juanicó alcanzó
el primer lugar en el rubro Bebidas Alcohólicas,
del Ranking de Prestigio Empresarial elaborado
por la consultora internacional
Multimedios/Ceop.*

*Dicha distinción nos llena de alegría y orgullo.
Y por tercera vez, nos desafía a continuar
apuntando a lo más alto.*



Para cumplir El Sueño Blanco **NEVEX** sólo falta tu ayuda



Si en tu casa hay alguna túnica
para regalar, llévala a
cualquier local de Ta-Ta
o a los móviles de
El Sueño Blanco que
recorrerán todo el país.



Las túnicas donadas serán lavadas
con Nevex y entregadas al
programa de ANEP "Todos los
niños pueden aprender" que
cada año ayuda a miles de
escolares en todo el Uruguay.
Además, a cambio de tu donación
recibirás un paquete de Nevex.

Lleva tu túnica a los locales de Ta-Ta

Anep
CoDiCen

Auspicia:



NUEVA ECONOMÍA

Elites & satélites

Esta semana, la Pacific Century CyberWorks compró en 38 100 millones de dólares la empresa de telecomunicaciones Hong Kong Telecom (HKT). El dueño de Pacific Century se llama Richard Li y tiene 33 años: "Soy hijo de Internet". Con 24 años, Li fundó un canal de televisión por satélite, negocio que vendió tres años más tarde al magnate australiano Rupert Murdoch.

TELEVISIÓN DIGITAL

Tecnología sin censura

El 1º de marzo, Philips, Sony y Canal Plus Francia anunciaron un acuerdo para fomentar el desarrollo mundial de aparatos digitales de televisión. Junto a la presentación de una nueva generación de decodificadores, Philips y Sony introducirán en el mercado receptores integrados de televisión satelital y otros de convergencia entre televisión e Internet.

El proyecto se basa en el uso de estándares internacionales, en especial el llamado Multimedia Home Platform (MHP) que será propuesto por el Digital Video Broadcasting Project (DVB). Para acelerar al máximo su implantación, Philips y Sony han decidido utilizar la tecnología Mediahi-gway de Canal Plus.

MÚLTIPLES O EDICIONES

Beuys (I)

El Museo de Artes Aplicadas de Viena presenta 530 obras de Joseph Beuys.

La famosa colección de Richard Schlegel reúne esculturas, fotos, objetos varios, concebidos por Beuys como "vehículos baratos para la transmisión de ideas".

Peter Noever es director del Museo de Artes Aplicadas: "Esta muestra coincide con posiciones muy difusas en arte y política en Austria. Necesitamos más que nunca las ideas claras de Beuys".

SALSA TÁRTARA

Beuys (II)

Las intenciones de Joseph Beuys eran políticas, utópicas, combativas y explícitas. Beuys, cofundador del Partido Verde alemán, quería "democratizar el arte". Estaba convencido de que "todo ser humano es un artista", y de que era necesario romper el vínculo entre ingresos económicos y logros profesionales y acabar con la disociación entre política y arte. Espartano y esotérico, seguía las ideas antroposóficas de Rudolf Steiner, Emanuel von Swedenborg, Novalis y algunos místicos como Jakob Böhme y Nikolaus von Flüe.

La exposición reparte en vitrinas los mensajes insinuados en palabras y envasados herméticamente en los objetos de Beuys.

Un panel inmenso resume la biografía del artista. Joseph Beuys nace en la ciudad alemana de Krefeld en 1921 y muere en 1986. En la Segunda Guerra Mundial es piloto de la Luftwaffe (fuerzas aéreas de la Alemania nazi). Al ser derribado su avión en Crimea, Beuys sobrevive gracias a una familia tártara, que impide su congelación untándole el cuerpo de grasa y envolviéndolo en una manta de fieltro. En su obra se repite el uso de estos dos materiales.

PIEDRA ROSETTA (I)

Celera genomics

El genoma permitirá comprender el lenguaje de la salud y la enfermedad en el cuerpo humano. En enero se anunció el descifrado del 90% de las piezas que componen el material genético de una persona. Como consecuencia, las acciones de la compañía estadounidense Celera Genomics subieron un 50% en dos días.

PIEDRA ROSETTA (II)

Privado entendimiento

La carrera por descifrar las últimas letras del genoma humano enfrenta la ciencia pública y la privada. El fervor genético en las bolsas es la parte visible de la batalla. El sector público intenta descifrar genes y publicarlos, para que investigadores de todo el mundo puedan acceder gratis a los datos en veinticuatro horas. Las empresas privadas localizan nuevos genes y dosifican su publicación, vendiendo las primicias a las compañías farmacéuticas.

PIEDRA ROSETTA (III)

3 000 millones de letras

El sector público está integrado por dieciséis centros de China, Francia, Alemania, Japón, el Reino Unido y Estados Unidos, coordinados por el Instituto Nacional de Salud estadounidense (NIH). Entre los privados reina la compañía Celera Genomics.

En la carrera cuenta no sólo llegar antes, sino llegar mejor. El grado de precisión de la información suministrada será decisivo. No todas las tres mil millones de letras que tiene el ADN humano son información valiosa: lo trascendente es agruparlas e identificar las secuencias que definen cerca de cien mil genes diferentes.

La complejidad de este segundo análisis no está al alcance de la ciencia pública.



ANDRA ROSETTA (IV)

Genbank

El negocio actual del genoma: miles de empresas privadas se abalanzan sobre el abanico en bruto del ADN para, con sus propios programas informáticos, identificar nuevos genes. El interés reside en patentar los genes escondidos en la maraña del genoma. Este es el sentido comercial de la carrera. Hay compañías que han solicitado en Estados Unidos miles de patentes sobre posibles secuencias genéticas. No está permitido patentar un gen humano, sino el proceso para el cual el gen va a ser empleado en medicina. Celera Genomics basa su ventaja en la mayor precisión de sus datos. Precisión que consigue recurriendo a los datos públicos disponibles. A la inversa esto no funciona, porque Celera no está obligada a compartir sus datos gratis con el consorcio público. El presidente de Celera, Craig Venter, prometió bajo juramento ante el Congreso estadounidense en 1988 que sus datos del genoma humano serían de dominio público. Paul Gilman, directivo de Celera, comenta la vieja promesa de Venter: "Los investigadores de todo el mundo podrán acceder a los datos de Celera, pero no podrán redistribuirlos. Venter no prometió verter sus datos en GenBank (base de libre acceso que contiene toda la investigación sobre genomas)".

ANDRA ROSETTA (V)

Drosophila melanogaster

Hace un mes, en la reunión de la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia, Craig Venter adelantó que publicará el avance del genoma de la mosca: "Esta información la logramos en colaboración con grupos públicos encabezados por el Proyecto del Genoma de Drosophila de Berkeley. La mosca tiene 13 601 genes, y conocerlos ayudará mucho a identificar otros de las mismas familias que también existen en humanos. El método de Celera consiste en fragmentar todo el genoma, secuenciar muchas veces los pedazos y luego intentar ensamblarlos. No hubiéramos tenido éxito en el mapa del genoma que tenían los grupos públicos, obtenido con su método tradicional, más lento".

ALAS BUENAS

Nueva economía

Los inversores invierten las noticias y festejan en Wall Street: ¡subió el desempleo! Los operadores interpretan que con este dato 'excelente' el Banco Central de EE UU tendrá menos argumentos para subir las tasas de interés el 21 de marzo.

En Washington, el Departamento de Trabajo anunció que en febrero la tasa de desocupación creció una décima y alcanzó el 4,1% de la población activa. Se crearon 43 000 nuevos empleos, frente a los 384 000 creados en enero. El costo medio por hora trabajada subió el 0,3%, hasta 13,53 dólares, mientras que en enero había subido el 0,4%.

La notable reacción de la Bolsa de Nueva York permitió a los mercados europeos cerrar la sesión con nuevos máximos históricos.



ITALIA

Círculo virtuoso

Los datos del Instituto Italiano de Estadística alegraron al gobierno italiano de centroizquierda. El déficit público descendió en 1999 al 1,9% del PBI. El Producto Bruto Interno creció un 1,4% frente a la previsión oficial del 1,2%. La deuda pública se sitúa en el 114,9% del PBI, frente al 116,3% de 1998.

El primer ministro, Massimo D'Alema, comentó: "Continuaremos reduciendo los impuestos, desde 1961 el país no lograba un déficit fiscal tan moderado".

Giuliano Amato es el ministro del Tesoro: "En el último trimestre del año 1999 el crecimiento económico superó el 3%, una tónica que se mantendrá en el 2000".

SAVATER

El otro

El español Fernando Savater lleva cuarenta y cinco obras editadas: ensayos filosóficos, literarios, políticos, narraciones, novelas y obras dramáticas. Su libro *Ética para Amador* fue publicado hace diez años y este mes aparece su trigésima quinta edición:

"El ser humano existe en tres registros, interrelacionados unos con otros: como persona individual, como sociedad y como especie. Durante siglos, contó mucho la sociedad (el grupo, la tribu, la comunidad, la nación) y poco la persona individual: aún hay algunos colectivistas que quieren que volvamos a esa etapa arcaica. Desde hace unos pocos siglos el individuo se fue haciendo cada vez más importante, lo cual obligó a transformar el tipo de sociedades en que vivimos, haciéndolas más democráticas y abiertas para todos, porque nadie quiere ya ser mero engranaje de una máquina social por bien engrasada que esté. Pero lo característico de nuestro siglo —y si no me equivoco, aún más del próximo— es tomar conciencia de que pertenecemos a una misma especie y que la humanidad en su conjunto debe intentar salvarse toda junta... o pereceremos también todos, unos antes y otros después. Hablar de 'especie humana' —o mejor dicho, de 'humanidad'— no es manejar un concepto meramente biológico (como cuando clasificamos otras especies animales o vegetales), sino que apunta a un proyecto común, a una forma de comprender lo humano desde una fraternidad básica. Equivale a algo que podríamos resumir así: ser humano es no poder entenderse a uno mismo si te desentendies del resto de tus semejantes. Un autor latino dijo: 'Soy humano y nada de lo humano me es ajeno'; o sea: ante lo mejor y lo peor de los seres humanos caben distintas apreciaciones o valoraciones, pero no la indiferencia porque la humanidad del otro siempre compromete la mía...

No nos engañemos: vivir así no es nada cómodo, sobre todo si queremos ir más allá de las palabras bonitas. No hay nada más fácil que amar a la Humanidad en abstracto, sobre todo cuando alguien quiere ponerse sublime para quedar bien: después de todo, nunca tropieza uno con doña Humanidad ni tiene que cederle el asiento en el autobús".

desde Nueva York, Marco Maggi



INUNDACIONES

Víctimas de las inundaciones del río Limpopo esperan para ser transportadas vía aérea de Chalcuane. Cerca de un millón de personas quedaron sin hogar y se teme que decenas de miles hayan muerto en el empobrecido estado africano, azotado por la peor inundación de la que se tenga memoria. Foto: Mike Hutchings/ REUTERS



MONITOREO

Un soldado norteamericano, miembro del kfor, monitorea el área desde un puesto de observación cerca de la villa de Dobrosin. El puesto de observación, ubicado en lo alto de una colina, ofrece a los soldados una visión de cinco kilómetros de extensión en el valle de Preservo entre Kosovo, ahora ocupado por las Naciones Unidas y la nato, y Serbia. Fuentes militares dijeron que este puesto está fuertemente protegido por tanques, armas y aparatos que incluyen radar, detectores infrarrojos y equipamiento para monitorear comunicaciones. Foto: Hazir Reka/ REUTERS



CHARLA

El presidente Fidel Castro conversa con Gabriel García Márquez, premio Nobel, durante una cena de gala que se llevó a cabo en el marco de la famosa celebración Cigarros Cubanos en el Festival de La Habana. Durante la cena se realizó una subasta de 'Havanas' firmados por Castro. Foto: Rafael Pérez/ REUTERS

MONEDA

Alison Puchy se refleja con la moneda más grande hecha de un kilo de plata y denominada la pieza maestra olímpica de plata en el lanzamiento de las colecciones de los Juegos Olímpicos de Sydney 2000. La moneda, de diez centímetros de diámetro, es también la primera en la que están representados todos los juegos olímpicos. Esta moneda de plata, junto a otras diecisiete, fue puesta en circulación el 6 de marzo para completar las 53 que forman la colección de monedas 'Sydney 2000'. Todas fueron fechadas este año, dándoles la distinción de ser las primeras monedas oficiales de este milenio. A seis meses del comienzo de los juegos, las ventas ya superaron los tres millones de copias de monedas en todo el mundo, comparables a 2,4 millones de ventas de todo el Programa de Monedas Olímpicas de los juegos de Atlanta. Foto: David Gray/ REUTERS





YA ESTAMOS LISTOS PARA IR A CLASES

Aprovechá el

HIPERDESCUENTO

DE ESCOLARES.

Todos los artículos

escolares y liceales

en cualquiera de

nuestras sucursales,

a un precio de recreo.

Empezá las clases con

el HIPERDESCUENTO

DE ESCOLARES

y llevate las mejores notas.



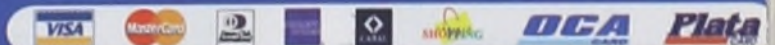
Devoto

Cada día se compra mejor

PUNTA GORDA BRISAS CARRASCO SANTA MONICA PORTONE
MALVIN COLON SAN MARTIN Y PROPIOS SAN MARTIN Y BVA
AGRACIADA 8 DE OCTUBRE ARENAL GRANDE SUAREZ EJIDO DEL NORT
PANDO LAS PIEDRAS SHANGRILA PUNTA DEL ESTE PIRIAPOL



Abone todas las compras con su tarjeta preferida





ERUPCIÓN

Un filipino camina por la ladera del volcán Mayon, rodeado por los coqueiros caídos y el humo de los escombros. Oficiales señalaron que los daños a la agricultura han sido muy graves desde que el 24 de febrero comenzó la erupción del volcán en la provincia de Albay. Foto: STR/ REUTERS



PROTESTA

Activistas del principal partido opositor del Congreso y del regional Rashtriya Janata Dal gritan contra el gobierno durante una protesta cerca del Parlamento en Nueva Delhi. La protesta se produjo por la decisión del gobernador del estado del Este indio de invitar al líder a la Alianza Democrática, Nitish Kumar, a formar parte del gobierno provincial. Foto: Kamal Kishore/ REUTERS

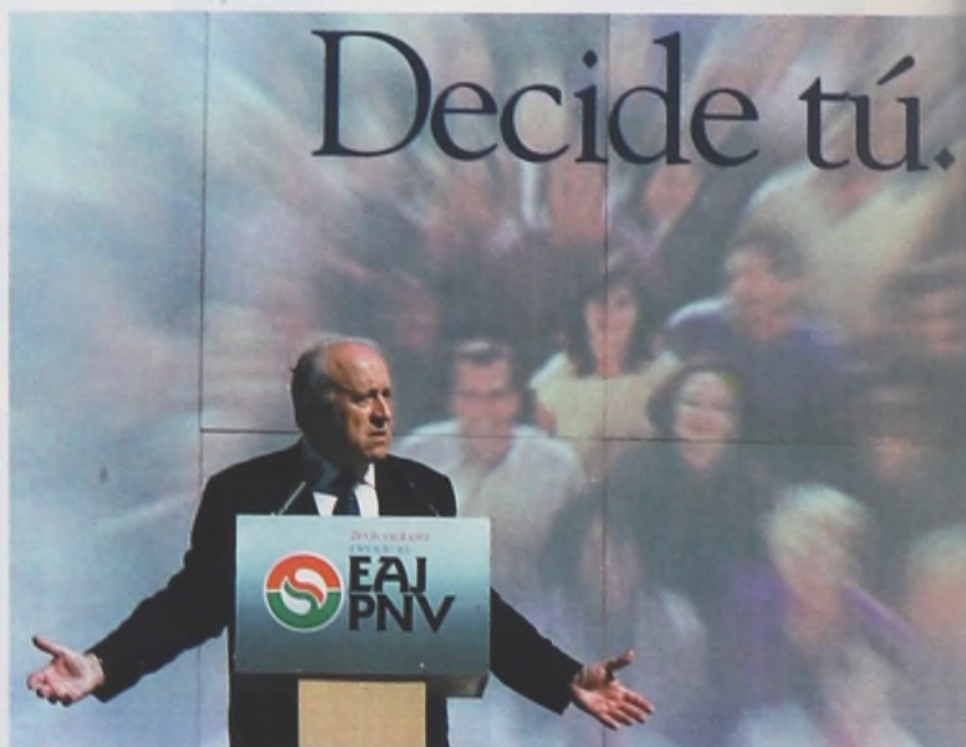


CEREMONIA

Monjes usan máscaras durante la ceremonia para celebrar el Nuevo Año tibetano en el templo Beijing Yong He Long. La ceremonia se realiza anualmente, durante el Nuevo Año tibetano, para expulsar a los malos espíritus del monasterio y conmemorar la victoria del budismo sobre las fuerzas malignas. Las festividades habían sido proscritas durante la revolución china pero recientemente fueron reivindicadas como una fiesta popular. Foto: Andrew Wong/ REUTERS

ELECCIONES

El presidente del Partido Nacionalista Vasco, Javier Arzalluz, se dirige a la audiencia en una manifestación cerca de Bilbao. La campaña de las elecciones presidenciales culmina esta semana con un confiado Primer Ministro, José María Aznar, futuro ganador de acuerdo a la opinión pública española. Foto: Vicente West/ REUTERS





Dejá las fragancias
que sólo disimulan
la transpiración y
comenzá a controlarla
con el nuevo
Rexona Cotton.

Algunos desodorantes te proponen usar fragancias para disimular el olor a transpiración en vez de protegerte de tu principal problema: la humedad. El nuevo Rexona Cotton, con extractos naturales de algodón, trabaja distinto. Sus efectivos ingredientes antitranspirantes trabajan con la química de tu cuerpo, controlando la transpiración y manteniéndote seca, mientras vos disfrutás de su delicada fragancia sin preocuparte por nada. Nuevo Rexona Cotton. La máxima protección seca, especial para vos.





A partir de marzo,
lea el Programa
Deportivo
más escuchado.

Con el Profe Piñeyrúa
y su equipo periodístico.

El mundo hecho pelota:
una visión humorística
del deporte.

Una mirada distendida del
acontecer deportivo,
nacional e internacional.

Seguimiento a jugadores
Confidencial: todo sobre
jugadores claves y aquellos
que todos quieren saber.

Columnas y
Noticias de la semana:
periodismo de firma con
todas las primicias.

Desde la redacción y
Breves deportivas:
opiniones del staff y pastillas
de información.

Preparando la semana:
sucesos deportivos y todas las
fechas del campeonato.

13 A 0

Todos los viernes en Posdata. *Imparables.*

Ingeniería

Carreras universitarias de cinco años de duración, con título intermedio a los dos años. Experiencia laboral obtenida a través de pasantías y proyectos en empresas y organismos internacionales. Diseño curricular innovador, que permite al estudiante vivenciar su futuro desempeño profesional desde el primer semestre.

- **Ingeniería en Electrónica** (5 años)

Dirigida a formar ingenieros con habilidades para especificar, diseñar, poner en servicio y mantener sistemas electrónicos en los más variados campos de aplicación, como control, instrumentación, potencia, telecomunicaciones, audio, procesamiento digital de señales y electrónica de consumo. El plan de estudios brinda una formación completa en las ciencias de la ingeniería, y los fundamentos de los dispositivos electrónicos y su utilización en sistemas analógicos y digitales.

- **Ingeniería en Telecomunicaciones** (5 años)

Orientada a formar ingenieros capaces de especificar, diseñar, poner en servicio y operar sistemas de telecomunicaciones y redes informáticas. Plan de estudios con énfasis en la transmisión de información empleando dispositivos y señales electrónicas, incluyendo sistemas digitales, redes de voz y datos, video y radiocomunicación.

- **Ingeniería en Sistemas** (5 años)

Dirigida a formar profesionales en Ingeniería de Software capaces de desempeñarse en la construcción de sistemas computacionales de gran escala y complejidad en áreas como la gestión en tiempo real, control industrial, software de base, comercio electrónico y sistemas de información. El plan de estudios brinda sólidos conocimientos en programación y diseño avanzado, bases de datos, sistemas operativos, ingeniería de software, redes, telecomunicaciones y las últimas tecnologías aplicadas a los sistemas distribuidos.

La Facultad de Ingeniería mantiene acuerdos académicos con la Universidad Nacional de la Plata, Universidad de Buenos Aires, Instituto Tecnológico de Buenos Aires, Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Universidad de Chile, Instituto Tecnológico de Illinois, Universidad de Boston, Universidad Drexel (Filadelfia), Universidad de Oxford, Universidad de Córdoba (España), Universidad Politécnica de Madrid, Universidad de Tel Aviv y otras universidades de primer nivel.

Títulos universitarios reconocidos por el Ministerio de Educación y Cultura.

Informes:
902 1505
Int. 199

Comienzo
20 de
Marzo


UNIVERSIDAD ORT
Uruguay

Cuareim 1451 - Tel.: 902 15 05 - Fax: 900 29 52 - E-mail: info@ort.edu.uy - Internet: <http://www.ort.edu.uy>



El paraíso perdido

Al final de la época glaciario hubo una alteración radical del clima y del paisaje y todo cambió. No quiero exagerar, lector, pero a diez mil años de aquel trauma —el paraíso perdido—, aquí, en la otrora sosegada y fragante Montevideo, estamos padeciendo una experiencia así de dramática. Esta ciudad, antes digna de ser vivida, parece hoy la sombra pauperizada de un mundo mejor que se fue.

Si uno decide meterse en la maraña de causas probables, vale la pena un discreto apego por el sentido común, aun cuando roce la simplificación, y no filosofar demasiado acerca de la precariedad económica, la intolerancia que campea ni el espíritu de competencia fundamentalista entronizado por la cultura de fin de siglo. Lisa y llanamente, hay que describir los virus más evidentes que nos acosan ahí nomás, en el jardín o debajo de la ventana del dormitorio: los ruidos, el alcohol y las drogas. Sobre los ruidos —vehículos con escape libre, música a volumen desquiciante, aullidos presuntamente humanos aserrándonos el cerebro— ¿a qué insistir? Me ha ganado, como a Semónides y a los poetas jonios, un contundente pesimismo.

Las drogas y el alcohol son otra historia. La ciudad ha sido sitiada por el impudor de borrachitos y faloperitos que, entre los doce y trece años y los veintipico, se multiplican a destajo con grosera impunidad. Ya no hay barrio donde se pueda dormir en paz. Y atención, porque en tamaña suerte de explosión demográfica para el escándalo nocturno mucho tienen que ver esos sitios, estaciones de servicio o mercados vecinales, que abren las veinticuatro horas. No venden drogas, ciertamente, pero sí alcohol. Y basta.

¿Y las respuestas? Bueno, se ha dicho que uno de los artículos de la ley de urgencia prohibirá la venta de alcohol en tales comercios, desde las diez de la noche hasta las seis de la mañana siguiente. Entonces se me ocurre preguntar: ¿será suficiente? ¿Quiénes controlarán que esa prohibición se cumpla? ¿Cómo y cuándo lo harán? No son interrogaciones ociosas; por favor, si estamos hasta la coronilla de normas sensatas que se vuelven inaplicables porque falta voluntad o faltan recursos. Manejando con prudencia el escepticismo, uno se siente tentado a postular una conjetura: esto no va a caminar.

La ciudad, ruina oscura del paraíso perdido, y su gente decente, necesitan ayuda drástica, efectiva. Es como con la drogadicción. Los discursos suenan bien, sólo que ocultan que el Estado —jueces, policías y funcionarios variopintos— han optado por una disimulada permisividad acaso sostenida en puras, sublimes teorías.

Mientras tanto, uno, además del insomnio forzado y de la vulgaridad impuesta, termina pisando las botellas rotas y dándose la con cemento o un medio porrito, de rebote, porque al abrir el portón de la casa justo le dio por aspirar.

S

U

M



43 SOCIEDAD.
Faro en el Banco Inglés.



54 VOYEUR. Cómic.
Ellas vs los superhéroes.

- 4 CUAREIM & NUEVA YORK.**
- 6 ZOOM.**
- 12 SUMARIO/ COLUMNISTAS COSTUMBRISTAS** (Antonio Pippo, Pablo Vierci).
- 15 COLUMNISTA DE ANÁLISIS POLÍTICO** (Hebert Gatto)/
CORREO/ TRAZOS.
- 17 PUESTO DE ESCUCHA/ FOTO DE LA SEMANA/ DESDE LA REDACCIÓN.**
- 18 COSAS QUE PASAN.**
- 19 COLUMNA DE ANÁLISIS POLÍTICO** (Adolfo Garcé).
- 21 COLUMNISTA COSTUMBRISTA** (Aldo Mazzucchelli).
- 23 ENCRUCIJADA.**
- 24 DE ÚLTIMA.**
- 27 NOTA DE TAPA.**
- 40 SOCIEDAD.** En abril comenzará la clonación de bovinos uruguayos. Partos de laboratorio.
- Proyectan construir un faro en el famoso 'tragabarcos' del Río de la Plata. Una luz en el infierno.
- 47 VOYEUR. Comportamiento.** Crece adicción al cibersexo.
Informes: ¿El sueño americano ha muerto? **Cómic.** Ellas

Presidente de la empresa editora de Posdata: Felipe Flores Silva. Director responsable: Manuel Flores Silva. Subdirector: Eduardo Alonso Bentos. Editor general: Gerardo Bleier. Director de arte: Fidel Sclavo. Subeditor general: Aldo Mazzucchelli. Secretario de redacción: Andrés Falca. Secretaria de edición: Belela Charlene. Coordinaciones: Gabriel Peveroni (Espectáculos), Andrea Carriquiry (Voyeur, Comportamiento). Cronistas: Gonzalo Curbelo, Eduardo Roland (Espectáculos), Luis Custodio, Carlos Santos (Política), Gonzalo de Castro (Sociedad), Inés Bortagaray (Voyeur, Comportamiento). Fotografía: Federico Rubio (Jefe), Daniel Arraspide. Diagramación: Martín Mendizábal. Armado gráfico: Pablo Cribari, Andrés Cribari, Daniel Pino (armado publicitario). Imagen color: Leonardo Scarpitta (Jefe). Informática: Francisco Cilbeti. Columnistas costumbristas: Antonio Pippo (Desde el pretil), Pablo Vierci (A contramano), Mecha Gattas (A mi manera). Columnistas de análisis político: Gustavo de Armas (Cortapapeles), Daniel Chasqueti (Periscopio), Romero Pérez Antón (Altamira), Hebert Gatto (Sudestada), Adolfo Garcé (Hologramas), Juan Francisco Faig



VOYEUR. Moda.
El diseñador Emilio Pucci.



92 ESPECTÁCULOS. Plástica.
Santiago Calatrava.

vs los superhéroes. **Viajes.** Sydney o la ciudad del futuro. **Moda.** El diseñador Emilio Pucci. **Gastronomía.** Tres versiones del pollo. **Vinos:** La decantación como segunda oportunidad.

CIENCIAS. Combate a un mal de nuestro tiempo. El envejecimiento cerebral.

RELATO. Un temblor de tierra en Montevideo a mediados del siglo XIX. Días movidos.

EMPRESAS. Cambio de mando vigilado con sofisticado sistema inalámbrico de video aportado por empresas privadas. Los nuevos ojos de la ley.

ESPECTÁCULOS. Música. Sebastián Teyser Cordera, la hermandad del rock radial rioplatense. Cultura popular.

Plástica. Muestra retrospectiva de Santiago Calatrava en el MNAV. La imaginación en el poder. **Cine.** Vida y obra de Denzel Washington. Un posible Oscar de ébano.

Crítica. Juana de Arco. Maldito Besson. **Entrevista.** Con los artistas plásticos Roberto de León y Christopher Dubia. Rompiendo fronteras.

El taxi y la motoneta

Desde que el presidente de la República, Jorge Batlle, tomó un taxi el día que asumió el mando, para dirigirse desde el Palacio Estévez hasta la casa de su madre, con edecán y primera dama a bordo –Julián, el tachero, tuvo la delicadeza de no cobrar el viaje, aunque había bajado la bandera– el escenario político sufrió un sacudón.

De acuerdo a los analistas, estrategas y quiromantes, la primera consecuencia del viaje en tacho fue que, sin quererlo, se pinchó la motoneta del ahora senador José Mujica.

Nadie duda que el 'fenómeno Mujica' se debe no sólo a su astucia personal y chispa natural, sino también a la desacralización de la política que él promovió desde el período anterior, siendo diputado, desplazándose al Palacio de las Leyes en motoneta.

Pero si el Presidente de la República se moviliza en taxi, ¿qué gracia tiene que un diputado –ahora senador– lo haga en Vespa?

En el globalizado mundo de la imagen, con una sobrecarga de estímulos como nunca se vio, no hay uruguayo que no conozca y disfrute con alguna anécdota de los avatares sufridos por Mujica y su motoneta, como un Quijote solitario desafiando a los omnipotentes guardias de seguridad, a los de tránsito o a los de protocolo. No hay quien no sepa de alguna oportunidad en que se le vedó el paso cuando quiso ingresar a algún despacho protocolar, a alguna embajada o a otro recinto solemne, confundiendo con un chacarero, o cómo le prohibían estacionar la Vespa junto a los lustrosos coches de sus colegas, confundiendo con un vendedor de seguros. Pero son muchos menos los que recuerdan algún concepto, proyecto o argumento, de los muchos que manejó el diputado en los últimos cinco años.

El otro punto fuerte del 'fenómeno Mujica' era su atuendo. No todos saben lo que piensa el ahora senador, pero nadie ignora cómo viste. En el mundo de la imagen, donde importa más lo que se ve que lo que se escucha, los ciudadanos recuerdan mejor la campera de Mujica –la vieja de jeans, o la nueva, azulada y con cremallera– que los temas que se discutían en el Parlamento, o los puntos que contendrá la nueva ley de urgencia.

Pero si el propio Presidente de la República sale al balcón de su casa descalzo y en bata, ¿qué transgresión puede provocar ahora la campera del líder del MPP?

Además, tanto uno como el otro rompen el protocolo con naturalidad. Si la gente hubiera percibido que la motoneta de Mujica o el taxi de Julián eran impostados, hubiera provocado un corto circuito, y no sería el tema de todas las charlas de sobremesa.

Notoriamente, esto que recién comienza obligará a reacomodar las piezas, las estrategias, los discursos.

Algunos piensan que se subirán las apuestas, y que, por ejemplo, con la motoneta pinchada, el líder del MPP deberá dar otro golpe de efecto y desplazarse en carro de hurgador, o en tractor, o a caballo, o cruzar a la acera de enfrente y movilizarse en limusina –las blancas, de los casamientos– y luciendo frack.

¿Pero cómo saben que el nuevo Presidente no cantará contraflor al resto y, sin quererlo, le pinchará, también, el carrito o la limusina?

Mayéutica), Jorge Otero (Perfiles). Fútbol: David Martino. Páginas: Gabriela Fonsalía (Empresas), Graciela Abó (Sociales). Servicios internacionales de Reuter. Departamento de corrección: Mercedes Espínola, Stella Forner. Producción: Yamandú Graziosi.

Editor: Aldo Mazzucchelli. Cronistas: Sofi Richero, María José Santacreu. Columnistas: Marosa di Giorgio, Carlos Pellegrino, Mario Levrero, Roberto Mascaró, Carlos Rehmann.

Películas e impresión: Impresora Polo Ltda. Paysandú 1179. Tel: 902 04 52/60. Distribución: Careaga y Espert. Juncal 1486 - Montevideo. Depósito legal N° 313460. Posdata: Cuareim 1811. Tel.: 924 40 94 Fax: 924 33 94. Posdata@posdata.com.uy

Venta de Publicidad: Gramatur SA. Cuareim 1811. Tel: 924 40 94



por Hebert Gatto (*)

EL NUEVO GOBIERNO

El pasado 1° de marzo, en ceremonia apropiadamente austera, el Dr Jorge Batlle asumió como nuevo Presidente de la República. Sucede a un gobierno de su mismo partido que más allá de algún revés económico, como el desatado en su último año de gestión, continuó profundizando la línea de apertura y modernización en que el país se ha embarcado desde la reconquista de la democracia.

Nada será fácil, sin embargo, para el nuevo mandatario. La crisis brasileña revirtió el crecimiento de los más importantes índices de actividad (producto bruto interno, desempleo, déficit fiscal) haciendo patente la debilidad estructural de nuestra economía y su dependencia del bienestar de los vecinos mercosurianos. Una situación a la que se suman las inercias de una sociedad fuertemente resistente al cambio, anclada en los logros, reales o imaginados, de mediados del siglo xx y crecientemente encuadrada en la cultura neoconservadora impulsada por la izquierda.

No son muchos los recursos externos con que cuenta el Dr Batlle para superar tales dificultades. Desde el punto de vista personal, un plano donde este cronista sólo lo conoce como figura pública, aparece, más allá de su linajuda estirpe tan enraizada en la historia uruguaya, como un hombre de por lo menos dos dimensiones relevantes. Una que lo muestra como poco previsible, pleno de originalidad, ajeno a convenciones. Capaz de cambiar rápidamente de frente y de encare con una cuota de pragmática fresca que desmiente sus años.

Por otro, su misma creatividad, su ánimo iconoclasta, su poco respeto a los códigos y su transgresora sinceridad no lo hacen fácil para el trato y el relacionamiento. Tampoco para el cálculo y el pronóstico. Los encuentros y desencuentros con alguno de sus amigos políticos son ya legendarios. Un aspecto que —no obstante el paso de los años— parece haber atenuado. Sus recientes éxitos en el mejoramiento de sus vínculos con la izquierda, a la que el Dr Sanguinetti se enfrentó duramente, y su fácil acercamiento a la Iglesia Católica lo muestran como más versátil en este terreno de lo que sus antecedentes, personales e ideológicos, harían suponer.

Si en este último campo, el de las ideas, tan apto para el prejuicio y de límites tan ambiguos en los últimos años, hubiera que clasificarlo, creo que la tipificación de liberal, que él mismo se ha adjudicado, se ajustaría a sus ideas. Ello no lo arroja en manos de la derecha thatcheriana o neoliberal. El liberalismo, mal que le pese a sus críticos, más ignorantes que ilustrados, admite muchos matices y entre ellos el más promisorio es el que lo emparenta con el igualitarismo. Liberal igualitarista, a la manera de Rawls o de Dworkin, reconociendo el valor irrebasable del individuo pero sin olvidar las condiciones sociales para su desarrollo, es, me parece, un acercamiento apropiado a la ideología del presidente, manifiestamente sensible a los problemas sociales. Un batllista en síntesis que no olvida sus orígenes y los valores constitutivos de los mismos, aunque admita la transformación, que los tiempos imponen, de los instrumentos para plasmarlos. Habrá que ver si en definitiva la práctica, tan apta para limar convicciones, confirma este encuadre.

También se le puede recordar —todo hay que decirlo— saliendo de un cuartel luego de un arresto absurdo, meses antes del desmoronamiento institucional de los setenta, declarando sonriente que a nadie podía afectar una estadía en un establecimiento militar. Poco después los hechos desmintieron dramáticamente su apresuramiento y sus afanes conciliadores. Los mismos hechos que le costaron un largo ostracismo y la proscripción política.

Hoy, casi treinta años más tarde, manifestó públicamente su disposición a buscar soluciones a la problemática de los desaparecidos, extremo que enfatizó reclamando en su discurso de asunción la reconciliación entre los orientales. Una actitud que lo enaltece y muestra su comprensión para cerrar, no para olvidar, un desgraciado período histórico. El más dramático de la vida del país.

Por otro lado, es cierto que las condiciones políticas en las que accede al gobierno —hablamos de la correlación de fuerzas y de los recursos de que dispone— tampoco son las mejores. La reciente reforma constitucional —más allá de sus indudables virtudes en lo que a la libertad del elector refiere— constituye más una traba que una ayuda a la gobernabilidad del país. Bajo su influjo el Dr Batlle resulta el presidente uruguayo cuyo partido conquistó menos bancas parlamentarias en la historia. También el primero cuya fracción no es mayoritaria dentro de su partido. Todo consecuencia de una malhadada segunda vuelta que disoció la representatividad parlamentaria de la del gobierno, habilitando 'a priori' la posibilidad de que el partido presidencial ni siquiera alcance la mayoría relativa.

Conductor de una coalición difícil, como todas las que se constituyen en el presidencialismo donde las minorías coaligadas siempre pagan, su mantenimiento depende de la voluntad del Dr Lacalle y las restantes y debilitadas fracciones del Partido Nacional, uno de cuyos líderes —el Dr Larrañaga— ya manifestó el deseo de no constituirla. Nada, por consiguiente, garantiza la permanencia de esta coalición más allá de la primera mitad del período, ni siquiera el apoyo decidido que, por ahora, expresa el Foro Batllista.

Frente a tantos desafíos políticos, la estrategia del Dr Batlle ha sido inteligente. Procurando restablecer los vínculos con la izquierda, también desesperadamente necesitada de respetabilidad y de proximidad al poder. En definitiva una opción de gobierno alternativo o de amenaza del mismo frente a socios discolos, pese a sus dificultades, no es totalmente deseable. La esperanza de todos, aunque suene a frase hecha, es la de un buen gobierno que consolide un crecimiento con equidad. Con quién lo hace no es lo que más importa.

(*) Abogado, periodista, docente e investigador en Filosofía.

DUOLCE DE LECHE POR FAVOR

Sr Director:

Tal vez esta carta no revista la importancia de esas que envían los lectores, pero forma parte de esas pequeñas demandas que un uruguayo desearía que alguien tuviera en cuenta; particularmente en un país de servicios como el nuestro, donde el turismo es parte fundamental de los ingresos económicos.

En el menú de los vuelos de PLUNA (Primeras Líneas 'Uruguayas' de Navegación Aérea), sirven varios productos que no están elaborados por nuestras empresas alimenticias. Como ejemplo, la manteca no es de Conaprole, y en el desayuno sirven mermelada chilena y no dulce de leche, el agua mineral es Salus, el jugo de naranja es vaya uno a saber de qué origen, las galletitas son brasileñas, y así puedo continuar con la lista.

¿No les parece, por ejemplo, que es muy importante que sirvan dulce de leche Conaprole y un buen vino local? Seguramente hay muchos uruguayos que adhieran a esta sugerencia. Pues tanto el uruguayo como el extranjero merecen tener la oportunidad de saborear las virtudes de los productos de nuestra industria alimenticia, así como nuestras especialidades

gastronómicas, al llegar o al partir.

En otro orden, creo que los uniformes de PLUNA son de una pobreza franciscana, y considerando que tenemos una industria indumentaria más o menos interesante, una diseñadora como Victoria M. Ortiz podría diseñar algo con un toque 'local' y con mayor refinamiento y elegancia.

Sin más, le saludo atentamente

LFB

C.I. 1.622.270

A PROPÓSITO DEL CARNAVAL

Sr Director:

De mi mayor consideración

Me dirijo a usted para felicitarlo por la publicación que tan afortunadamente dirige, así como para hacer algunos comentarios con respecto al artículo 'Carnaval antiliberal' de Juan Francisco Faig Garicoits, que saliera publicado en Posdata número 283 del 3 de marzo de 2000.

En primer lugar, no dejó de sorprenderme que un diplomado en Estudios Avanzados en Ciencia Política, en París, se ocupara de un tema tan ajeno al título que ostenta. Lo que no es ajeno al columnista es la política, y argumentar que el resultado de las últimas elecciones no concuerda

con la postura de los conjuntos carnavalescos es, cuando menos, lamentable. No olvidemos que Montevideo (ámbito natural del carnaval uruguayo) tuvo una votación diametralmente opuesta a la del resto del país, es decir, no 'liberal', y esto ha sido así desde hace ya diez años. Probablemente esto explique por sí solo el tenor de la sátira carnavalesca. De cualquier manera el divorcio liberalismo-carnaval lleva más tiempo: durante los once años de dictadura, fue perseguida y vejada mucha gente allegada al carnaval, y aun antes, Jorge Pacheco (representante de uno de los dos partidos que encarnan el pensamiento 'liberal' en nuestro país) hostigó con dureza a murgas y demás.

Pretender que la respuesta satírica de las murgas sea de la misma naturaleza intolerante que la de la propia dictadura, es una ofensa para los que —aunque jóvenes— tenemos memoria.

En cuanto a que la globalización sea vista por parte de la gente vinculada al carnaval como la culpable de la escasez de público en los tablados, debo decir que si Faig Garicoits se acercara a éstos, constataría que más bien culpan a las maltrechas economías de muchísimos montevideanos, que no pueden pagar la entrada al tablado de toda la familia (en esto el liberalismo debe tener algo que ver, tal vez), y muy rara vez a la globalización.

Creo que el columnista no debería mostrarse tan resentido con el Carnaval; olvida que la gran mayoría de los medios de comunicación responden al pensamiento 'liberal' y es muy difícil encontrar otras voces en ellos. El propio Sanguinetti (también 'liberal') ha dado lecciones de manipulación de los medios de comunicación con sus polémicas concesiones de radio y televisión, llegando incluso a prohibir el uso de la televisión satelital que hace varios años se disfruta en toda América Latina. Ese desequilibrio tan marcado hace que muchos no se identifiquen con los grandes medios de comunicación, por lo que tienen que crear sus propios espacios de comunicación, tales como el tablado.

Por último, me pareció más que desproporcionado, si no mal intencionado, comparar a las murgas y humoristas con Sófocles, Aristófanes y Molière. ¿Habría que comparar al periodista Faig Garicoits con Carlos Quijano o el propio Maneco? Tal vez así quede clara la desproporción de algunas comparaciones...

G.V.

C.I. 1.898.685-8

La dirección de correo electrónico es:

cartas@posdata.com.uy

Trazos



Pese a Pinochet...

Puesto de escucha

"Aprovechen ahora y tomen el café calentito, que ahora se viene la ducha de agua fría para todos."

Presidente Batlle en el primer Consejo de Ministros, antes de que Bensiñón anunciara los recortes.



"Fernancurros"

"En el municipio de Maldonado en muchas oportunidades no se trabaja para el propio municipio sino que se trabaja para que algunos, más vivos que otros, saquen ventajas de tipo personal o empresarial. Es bueno que se termine con todos los curros, pero no solamente en la actividad pública sino también en la actividad privada. En la actividad privada también existen, y uno normalmente los ve, y los que hemos vivido toda la vida en esta zona los conocemos muy bien porque, en este sentido, han llegado muchos maestros."

Benito Stern en Maldonado.

NI LOS PERROS LADRARON



LA FOTO DE LA SEMANA

¡Arana, quedate ahí!

"Arana y Ángel Spinoglio tuvieron el tupé de decir que van a hacer lo mismo que en Montevideo: nos van a sacar una parte del territorio y lo anexarán a Montevideo en el área metropolitana. Arana, quedate con el cepo, los basurales y las playas sucias. No nos mandes eso para acá, porque si nos llegan a invadir y Spinoglio es intendente, no les quepa ninguna duda de que una parte de Canelones pasará a ser de Montevideo, porque ellos quieren utilizar el prestigio de Arana, pero él en los barrios pobres no ha hecho absolutamente nada."

Tabaré Hackenbruch en Las Piedras.



No es cogobierno

"El Partido Nacional se comprometió a apoyar al gobierno del presidente Jorge Batlle y está dando ese apoyo no a un cogobierno, porque esto no lo es, sino a un gobierno de coalición. Una cosa es cogobierno, que es la generación de todas las políticas a partir de compartirlas, y otra cosa es lo que ha ocurrido, que el Presidente Batlle, en su total derecho, absoluta libertad y discrecionalidad, ha generado políticas y le ha dicho al Partido Nacional: lo invito a participar en estas responsabilidades. En consecuencia, hay responsabilidades compartidas, pero el Partido Nacional no está en la generación de políticas económicas."

Dr Luis A. Lacalle en Patria.

La salud enferma

"El Sistema Nacional de Salud se debe edificar progresivamente, sobre la base de la Red de Servicios Públicos reorganizada y de un mutualismo mejorado y fortalecido; pero no con los restos y los escombros de las instituciones que pueden sobrevivir, ni mediante la explotación y el hambre de los trabajadores. Sistema de salud financiado, como decíamos, mediante una contribución universal bien organizada y controlada, de acuerdo a los ingresos de cada familia. Éstas no son utopías improvisadas ni inaplicables. Son realidades que los uruguayos estamos en condiciones de conquistar, aplicando soluciones propias adaptadas a nuestras realidades."

Dr Hugo Villar, en La República.



Maragatos se pasan

"El futuro del departamento de San José debe construirse con blancos y colorados. Hemos coincidido cien por ciento con Francisco en que debemos desarrollar económicamente a San José."

Juan Chiruchi al lanzar su acuerdo con el colorado Francisco Zunino.



Nuevo espacio de discrepancia

"Yo no comparto este tipo de exploración, y además no ha habido una discusión orgánica respecto a esto. Diría que es una posición personal de Michelini."

Fany Trylesinski, suplente de Rafael Michelini, luego de la entrevista con Tabaré Vázquez.

Vacunas

"Estaré aquí por tiempo indeterminado, hasta que le den la libertad a mis hijos. Pero confío, porque he visto una actitud muy diferente en las expresiones de las nuevas autoridades. El nuevo Ministro es una persona joven, tiene cuatro hijos, y por su forma de ser es muy frontal. Además tiene una visión más amplia de la medicina, precisamente por no ser médico."

Naturista Juan Carlos Borgogno, acampando frente al MSP.



MÁS QUE PALABRAS

Inflaciones

0,34% aumentó la inflación en el mes de febrero. El informe del Instituto Nacional de Estadística indica que la variación del Índice de Precios al Consumo, acumulada en los últimos doce meses, llegó al 4,05%. El índice de precios al consumo para hogares de menores ingresos que elabora la Facultad de Ciencias Económicas aumentó 0,6% en febrero.*

El costo de construir

0,3% aumentó el costo de la construcción en febrero. La variación acumulada en el último año móvil fue de 5,1%.

AFAP's rentables

9,6% fue la rentabilidad bruta (medida en dólares) de las Administradoras de Fondos de Ahorro Previsional en el año móvil que cerró en febrero pasado. La comisión promedio de las AFAP fue de 2,6%.

Viajeros de Carnaval

430 mil personas utilizaron la terminal de ómnibus de Tres Cruces en esta semana de Carnaval, según datos brindados por las autoridades de la propia terminal. El principal destino de los turistas uruguayos volvió a ser Brasil.

Ser niño y ser pobre

1 300 000 niños menores de 14 años, residentes del Gran Buenos Aires, son pobres. La cifra es altamente preocupante porque representa a más de la mitad de la población menor de 14 años en el conurbano bonaerense. De ese total, hay 383 000 niños que viven en hogares indigentes.

Desempleo a la inglesa

400 libras, un celular, una corbata y consejos sobre cómo vestirse en la primera entrevista de trabajo, es la asistencia que brinda el gobierno británico a los desocupados, que suman 1 100 000 personas. Sin embargo las ofertas de trabajo al año superan el millón. Ocurre que los desocupados no están capacitados profesionalmente para ocupar los nuevos puestos que genera la economía inglesa.

DESDE LA REDACCIÓN

Andrés Falca



Indira Gandhi, Isabel II, Juana de Arco, Paulina Luisi, Golda Meier, Moria Casán, Margaret Thatcher, Celia Cruz, Eva Perón, Juana de Ibarbourou, Norma Aleandro, Madame Curie, Isabel Allende, Mariana Ingold, Victoria Ocampo, Susana Rinaldi, Matilde Ibañez Talicce, Cristina Morán, Mercedes Sosa, Julia Pou, Gloria Estefan, Ebe de Bonafide, Eloísa Etchegoyen de Lorenzo, Ana Belén, Violeta Parra, Simone de Beauvoir, Adela Reta, Edith Piaf, Hillary Clinton, Sara Méndez, Doña Petrona C. De Gandulfo, Coco Chanel, María Callas, Nadie Comanenci, Ana Frank, Isadora Duncan, Lady Dy, Virginia Woolf, Madre Teresa de Calcuta, Agatha Christie, Anna Bolena, Cleopatra y Catalina de Sena no me dejan mentir. Para llegar, aunque seas mujer, no precisás ni marchas ni huelgas. Basta con tener las neuronas bien puestas.

Eduardo Roland



De los múltiples personajes malvados que intentan, sin éxito, desestabilizar Ciudad Gótica el más odiado por mí es El Acertijo. Por lo tanto, pido perdón a los lectores.

Tiene un algo de flan. Carne de cañón a la hora del informativo. Más realista que el rey. El joven más viejo del *establishment*. Excesivo en ademanes pretendidamente maduros. A menudo sospechosamente excitado. Su seguridad exterior hace agua por todos lados para quien ve más allá de las apariencias. Mesurado como un barra brava de Peñarol. 'Liberal' a ultranza. Parece gustarle que la izquierda lo tenga entre ceja y ceja. Político vernáculo de cepa asiática. La triple A figura en su apellido. Bullanguero. Brillante. Banana. Novel presidente de la Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay. ¿Qué hemos hecho para merecernos esto?



cosas que pasan



CASTRO 'OUT', LARA LEAL

Julita es única

La complicada interna blanca de Canelones tuvo un nuevo giro esta semana: el candidato Yamandú Castro, presentado por la Lista 71 del Herrerismo, la Lista 2 de Walter Santoro y los sectores orientados por José Andújar y Daniel Delgado Sizzo, decidió retirar su postulación. A la salida de una reunión que mantuvo con el presidente del directorio blanco, Luis Alberto Lacalle, Castro afirmó que decidió alejarse de la contienda municipal por falta de apoyo de las agrupaciones que habían postulado su candidatura. El dirigente Julio Lara afirmó que se retiró el apoyo a la candidatura de Castro por una cuestión de estrategia, y aseguró que votará dentro del Partido Nacional, a pesar de que reconoció que existen varios dirigentes que han tomado la decisión personal de votar al candidato de la Lista 15 del Partido Colorado, Eduardo Chiesa. Con este movimiento Julia Pou ha quedado como la candidata única del Partido Nacional en Canelones.

PARA QUE LE DEVUELVAN
CAUCIÓN DE US\$ 50 000

De Posadas, fiador de Braga

El ex ministro de Economía de la administración Lacalle, Ignacio de Posadas, se presentó ante la Justicia Penal como fiador personal de su par Enrique Braga, quien se encuentra procesado desde 1996 por abuso innominado de funciones por el proceso de venta del Banco Pan de Azúcar. Para salir de la prisión, en la cual estuvo 107 días, Braga había depositado una caución de 50 mil dólares, la que se mantendrá retenida por el juez del caso, José Balcaldi, hasta que el proceso termine. Desde febrero de 1998, la defensa de Braga intenta que la Justicia devuelva el dinero alegando que debe someterse a un costoso tratamiento médico. "Ignacio De Posadas presentó ante la Justicia todo su caudal patrimonial como garantía de que Braga no se irá del país", revelaron a *Posdata* fuentes allegadas al caso. Ahora el juez Balcaldi dispone de 90 días para contestar al pedido. En setiembre de 1996, la Justicia Penal procesó con prisión a Braga y al asesor del ex Presidente Lacalle, Daniel Cambón, por abuso innominado de funciones. Sobre los procesados aún pesa el pedido de la Fiscalía del Crimen que solicitó que el delito de Braga sea agravado a la figura de 'fraude' y el de Cambón a 'asociación para delinquir' y 'apropiación indebida'.

BENSIÓN Y DAVRIEUX EN EL PARLAMENTO

El gobierno presentó su plan económico



El ministro de Economía, Alberto Bensiñ, y el director de Planeamiento y Presupuesto, Ariel Davrieux, reiteraron el pronóstico de Jorge Batlle, al informar el miércoles a los legisladores que el 2000 será "un año difícil", pero que confían en que "los números se comenzarán a revertir" sobre fines del segundo semestre. Los jerarcas fueron recibidos por las comisiones de Hacienda y Presupuesto de senadores y diputados.

Según Bensiñ, el déficit fiscal caerá al 1,8%, lo que significará unos 360 millones de dólares. En 1999 el déficit había alcanzado al 3,5% del PBI.

El Ministro señaló que la política cambiaria no será modificada este año y anunció que la inflación se ubicará entre el 4% y el 6%.

El combate a la evasión fiscal y a los monopolios, junto a la reforma de las cajas policial y militar, fueron otros de los temas anunciados ante los legisladores.

Para ayudar al agro, el gobierno suspendió por un año los aportes patronales del sector y otorgará 15 millones de dólares a las intendencias para cubrir la reducción del 15% de la Contribución Inmobiliaria Rural.

Los policías y los militares serán los únicos funcionarios públicos que tendrán otro aumento en el correr del año 2000.

"Todas estas medidas buscan fomentar la competencia, la producción y el empleo", dijeron los timoneles de la economía nacional.

JÓVENES PROCESADOS VAN A UNA ONG

Jueces evitan la cárcel

La ONG Uruguay Vida Nueva está atendiendo a quince jóvenes procesados que se beneficiaron con un proceso de rehabilitación alternativo a la prisión.

Los procesados son primarios, tienen entre 18 y 25 años, y cometieron delitos de hurto y arrebatos donde no hubo violencia contra las víctimas.

En la ONG están obligados a realizar tareas comunitarias durante cuatro horas y acceden a talleres de carpintería, chapa y pintura, y computación, entre otras cosas.

"Esta es una medida contra el espiral de la violencia. Muchos de estos muchachos viven en la calle y no tienen hábitos de trabajo. Si los dejamos a la deriva van a reincidir y con más violencia", explicó la jueza Aída Vera, representante del Poder Judicial en la iniciativa.

Para la magistrada, quien derivó doce de los quince jóvenes que asisten al programa, "la iniciativa está en pañales" y todavía no se puede hacer ni una evaluación primaria.

Por su parte, el director de Vida Nueva, Wilson Brun, señaló que la iniciativa carece de financiamiento. "Sólo tenemos dos convenios, el resto son donaciones", explicó.

Los procesados reparan bancos para el Ministerio de Educación y colocan adoquines para la Intendencia de Montevideo.

"A pesar de las limitaciones aquí pueden aprender un oficio. Las cárceles están superpobladas y no rehabilitan ni reeducan a nadie", puntualizó Brun.

por Adolfo Garcé (*)



Duelo de improntas

Habló Jorge Batlle. El 1° de marzo, en su esperado discurso ante la Asamblea General, anunció su impronta: en el plano económico, enfatizó que nuestro país debe perseverar en el rumbo que viene siguiendo desde los tiempos de Végh Villegas; en el plano político, confirmó que procurará "los entendimientos y los acuerdos que aseguren la armonía [...] y sellen para siempre la paz entre los uruguayos". Su discurso fue muy bien recibido por el resto de los actores políticos, que anunciaron su disposición a colaborar con el nuevo gobierno. Sin embargo, la impronta de Jorge Batlle es sólo parcialmente compatible con los intereses políticos de los demás 'accionistas' de la coalición.

Podría pensarse, *a priori*, que su rumbo económico no será objetado ni por el Herrerismo ni por el Foro, quienes, más allá de matices que no siempre son menores, han impulsado el giro hacia el liberalismo que viene caracterizando a nuestra política económica. Empero, creo que las estrategias políticas van a operar en los próximos años con una virulencia muy especial: tanto los orientados por Lacalle como los dirigidos por Sanguinetti van a pensar más en la elección del 2004 que en apuntalar la gestión de este gobierno.

La principal meta política de Lacalle no es, hoy por hoy y desde ese incomodísimo tercer puesto en el *ranking* de octubre pasado, impulsar desinteresadamente las reformas liberales anunciadas por Batlle. Su más ansiado objetivo es reconstruir los menguados apoyos electorales de su partido. En ese sentido, el escenario más conveniente para los blancos no es el de un gobierno dinámico, fluido, impulsando sin fricciones ni demoras la partitura liberal: por el contrario, nada favorece más los intereses electorales de Lacalle y su partido que un gobierno demorado, trabado, confundido, enmarañado, bloqueado. Frente a una administración así, Lacalle podría volver a la carga con sus armas más eficaces: podría ofrecer la alternativa de un gobierno *realmente* dinámico, enérgico, reformador. Dispone, por cierto, de las herramientas como para demorar y confundir al gobierno: tiene, además de los votos en el Parlamento, el fatídico compromiso programático del 9 de noviembre.

Otro tanto puede anticiparse respecto de la posición del Foro Batllista: su principal meta política es bajar nuevamente el *récord* nacional y obtener la tercera elección por voto directo de su líder. Parece claro que, mirado desde el ángulo de sus propios intereses políticos, el Foro debe evitar que el gobierno colorado sea demasiado radical e innovador: la experiencia de estos quince años sugiere que la velocidad del crecimiento electoral de la izquierda es directamente proporcional a la magnitud de las reformas liberales. Tanto para Sanguinetti como para Lacalle, el mejor escenario es el de un gobierno colorado más administrador que innovador.

Pasando de los temas económicos a los más estrictamente políticos, tampoco favorece al dirigente forista una eventual solución al tema de los desaparecidos, dado que durante estos años ha insistido en explicar las razones por las cuales, en esa materia, "el gobierno nada puede hacer". De hallarse, *ahora*, una fórmula que "selle la paz entre los uruguayos", quedaría resonando la pregunta: si Batlle pudo hacerlo, si era -entonces- factible, ¿por qué no lo hizo, *antes*, Sanguinetti?

Lacalle calculando y complicando. Sanguinetti calculando y vetando. Jorge Batlle, soñando e intentando. Duelo de improntas.

(*) Docente de las facultades de Ciencias Sociales y de Ciencias Económicas, de UCUDAL, e investigador del Instituto de Ciencia Política.



QUE DE CASUALIDAD

Pappalardo espera su extradición en Cárcel Central

Tras su detención en un hotel de Treinta y Tres, el colaborador ovidista Víctor Pappalardo no tiene más remedio que aguardar su extradición a Paraguay, donde está acusado de apropiarse de 800 mil dólares del Ministerio de Defensa.

Paraguay había presentado el pedido de captura el 19 de agosto de 1999, según confirmó la consejera de la embajada guaraní en Montevideo, Teresa Narvaja.

Mientras la vicescanciller paraguaya, Julia Velilla, señaló que la detención significó un cambio de actitud del nuevo gobierno uruguayo, el subsecretario del Interior, Daniel Borrelli, precisó que el arresto se dio en un procedimiento de rutina policial.

"Estaban relevando los nombres de los pasajeros de los hoteles. Lo encontramos por casualidad", indicó Borrelli.

PODER LEGISLATIVO INACTIVO

Cerrado por Carnaval



Solamente dos diputados concurrieron al Parlamento en el primer día del feriado de Carnaval, el pasado lunes 6. El martes 7 no fue nadie. El diputado de la Lista 15 por Montevideo, Jorge Barrera, y el representante herrerista por Durazno, Carmelo Vidalín estuvieron en sus despachos en horas de la mañana del lunes atendiendo temas puntuales de cada departamento. Barrera explicó a *Posdata* que en virtud de que eran los únicos en todo el Palacio, mantuvieron una 'reunión informal' en la que conversaron sobre algunos temas de la Ley de Urgencia que han acordado los lemas tradicionales. Los puntos referidos a la descentralización y a la exoneración tributaria para el sector agropecuario fueron algunos de los analizados en el encuentro.

El feriado afectó además las comunicaciones con el Poder Legislativo, ya que si bien en horas de la mañana trabajaron algunos de los telefonistas, en la tarde la central telefónica que funciona en el número 142 recibía los llamados, pero no había quien los atendiera.





cosas que pasan



¿HACIA UN NUEVO SISTEMA?

Brasil quiere otro Mercosur

Según confió el embajador especial José Botafogo Gonçalves a un diario en Brasilia, expertos de Itamaraty están trabajando en una agenda de 'relanzamiento del Mercosur', a proponer a Uruguay, Argentina y Paraguay en oportunidad de la reunión a celebrarse a fines de este mes en Buenos Aires. La propuesta incluye identificar los problemas que se han presentado, buscar los mecanismos para superarlos y procurar métodos para profundizar la integración.

Brasil, consciente de que su propia crisis cambiaria descalabró al bloque regional, está dispuesto a liderar el impulso de una nueva estrategia que consolide al Mercosur y evite diferencias como las que actualmente han deteriorado seriamente su funcionamiento. La Embajada de Argentina en Brasilia habría hecho conocer su buena disposición a acoger la iniciativa brasileña, por lo que se descuenta que la reunión de Buenos Aires será el marco para un replanteo profundo de los alcances del Tratado de Asunción.

PRETENDEN CAMBIOS
RÁPIDOS

Paysandú impaciente

El presidente del Centro Comercial e Industrial de Paysandú Raúl de los Angeles, dijo a *Posdata* que la 'carta de crédito' que darán al nuevo gobierno no será tan extensa como en administraciones anteriores, porque la crisis actual es muy grave. El dirigente afirmó que por el momento no se maneja la posibilidad de realizar movilizaciones como las que se realizaron desde que en 1997 surgió el movimiento 'Paysandú entre todos', aunque remarcó el hecho de que "todo depende del Poder Ejecutivo. Si hay intención de buscar soluciones, se van a respetar los tiempos del gobierno". En cuanto a los anuncios del presidente Batlle, Raúl de los Angeles afirmó que hay un cambio fundamental con respecto al gobierno de Sanguinetti: "El mismo Presidente admite que el país atraviesa una crisis, pero hasta el 29 de febrero el país estaba en excelentes condiciones y no se hablaba de los problemas".

RACIONALIZAR
ESTRATEGIAS

Encuesta entre exportadores

Se está llevando a cabo una encuesta organizada por la Unión de Exportadores del Uruguay, gremial que convocó a las empresas asociadas a aportar ideas para la programación de las futuras misiones comerciales al exterior. Se procura de esta forma elegir los destinos según la opinión de las mayorías, para hacer que las estrategias tengan un sustento en la opinión de los propios interesados, lo que las convertirá en más racionales y técnicas. Por otra parte se acordó con la Cancillería un trabajo conjunto para mejorar la posición uruguaya en las ferias internacionales.

DE 500 A 700 OBREROS

Inician el gasoducto

La integración regional comenzará a tender otro brazo, cuando a mediados de año se inicien las obras de construcción del gasoducto que traerá el combustible desde Argentina. El consorcio Gasoducto Cruz del Sur, a quien se adjudicó la construcción y explotación del sistema, firmará el mes próximo los subcontratos para los trabajos, que se asegura ocuparán entre 500 y 700 obreros, la mayoría uruguayos, a lo largo de un año y medio aproximadamente. Es posible que en junio comience el tendido de la cañería en el lecho del río Uruguay, entre Punta Lara y Santa Ana, en Colonia, emprendiéndose paralelamente los trabajos terrestres hacia Montevideo.

LA COINCIDENCIA



"El Partido Nacional está conforme con las medidas anunciadas por el equipo económico, pero buscará que se cumpla en la instancia presupuestal con todos los objetivos del acuerdo entre blancos y colorados. El Partido Nacional va a tener que incluir en el Presupuesto el aumento de los maestros. Es nuestra voluntad desde el acuerdo. Para nosotros es prioridad número uno."

Diputado Jaime Trobo.



"Reclamamos de las autoridades de la enseñanza pública un esfuerzo que permita aprobar en la próxima Ley de Presupuesto un incremento en los sueldos de los maestros. No podemos olvidar de que este año ingresan a la educación pública más de 8 000 niños de cuatro y cinco años."

Héctor Florit, presidente de la Federación Uruguaya del Magisterio.

**GUARGA CON
FERNÁNDEZ FAINGOLD**

La Universidad en Estados Unidos



Las oficinas técnicas de la Universidad de la República preparan y esperan tener pronto en la próxima semana un detallado informe sobre los convenios, acuerdos o relaciones genéricas o específicas que se mantienen en vigencia con instituciones académicas de Estados Unidos. El documento será entregado al embajador uruguayo en Washington, cuando Hugo Fernández Faingold vuelva a reunirse en los próximos días con el Rector.

Según se había acordado durante la entrevista que el entonces presidente electo Dr Jorge Batlle mantuvo con el Ing. Guarga, se impulsará una notable intensificación de las relaciones con Estados Unidos con el propósito de lograr espacios para la formación de docentes e investigadores uruguayos en aquel medio. El embajador Fernández Faingold se propone incentivar el interés de los uruguayos radicados en Estados Unidos, ofreciéndoles su nominación como cónsules honorarios, si están dispuestos a promover las relaciones de las instituciones donde trabajen con nuestra universidad.

LA CONTROVERSI A



¿MSP o club político?

"Yo pecho por ser muy expresivo, pero me animaría a definir, aunque los políticos se enojen, que el Ministerio era un gran club político. Es una afirmación muy fuerte, pero desde el momento en que el presidente, dentro de su nueva línea de accionar, ha definido que en este Ministerio se acabaron las designaciones de cargos y de ascensos por razones políticas, creemos que ya es una base muy buena para empezar a construir una reorganización interna."

Horacio Fernández Ameglio,
al asumir en Salud Pública.

"Ameglio no sabe nada de salud. Ahora los políticos le molestan, pero se olvidan de que llegan adonde están gracias a los políticos, que trabajan cinco años para conseguir el respaldo electoral que permite que ellos lleguen a los cargos. Un área tan delicada no se puede manejar como una empresa privada, porque esto al fin y al cabo lo va a terminar pagando el patient, con una deficiencia en los servicios, si es que sólo apunta a que las cuentas le cierren."

Diputado Gustavo Amén
Vaggetti, ex sub secretario de
Salud Pública.

BÁRBAROS EN LA FRONTERA

por Aldo Mazzucchi



Perversidad del feed back

Ningún medio es igual a otro. Si algo caracteriza a la radio y la hace exclusiva frente a otros medios, son los programas periodísticos que incluyen diálogo libre y 'en vivo' con los oyentes.

Con variantes debidas al talento de los conductores, la mecánica básica siempre es similar: se propone un tema y se invita a participar a los oyentes. Las llamadas comienzan a llegar. Por cierto, proponer semejante dinámica y que luego no llame nadie, pondría de manifiesto de manera particularmente incómoda el escaso *rating* del programa. De modo que los temas deben ser cuidadosamente propuestos para permitir que los oyentes se interesen y participen. Cuando decimos cuidadosamente propuestos, queremos decir que deben proponerse temas 'importantes', 'centrales', o 'actuales', lo que normalmente quiere decir proponer temas *sobre los que ya existen algunas opiniones formadas en el imaginario público*—observemos aquí que las opiniones formuladas en el vasto nivel del imaginario público son, casi siempre, opiniones esquemáticas que simplifican falsamente los problemas—. Queremos decir, además, que los temas deben plantearse de modo simple—lo cual es lamentable, porque incluso deberán plantearse 'de modo simple' problemas que *no sean en sí simples*, o problemas que ni siquiera se sepa si existen como tales.

Esos programas, debido a su propia naturaleza, generan casi invariablemente un resultado: la discusión es la exhibición del lugar común.

Si se trata de 'La condición de la mujer', quien no participe de ninguno de los estereotipos del feminismo tendrá que escuchar hasta el hartazgo cómo muchos oyentes mujeres y hombres repiten los clichés más trillados sobre la vieja y maniquea lucha por la 'igualdad de la mujer'; si se trata de la cuestión de 'La Selección Nacional de Fútbol de cara a las Eliminatorias', el oyente deberá desesperarse escuchando a muchachos bien intencionados que insisten sobre la para ellos inconveniente condición de extranjero—y sobre todo, de porteño!—de Passarella, con abundante aderezo de escepticismo futbolero uruguayo del que se lleva tanto últimamente. Etcétera.

¿Por qué ocurre este lastimoso panorama, que reduce lo que podrían ser planteamientos originales de los temas, a un insufrible repertorio de obviedades? Tal vez el mecanismo del *feedback*, que está en el centro de este género radial, constriña a los conductores a una mecánica sin salida. Obligados a mantener la comunicación a toda costa, deben convertirse en hombres sin opinión. Ellos 'no están para guiar las opiniones', ellos son meramente 'organizadores de un debate' que nos acercará a la verdad en el tema que sea, verdad que, como se sabe, está en la voz del pueblo, representada en la ocasión por los quince oyentes que tienen el suficiente tiempo y—en muchos casos, da la impresión—el suficiente deseo de que los que creen *sus* opiniones se conozcan como para llamar y exponerlas públicamente.

Nadie es capaz de organizar todo esto desde un punto de vista racional, pues intervenir realmente la discusión exponiendo, por ejemplo, los enormes problemas de desinformación de que hacen gala los ciudadanos comunes sobre temas habitualmente muy complejos es un tabú que casi ningún conductor radial de este tipo de programas es capaz de transgredir. La ciencia ha mostrado que la creencia en el *éter* era insostenible. Así es también la creencia de que semejantes programas informan. Con honrosas excepciones, sólo reproducen lo consabido en un rito autoconfirmatorio. Perversiones del *feedback* instantáneo, esa monstruosidad 'democrática' de la sociedad de la información.



cosas que pasan



OTROS 3 500 ESCOLARES

Bandejas en la costa de oro

En el año lectivo a iniciarse, el Codicen ampliará a la Costa de Oro el servicio de alimentación de escolares por bandejas con dietas balanceadas, que tanta polémica provocara al ser instaurado. Se beneficiarán ahora 3 500 alumnos que concurrirán a quince establecimientos de Primaria en la superpoblada zona. El año pasado niños de más de 80 escuelas de Montevideo y Maldonado recibieron bandejas. La licitación para proveer la comida en la Costa de Oro se abrirá el martes 21.

Mientras tanto, se espera reanudar de inmediato la aplicación del denominado proyecto educativo liceal para abatir el fracaso, a través de un proyecto de modernización de la Educación Secundaria y Formación Docente. La propuesta consiste en un curso de capacitación en el que se abordan diversas temáticas relacionadas con el fracaso escolar, dificultades de aprendizaje, incidencia de las prácticas docentes en el fracaso y aportes de la sociología. Participan tres equipos liceales por centro, los que trabajando en común elaboran un proyecto.

SESQUICENTENARIO

Reivindicación artiguista

El Ministerio de Educación y Cultura preparará un vasto programa de conmemoración de los 150 años del fallecimiento del Gral José Artigas, siguiendo específicas indicaciones del Presidente de la República, particularmente interesado en la exaltación de la vida y el ideario artiguista. En realidad las actividades se inician precisamente hoy en el Cuartel de Dragones de Maldonado, con una ceremonia recordatoria del Prócer. Se extenderán hasta el mismo 23 de setiembre, y consistirán en actos académicos, desfiles, exposiciones, seminarios, espectáculos artísticos y otros actos a llevarse a cabo en todo el país.

Como se recordará, el Dr Jorge Batlle ha invocado continuamente la figura del Gral Artigas y en especial el ideario por él expresado en las denominadas 'Instrucciones del año XIII', habiendo solicitado al titular de Educación y Cultura, Dr Mercader, un especial énfasis en la organización de ese ciclo de recordación.

SUSPENDEN AL CURA PROCESADO

Del dinero, sólo Dios sabe...

El Obispo de Florida, Raúl Scarone, rechazó que en su diócesis existan otros casos de malversación de fondos como el conocido recientemente. La semana pasada, el cura párroco de Mendoza, Aníbal Silva, fue procesado con prisión por el delito continuado de apropiación indebida. Se le acusa de ser el responsable de la desaparición de 160 mil dólares, aunque la Justicia sólo pudo probar hasta el momento el faltante de unos 15 mil. Silva administraba los fondos que venían como donación desde Alemania. "En la diócesis, la administración está bien llevada. Lo que pasó en Mendoza es el caso aislado de un cura que no supo responder a la confianza depositada por la Iglesia", dijo Monseñor Scarone. El Obispo rechazó que el asunto haya sido tratado en un retiro que se realizó la semana pasada en la casa Jesús Buen Pastor y al cual asistieron 120 sacerdotes y laicos, descalificando la versión de un matutino. "El encuentro fue para coordinar las actividades de este año pastoral. El tema de Silva no estuvo en la reunión", afirmó Monseñor Scarone. La Iglesia decretó la 'suspensión *ad vivum*' del sacerdote Aníbal Silva, medida que le impide desarrollar los oficios eclesíasticos y en la práctica lo expulsa del Ministerio Sacerdotal. Del dinero, todavía no se sabe nada.

ARANA CON COTUGNO

La izquierda va a la Iglesia.

El ex intendente de Montevideo y candidato por el Encuentro Progresista, Mariano Arana, se reunió el pasado viernes con el Arzobispo capitalino, Nicolás Cotugno.

En el encuentro, de casi una hora, se hizo un repaso de las actividades que las dos instituciones desarrollaron en forma conjunta durante los últimos cinco años, señalaron fuentes allegadas a Arana. Entre ellas se destacan la atención a familias en situación de pobreza y las iniciativas para brindar capacitación y empleo a jóvenes de las zonas periféricas.

En la reunión, ambas personalidades también expresaron su voluntad de seguir coordinando acciones para la erradicación de los asentamientos ilegales en la capital.

Hoy, viernes, Monseñor Cotugno y el arquitecto Arana, junto a autoridades del Comité Central Israelita, del PIT-CNT y otras instituciones, suscribirán el documento 'Compromiso por Montevideo', donde acuerdan impulsar acciones sostenidas por la solidaridad, la tolerancia y el respeto a la persona.

En los últimos tiempos el Arzobispo de Montevideo tomó relevancia para la clase política. Pocos días después del balotaje, Monseñor Cotugno recibió la visita del entonces Presidente electo, gesto que mostró claramente la intención de Batlle de eliminar el distanciamiento que siempre mantuvo su partido con la Iglesia.



TÍPICO DÍA DE LA MUJER

Paro de 'sartenes caídas'

Bien y mal les fue el pasado miércoles a las mujeres propulsoras de un Día Mundial de la Mujer distinto, mucho más combativo y con más 'prensa' que los anteriores. Les fue bien en la dilucidación de las viejas y muy compartibles reindicaciones, logrando incluso que en varias empresas se les permitiera sustituir ('sólo por 24 horas por favor!', habrá rogado más de uno) a los ejecutivos de las cúpulas de conducción.

Les fue mal, sin embargo, al pretender embarcar a las uruguayas en una denominada 'huelga mundial de mujeres', una suerte de paro de masas de casa trasnochado y casi imposible, y que, por lo pronto, ponía la discusión sobre la importancia del rol femenino en un plano doméstico y con una dosis de intolerancia poco menos que intolerable. La medida no habría alcanzado un mínimo de acatamiento (el que además es muy difícil de medir), habiéndose conocido de antemano el rechazo expreso por parte de la Liga de Amas de Casa, cuya titular se manifestó contraria al método elegido. Varias legisladoras que fueron convocadas a una conferencia de prensa no asistieron.

VACUNAN DESDE EL MES PRÓXIMO

Combate a la gripe que viene

A fin de mes arribarán a nuestro país las 300 mil dosis de vacuna contra la gripe que el Ministerio de Salud Pública inoculará a partir de abril.

La nueva vacuna fue elaborada en Estados Unidos con base en las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud para el Hemisferio Sur.

El director del Programa ampliado de Inmunizaciones, Valentín Cuestas, señaló que las dosis contienen la cepa Nueva Caledonia 99. El experto asegura que esta cepa afectará a nuestro país 'con fuerza' a partir de junio del presente año.

La Organización Mundial de la Salud recomienda que los niños y los adultos mayores de 65 años sean vacunados, así como también todas las personas inmunodeprimidas.

Según el director Cuestas, el mayor nivel de protección contra la gripe se obtiene quince días después de ser vacunado hasta un plazo máximo de nueve meses.

El Ministerio de Salud aplicará la vacuna en forma gratuita contra la gripe a partir de abril.

El programa nacional de vacunación contra la gripe se aplica en Uruguay desde 1996.

"No se pone preso a Voltaire"

El doctor Miguel Ángel Semino publicó el pasado 3 de marzo en *Últimas Noticias*, bajo el título 'Asesinato del director de un diario', unas breves reflexiones sobre los alcances que a su juicio debe tener la libertad de prensa. No lo hizo en su condición de Embajador de Uruguay ante el gobierno de Francia y, menos, en su calidad de ex Secretario de la Presidencia cuando el primer período de gobierno del doctor Sanguinetti. Lo hizo como el calificado jurista que es y que se le reconoce. Lo hizo desde su condición de docto constitucionalista que es y se le reconoce. Lo hizo, lamentablemente, muy pocos días después de que la calma aldeana de Baltasar Brum (tan distinta en eso a París) y el alma de todos los uruguayos, se conmovieran con el asesinato de un periodista radial a manos de un ex funcionario público ofendido por un presunto ataque a su integridad moral.

Semino advierte en su columna que no ha podido "leer el texto original de la sentencia" que en su columna critica, refiriéndose al fallo definitivamente absolutorio de Carlos y Federico Fasano promulgado por la Suprema Corte de Justicia en relación al denominado 'caso Wassmosi'. Le basta con haberse enterado por "la cita de los diarios", que en esa histórica sentencia, el máximo tribunal del honorable foro nacional "sienta la tesis de que la libertad de prensa y de información son derechos tan trascendentales que pueden ser ubicados en un plano superior al de los otros derechos civiles y de que ambos conforman una garantía institucional para la vida en democracia". Refiriéndose a la libertad de prensa dice la sentencia de la Suprema Corte: "Este derecho, más que individual es un derecho cívico que tiende a obtener la formación de la opinión pública, sin la que no sería posible convivir democráticamente". Y agrega aún: "La libertad de prensa es en realidad un derecho fundamental que forma parte del general derecho de libertad de expresión de opinión y es también una garantía institucional del orden estatal libre y democrático". Indica el fallo finalmente también: "Se trata entonces de derechos tan trascendentales que pueden ser ubicados en un plano superior al de los otros derechos civiles, pues ello depende de la estructura de las relaciones entre el poder y la libertad".

Es esta sentencia que critica Semino, no en el plano del debate jurídico, sino recordando y dando a conocer un episodio ocurrido en la Francia de principios de este siglo XX. Se trata del asesinato a quemarropa del director del diario *Le Figaro* por la esposa de un ex Presidente del Consejo de Ministros, acosado por una sostenida campaña periodística. La homicida, después de vaciar el cargador de la pistola recién comprada sobre su víctima, exclama: "No hay justicia en Francia. Era la única manera de acabar". Después Semino, el docente, informa que la asesina fue absuelta y deja la reflexión final sobre el caso a cargo de los lectores.

De tal suerte, es dable entender que Semino hace, finalmente, una apología de la justicia por mano propia. Comprenderá el doctor Semino que esa postura alienta implícitamente a que los allegados del virtual periodista asesinado por difundir información que moleste al poder, recurran a su vez al mismo método de violencia, con lo cual, cabe preguntar: ¿Y el Derecho, doctor Semino?

En tanto insinúa el doctor Semino que el ciudadano atacado por la prensa tiene todo el derecho del mundo de terminar la discusión disparando sobre los periodistas, recordándonos el violento final de Gastón Calmette y el fallo de la Justicia francesa que absolvió a su victimaria, sus apreciaciones pueden leerse también como una advertencia dejada caer desde el poder político. Preferimos claro, leerlo de otro modo: debe tratarse de un comentario apresurado frente a una sentencia que admite no haber leído.

Porque el doctor Semino, para contribuir a estimular la reflexión de sus hipotéticos lectores bien pudo recordar en lugar de un drama, un bello episodio de la historia francesa. En plena guerra de Argelia, ese formidable intelectual de acción que era Jean Paul Sartre dirigió personalmente una dura campaña periodística contra la posición de Francia en ese conflicto.

Un grupo de allegados al principal afectado por esa campaña, el presidente Charles De Gaulle, reclamaba al mandatario que "metiera preso" al escritor y periodista.

De Gaulle les respondió: "No se pone preso a Voltaire".

Tensión entre colorados

El nuevo titular de Salud Pública seguía a fines de esta semana tan dispuesto a profundizar en reformas vinculadas a la administración de los recursos humanos del Ministerio, como antes de que el Foro Batllista produjera el primer incidente interpartidario de la 'era Batlle', al reaccionar por sus declaraciones al asumir. Fernández Ameglio anunció que se propone revisar los contratos de personal a término financiados por fondos internacionales, así como analizar la gestión y el desempeño de los directores departamentales para decidir si son ratificados en sus cargos.

El miércoles, los diputados foristas Abdala y Fernández Chaves hicieron ver al flamante Ministro el malestar que habían provocado en el sector que orienta Sanguinetti sus afirmaciones, en el sentido que el MSP se había convertido en un club político, donde las promociones de funcionarios se resolvían con criterio de clientelismo. El incidente se consideró superado, pero quedó claro que toda vez que se insinue una crítica a la gestión de la administración anterior habrá problemas.

Fernández Ameglio relativizó ante la prensa la trascendencia del episodio, señalando que quedó claro que fue mal interpretado y que las críticas fueron hechas con un sentido genérico, sin personalizaciones. Elogió incluso la gestión de su antecesor y recordó que para hacer él un buen ministerio precisará de "la sabiduría del Foro". El Ministro indicó que en la reunión se analizaron los próximos pasos a dar, entre los que mencionó un estudio a fondo de la cuestión del mutualismo, así como la reglamentación que regule la vinculación de catedráticos de la Facultad a empresas privadas.

RECIBE LEY DEL ACUERDO

EP tiene urgencias propias

En una reunión conjunta de la Agrupación Nacional Parlamentaria, la Mesa Política y la Comisión de Programa, convocada para el próximo lunes en el hotel Riviera, la coalición de fuerzas de izquierda decidirá cuáles serán los proyectos a presentar inmediatamente a consideración del Parlamento. Según trascendió, se trata de veintidós iniciativas que se escogerán entre un centenar en proceso de elaboración, al entenderse que debieran ser tratadas prioritariamente por las Cámaras.

Mientras tanto, el líder del Encuentro Progresista recibiría por estas horas una copia del proyecto de ley de urgencia redactado por la comisión de legisladores colorados y blancos. La ley de urgencia fue analizada finalmente el miércoles a última hora por el propio Presidente con sus asesores. Consta de unos ochenta artículos y abarca diversidad de normas, desde la creación del Ministerio de Deportes hasta la transformación del Sodore en un servicio oficial de espectáculos dependiente de Educación y Cultura, pasando por temas como la seguridad pública, las Pymes, el control del gasto, etcétera. El 'paquete' seguramente ingresará al Poder Legislativo antes que concluya la próxima semana.

PUNTOS COMO INCENTIVOS

Ultimátum a comisarios

El nuevo Jefe de Policía de Montevideo advirtió a los comisarios encargados de las seccionales que deberán esforzarse por abatir rápidamente los índices delictivos actuales, anunciando que al cabo de treinta días podrían ser sustituidos aquellos jerarcas que no lo hayan logrado. El inspector principal (r) Nelsi Bobadilla dijo que propondrá al ministro Stirling la implantación de un régimen de calificación del personal mediante puntaje. Este sistema —entende Bobadilla— funcionará como un estímulo para mucho personal que hoy trabaja en las oficinas "junto a la estufita" y significará un acto de estricta justicia para "el que se juega todos los días".

Golpiza en el Iname

El presidente del Iname, Julio César Saettone, ordenó ayer una urgente investigación administrativa en el Hogar de Varones de Tacuarembó donde en febrero se registró un golpiza contra algunos menores al internados.

Saettone, que dijo haber tomado conocimiento de los hechos a través de Posdata, señaló que la División Jurídica investigará a tres funcionarios del Hogar, entre los que se encuentra el propio Regente de establecimiento.

El jerarca del Iname confirmó que, como consecuencia de la golpiza, un menor resultó lesionado y fue trasladado por orden judicial a otro establecimiento en Rivera.

El bisemanario *Batoví* de Tacuarembó publicó, citando fuentes judiciales, que el menor resultó con lesiones graves, lo que fue desmentido por Saettone. "Si estuviera grave, el Juez no lo hubiera podido trasladar de inmediato a otro Hogar", explicó.

La Justicia de Tacuarembó investiga el hecho con total hermetismo ya que el caso se mantiene en etapa de presumario.

De todas formas, algunas fuentes consultadas por Posdata señalaron que la situación de los funcionarios "está complicada", ya que sus conductas podrían configurar los delitos de "lesiones graves" y "abuso de funciones".

En su publicación, *Batoví* también informó que hace algunos años una funcionaria renunciante envió una carta con denuncias similares al entonces presidente del Iname, Alejandro Bonasso, sin conocerse si el Instituto había realizado alguna acción para confirmar o descartar los hechos.

Fuentes vinculadas al caso confirmaron a Posdata que en este momento el Regente del Hogar está con licencia médica afectado por una crisis cardíaca.

En el Hogar del Iname de Tacuarembó están internados adolescentes de trece a dieciocho años, en régimen de Rehabilitación o Amparo.

MUCHO MAS QUE UN NUEVO HOTEL

Un nuevo destino Sheraton



➤ A pasos de la playa, el shopping y los cines, el Club de Golf, los pubs y restaurantes, el más exclusivo lugar de Punta Carretas, lejos del ruido y a sólo cinco minutos del centro de la ciudad.



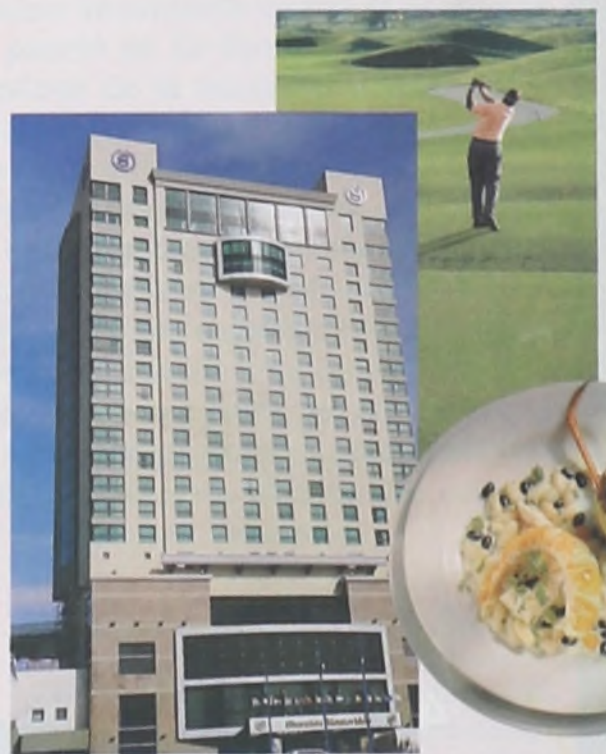
➤ 207 habitaciones equipadas con el máximo confort, acordes a los estándares de Sheraton en todo el mundo.



➤ Centro de Convenciones con Ball Room para 750 personas, Salas de reuniones integrables en el piso 25. Servicio de catering.



➤ Health Club con una excepcional vista, piscina climatizada, solarium, jacuzzis para 10 personas, gimnasio y sala de masajes.



Sheraton
Montevideo
HOTEL

Víctor Soliño 349 (11300) Montevideo - Uruguay
Tel.: (598 2) 710 2121 - Fax: (598 2) 712 1262
www.sheraton.com



Ahora, usted tiene una razón más para hospedarse en Sheraton: Starwood Preferred Guest.SM El programa de recompensas que une a los hoteles y resorts de mayor reconocimiento a nivel mundial. Sin restricciones de fechas. La manera más rápida para acceder a un mundo de privilegios VIP. Starwood Preferred Guest... Conviértase en uno.SM Llame al toll free 0-800-888-3535. Web site: www.preferredguest.com

¿POR QUÉ COMPRAR UN SISTEMA DE CALEFACCIÓN EN VERANO?

PORQUE ES MAS BARATO.

Aproveche que todos están en la playa y acérquese a Inotal S. A.

El primer Centro de Calefacción del país importa y respalda
la última generación de calefacción a leña y gas.

No deje pasar la oportunidad, en baja temporada tiene precios especiales.

SERVICIO DE ATENCION
AL CLIENTE
403 24 24



SHOW-ROOM

Av. Gral. Paz 1288 esq. Coimbra Tel: 601 8526 / 604 3410



Hergóm

Desde:
12 cuotas
de U\$S 181*



Desde:
12 cuotas de
U\$S 73*



Desde:
12 cuotas de
U\$S 34*



Desde: 12 cuotas de
U\$S 98*

* I.v.a. e instalación incluida.

Nota de tapa

C A S O ' C A N G R E J O R O J O ' : L A O T R A V E R S I Ó N



Juicio en EE UU y grabación revelan tráfico de influencias

Detrás del caso 'Cangrejo rojo' se ocultan diferentes tramas. Por un lado, lo que realmente se negoció con inversores' norteamericanos no fue sólo un permiso de pesca, sino una maniobra fraudulenta contra el Eximbank de EE UU por numerosos barcos, así como la concesión a dichos sujetos del puerto de La Paloma y de la terminal pesquera Astra. El negocio fracasó al no encontrar socios uruguayos cómplices de la maniobra contra el banco norteamericano, así como por la trascendencia pública –Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados medianamente– de eventuales tráficos de influencias. Nuevos elementos, sin embargo, vienen a develar paulatinamente la verdadera trama, en apariencia oculta. En un juicio en EE UU que se le sigue a Timothy Kennedy –acusado por sus socios en una empresa estadounidense de robo, fraude, y apropiación indebida– éste habla descarnadamente de sus contactos políticos en Uruguay. Su socio Francis Miller, procesado en 1995 por negligencia al enviar un buque al mar, intento de soborno y falso testimonio –la empresa de la cual era presidente fue declarada culpable criminalmente de la muerte de siete pescadores, pese a lo cual cobró el seguro del hundimiento del barco– y su otro aliado Thorne Tasker –que como capitán hundió un día calmo el barco *Nowinta* y está siendo sometido a juicio por sus socios en la empresa que presidía, Cold Sea International– acompañaron a Kennedy en su incursión uruguaya. Lamentablemente, según revela un cinta magnética en poder de Posdata –quien la entregará a la Justicia a los efectos que correspondan– hubo uruguayos que se pusieron a la altura de los norteamericanos que nos tocaron en suerte.

La versión según los denunciantes norteamericanos

Los empresarios norteamericanos Timothy Kennedy (Kirkland, estado de Washington) y Francis Miller (Seattle, estado de Washington) presentaron en la segunda quincena de octubre de 1997 una denuncia penal contra Ricardo Moll Gorlero y contra su padre, el entonces jefe de la Flota del Mar de la Armada, el C/Almirante Eladio Moll. Los primeros acusaban a los segundos de apropiarse de las acciones de la empresa Naifen SA –cuyo paquete accionario mayoritario reclamaban como propio–, de los permisos de pesca a esta empresa concedidos por el Estado uruguayo, y del bar-

co de bandera nacional *Sofía Star* que usufructuaba Naifen SA.

El 16 de diciembre de 1999, la jueza Penal de primer turno, María del Rosario Berro, procesó con prisión por el “delito continuado de estafa” a Ricardo Moll, ordenó que el buque *Sofía Star* fuera puesto a disposición de los denunciantes, así como impuso al procesado la obligación de entregar los títulos de la empresa Naifen SA a los denunciantes. Este procesamiento fue apelado por Ricardo Moll y la semana pasada todavía la jueza Berro no se había expedido acerca del recurso presentado. Sin embargo, sí trascendió a la prensa hace tres semanas –con una antelación inusual–, que la mencionada magistrada había resuelto el

procesamiento, también con prisión, del C/A ahora retirado Eladio Moll, situación que podría dilucidarse en los próximos días.

La columna vertebral de la presentación judicial que realizaron los empresarios norteamericanos, y que fuera convalidada finalmente por la jueza Berro, se conforma con los siguientes elementos:

- Ricardo Moll recibe el encargo de una empresa pesquera uruguaya para conseguir inversores para la ampliación de su planta. Es así que toma contacto con Steve Cowper –ex gobernador de Alaska–, quien consigue como inversor a la empresa Cold Sea International, cuyo presidente era Thorne Tasker. En principio Moll simplemente le cobraría una comisión a la empresa uru-

guaya y Cowper una comisión a la empresa norteamericana. Así los intermediarios y los empresarios se entrevistan en julio y en octubre de 1994 tanto en Montevideo como en Seattle, EE UU. El negocio toma otro rumbo cuando en noviembre de 1994 Cowper y Tasker visitan Montevideo acompañados ahora de otros empresarios pesqueros más poderosos –Kennedy y Miller– y se plantea la constitución de una empresa propia que operaría en el área pesquera en Uruguay. Los norteamericanos afirman en su denuncia: “El Sr Ricardo Moll es designado como representante del grupo americano en Uruguay y recibe un sueldo mensual de US\$ 5 000, los que empieza a percibir en la primera mitad de diciembre de 1994 [...] El contrato que formalizó esta relación se instrumenta recién en enero de 1996”. La demanda no explica por qué durante catorce meses el Sr Moll trabajó y cobró sin contrato.

● Según la versión de Kennedy y de Miller, Ricardo Moll compra Naifen SA en enero de 1995 con el objetivo de darle una forma legal a ese emprendimiento conjunto. Es así que giran desde EE UU cerca de 500 000 dólares para pagar a lo largo del año y medio siguiente los gastos de funcionamiento de la empresa Naifen y de los cuatro barcos que llegaron a enviar a puertos uruguayos. Estos cuatro barcos formaban parte del emprendimiento, pero sólo uno de ellos pudo tomar bandera uruguaya pues los otros tres estaban hipotecados y en tal condición no podían cambiar de bandera, de modo que sucesivamente se retiraron de Uruguay. Sólo quedó el *Sofía Star* al servicio de Naifen. Las acciones de Naifen (según la versión de Kennedy y Miller) estaban en poder de Tasker; finalmente luego de que se resolviera en febrero de 1996 la exacta cuota de participación de cada socio (40% Kennedy; 40% Miller; 10% Tasker; 5% Pazos; 5% Ricardo Moll), le fueron entregadas a Ricardo Moll con el objetivo de adaptar la división de los títulos a las cuotas establecidas. Kennedy y Miller aducen que a partir de ese momento Ricardo Moll se quedó con las acciones –que eran al portador– en su poder, apropiándose así indebidamente de una empresa cuyo capital había sido aportado por Kennedy y Miller.

● Moll Gorlero –según la versión de los norteamericanos– no sólo se apropió de una firma que no le pertenecía, sino que además se quedó con las ganancias que generó la actividad pesquera de la empresa durante el otoño e invierno de 1996 –según datos del Banco República, Naifen exportó

en esos meses US\$2 000 000–. Sumando el valor del barco, el valor de los permisos de pesca, el de las capturas realizadas y vendidas, Kennedy y Miller reclaman más de siete millones de dólares.

Debe agregarse que tres asuntos hicieron en su momento públicamente notorio este caso que pasó a denominarse popularmente como el del ‘Cangrejo rojo’.

El primero fue que el Senado de EE UU por iniciativa del senador de Alaska, Ted Stevens, aprobó la enmienda 208 (ver Posdata número 169 del 12 de diciembre de 1997) a su presupuesto de cooperación internacional. Esta enmienda rigió entre el 7 de mayo y el 2 de junio de 1997, impidiendo la efectivización de una asistencia para las Fuerzas Armadas uruguayas que debía efectuarse el 14 de mayo (el senador Stevens lleva 29 años en su cargo y preside la comisión de presupuesto militar del Senado). La enmienda era de una gravedad inusitada, pues obligaba al veto de los EE UU en todo préstamo para Uruguay de los organismos multilaterales de crédito (Banco Mundial, BID, etcétera). Estos organismos hicieron saber de inmediato su preocupación al gobierno uruguayo. En realidad, el senador Stevens debió levantar la mencionada enmienda porque cuando la propuso y fue aprobada por unanimidad, describió el caso del pleito privado de Kennedy y Miller contra Ricardo Moll, como un caso de “confiscación” del Estado uruguayo de un buque norteamericano, dado que el padre de Ricardo Moll era el C/Almirante Jefe de la Flota de Mar uruguaya. En el juicio que se trabó entre los señores Kennedy y Miller contra la empresa Sphere Drake, aseguradora del barco, el señor Kennedy deja en claro, como se verá más adelante, que fue él quien incidió, o mal incidió, sobre el senador Stevens a través del señor William Brittner, cuñado del veterano legislador del nevado y lejano estado. Una constante de la posición de Kennedy y Miller –como se vio en el grave caso de la enmienda 208– fue identificar la situación de Ricardo Moll (consultor primero de Cold Sea International, empresa de Tasker, consultor luego de Southern Star Seafoods, empresa de Kennedy y Miller, socio minoritario de todos los proyectos de inversión de los norteamericanos en Uruguay) con la de Eladio Moll, quien nunca participó ni como consultor ni como socio en ninguno de estos emprendimientos. Obviamente la implicación del C/Almirante Moll en la trama puede dar eventualmente pie jurídico a una reclamación, ya no contra el particular Ricardo Moll, sino contra el Es-

tado uruguayo representado por el C/Almirante y Jefe de su Flota de Mar.

Un segundo asunto que hizo tomar vuelo a este caso fue que éste –y los eventuales tráficos de influencia en él verificados– fueron objeto de una larga investigación parlamentaria en la Cámara de Diputados de Uruguay. Tanto el informe de los miembros del Frente Amplio en la Comisión como el del miembro del Nuevo Espacio son severamente críticos de la vinculación del Dr Julio Luis Sanguinetti con los empresarios norteamericanos, para quienes trabajó profesionalmente y para quienes consiguió una entrevista en febrero de 1996 con el presidente Julio María Sanguinetti. Luego de analizar la participación del Dr Sanguinetti (h), el Frente Amplio concluye: “Todo ello configura un claro tráfico de influencias para la inversión en el país, que sale a luz por el conflicto desatado entre particulares, pero demuestra cómo se manejan las decisiones antes de hacer llegar una inversión, y éstas son condiciones y códigos creados desde el propio gobierno” (el destacado pertenece al informe). El Nuevo Espacio, por su parte, concluye que “sin perjuicio de lo anterior, otros hechos vinculan al Dr Julio Luis Sanguinetti a estas actuaciones, a saber:

Comunicación del 17 de enero de 1996, de Moll a Kennedy: “[...] tenemos el máximo poder de imposición y el máximo poder político de la nación a través mío y del hijo del presidente”.

Comunicación del 20 de enero de 1996, de Kennedy a Moll en cuanto a roles de distintas personas: ‘Dr Julio Luis Sanguinetti, actuar como asesor legal del grupo, formar cualquier compañía adicional necesaria, suministrar servicios de asesoramiento político’.

Participación, en febrero de 1996, en una reunión en Punta del Este, conjuntamente con el Sr De Pons (hijo), Ricardo Moll y empresarios estadounidenses. Esta reunión se realizó previamente a la audiencia concedida por el Sr Presidente de la República que además fue previa a la reunión entre los ciudadanos estadounidenses y el Sr Presidente de la República, en la que participó el Sr De Pons, cuya presencia sorprendió a los ciudadanos estadounidenses y a la que declararon no conocer.

Lamentablemente la no convocatoria, por parte de la comisión, al Dr Julio Luis Sanguinetti, le impidió a éste aclarar personalmente el verdadero alcance de su participación en estos hechos” (ver Posdata número 221, del 18 de diciembre de 1998).

El tercer asunto que tomó realce a raíz de este caso —y que llamó la atención porque no lograba entenderse hasta la publicación de Posdata de hoy— es que durante enero de 1996 el negocio que en un principio se trataba sólo de que un barco pescara cangrejo rojo y otras especies, toma un vuelco insusitado. Los norteamericanos importantes pasan a ser Kennedy y Miller en detrimento de Tasker, los uruguayos importantes pasan a ser Julio Luis Sanguinetti y su amigo de la infancia Francisco de Pons (quien había presentado a Julio Luis Sanguinetti y a Ricardo Moll), en detrimento de Ricardo Moll, y el objeto del negocio no se circunscribe a cuatro barcos y la pesca de variadas, redituables y exóticas especies de la fauna marítima, sino que en el paquete de inversión entra la concesión del puerto de La Paloma y la planta de Astra. Así que el 17 de enero de 1996, desde la oficina de Francisco de Pons, amigo y eventual socio de Julio Luis Sanguinetti, Ricardo Moll envía un fax a Kennedy —fax que ha sido reconocido por todas las partes como cierto en la Comisión parlamentaria de la Cámara de Diputados— en el que se establece: “3) Representación exclusiva del grupo a través de una compañía de base offshore que tendrá acceso al Mercosur para todas las oportunidades de negocios incluyendo la pesca. 4) La compañía off-shore será de propiedad de Tim Kennedy y el hijo del presidente Dr Julio Luis Sanguinetti. En este caso no se pagarán honorarios ni honorarios salvo que se alcancen las metas y objetivos fijados. 5) Para el estudio de abogados y la contabilidad de Southern Star Securities recomiendo utilizar: AMI (Asesores Multidisciplinarios de Inversiones) que pertenece al hijo del Presidente. Esto clarificará el proyecto en dos sentidos. A) tenernos el poder de imposición y el máximo poder político de la nación a través mío y del hijo del Presidente. Esto nos permitirá entrar en todos los diferentes proyectos de privatización y oportunidades de negocios en la región”.

Este macroproyecto fue tema de la reunión previa al encuentro entre el presidente Sanguinetti y los empresarios norteamericanos en la que participaron el hijo del Presidente y estos últimos, según señala el informe del diputado Falero, puesto que surgió de los elementos reunidos por la Comisión investigadora de la Cámara baja. En el arriba mencionado juicio que se desarrolla en EE UU entre la empresa aseguradora Sphere Drake y Kennedy, éste es interrogado bajo juramento acerca de si el tema Astra fue tratado en la conversación

entre los empresarios estadounidenses y el presidente Sanguinetti, a lo que contesta: “Pudimos haberlo tratado”.

La versión según Ricardo Moll

Según Ricardo Moll, el primer contacto se produce en 1994 con Tasker (Cold Sea International) y Cowper (ex gobernador de Alaska e intermediario) para procurar inversiones en el sector pesquero. La relación entre Tasker y Moll avanza —mientras Kennedy y Miller han empezado a otear el mercado y aún no han resuelto qué hacer— de forma tal que el 30 de noviembre de 1994 se firma un contrato entre Cold Sea International y Ricardo Moll en el que, entre otras cosas, se puede leer: “La empresa desea proponer un contrato a largo plazo con Ud que es esencialmente el siguiente: Servicios iniciales. 1. Negociar y asegurar todos los permisos necesarios [...] Servicios de largo plazo [...] 3. Negociar permisos de pesca adicionales. 4. Negociar la compra de buques existentes con permisos [...] 1. Un sueldo mensual de US\$ 5 000. 2. Un vehículo para su uso en Uruguay. 3. Cuando se hayan completado todos los permisos necesarios para el depósito (de cámara de frío) y los permisos de cangrejo hayan sido exitosamente obtenidos, recibirá una bonificación de 250 000 dólares. 4. Finalmente, por su compromi-

so con la empresa con respecto a futuras oportunidades de negocios, la empresa le pagará una suma anual al 1% de las utilidades netas actuales de la empresa”.

Es entonces que en enero de 1995 y ya esbozado un acuerdo con Tasker, Ricardo Moll crea la sociedad anónima Naifen de la cual pasa a ser su único accionario y director y con la cual va a solicitar los permisos de pesca del cangrejo rojo, los que obtiene del Estado uruguayo el 22 de mayo de 1995. A esa altura, Ricardo Moll había cumplido con sus obligaciones y tenía derecho a 250 000 dólares por las acciones de Naifen. El 10 de abril de 1995 Ricardo Moll envía las acciones de la empresa Naifen a Tasker, advirtiéndole que tenga cuidado con ellas porque son “al portador”. Tasker le devuelve las acciones el 12 de julio de 1995, ya que la situación financiera de su empresa Cold Sea International no le permite cumplir con la obligación de pagar los 250 000 dólares. Cold Sea International, en efecto, da quiebra en octubre de 1995.

El precio de 250 000 dólares por la venta de Naifen se explica porque esa sociedad disponía desde mayo de 1995 de los permisos de pesca que le abrían la posibilidad de explotar los recursos ictícolas que representaban millonarias sumas anuales en dólares. Ricardo Moll hace valer esa potencial riqueza y su know-how con respecto a la forma de pesca del cangrejo rojo y otras

LOS PERMISOS DE PESCA

Una clave de todo el negocio es cómo se obtienen los permisos de pesca. Luego de probada la existencia del recurso ictico y concedidos los permisos de pesca, éstos se valorizan fuertemente: tienen un costo de 25 000 dólares por año en Inape, pero permiten ganancias anuales millonarias en dólares. El Poder Ejecutivo a través del MGAP puede, además, definir que la especie a explotar tiene carácter de “plenamente explotada”. Esto valoriza mucho más los permisos de pesca, ya que esa característica impide que se otorguen nuevos permisos y que se sumen nuevos barcos a la explotación. Inape, por su parte, dependiente del MGAP, puede bajo ciertas circunstancias llamar a licitación por cupos de pesca, a pesar de que la especie esté considerada plenamente explotada, a partir de la constatación de la existencia de cierto ‘superávit’ de explotación. En agosto de 1997 el Poder Ejecutivo decreta que la especie cangrejo rojo está “plenamente ex-

plotada”. En diciembre de 1997 el Poder Ejecutivo, pese a la consideración de especie “plenamente explotada”, llama a licitación por un cupo de pesca de cangrejo rojo, el cual es obtenido también por Naifen.

El 2 de febrero pasado el MGAP resolvió que caducaron los permisos de pesca de Naifen SA obtenidos en mayo de 1995. En realidad, si bien es cierto que estos permisos de pesca caducan, la práctica lleva a que Inape determine en este tipo de casos que la empresa que gana la licitación del cupo especial —también Naifen— es la que obtiene la posibilidad de explotar todo el recurso. Es decir que la decisión de la jueza Berro de traspasar las acciones de Naifen de Ricardo Moll a Kennedy y Miller —apelada por ilegal y correspondiente a la esfera civil— supone que los empresarios norteamericanos pasarían a ser los beneficiarios de la millonaria explotación de los permisos de pesca del cangrejo rojo.

especies, y de esa forma define el precio, aceptado por Tasker, de 250 000 dólares por la venta de Naifen.

Ya el 5 de febrero de 1995, Tasker le había informado a Ricardo Moll que había obtenido la conformidad de participar en la sociedad de parte de Pete Woeck, propietario de un astillero capaz de acondicionar barcos para la pesca el cangrejo rojo. Asimismo le informa que piensa proponerle entrar en el negocio a Kennedy. Todo ello sin menoscabo de que la sociedad que se formara tenía que pagarle 250 000 dólares a Ricardo Moll para hacerse propietaria de Naifen.

Hundido el primer proyecto timoneado por Tasker, empieza a gestionarse un nuevo proyecto. Los animadores del mismo son ahora Tim Kennedy y Francis Miller. Éstos le dan al proyecto un giro que sería a la postre una de las causas principales de desentendimiento entre las partes. Kennedy y Miller aspiran a un proyecto de cuatro o cinco buques, más la obtención de la concesión del Puerto de La Paloma y de la planta de procesado de pescado Astra. Y aspiran a financiarlo todo con dinero del banco promocional de exportaciones e importaciones de EE UU—en el cual Uruguay tiene tasas bajas por su escaso riesgo país—: el Eximbank. Para este macroproyecto se requiere una estructura empresarial más importante—off-shore incluida— y un apoyo político que fundamenta la incorporación de Julio Luis Sanguinetti al mismo. Así es que en octubre de 1995, prevista la financiación del Eximbank, se contrata en EE UU por parte de Kennedy a la empresa lobbyista Trans Global Trading, a los efectos de procurar una rápida aprobación del préstamo en el Eximbank para la empresa en formación. Los pasos siguientes fueron contratar por parte de la nueva empresa, una corporación de Washington creada bajo el nombre de Southern Star Seafood (perteneciente a Kennedy y Miller), a Ricardo Moll para que siguiera en su gestión—caída que fuera Sea Cold International—, lo que se concreta el 20 de enero. A la sazón, entonces, Ricardo Moll era titular de Naifen—aunque con el objeto de venderla, ya que no a Sea Cold International quebrada, a Southern Star Seafood y otros— y estaba participando de la creación del nuevo grupo que se haría, una vez que se le pagara a Ricardo Moll por la venta de sus acciones, con la propiedad de Naifen. El 17 de enero, un fax de Kennedy propone una fórmula—que nunca se sustanció en la realidad— de 40% para Kennedy, 40% para Miller, 10 % para Tasker y 10% para Moll y Luis Pazos, un reconocido técnico pesquero.

Mientras se elaboraba el macroproyecto que iba a suponer un replanteo de las acciones de Naifen—previo pago por ellas a quien había conseguido los permisos, Ricardo Moll—, llegan cuatro barcos. Sólo uno de ellos está libre de hipotecas—en consecuencia puede ser transferido a bandera nacional y pescar en aguas uruguayas— y es acondicionado. A partir de mayo de 1996, Ricardo Moll sale a pescar. Las primeras cuatro mareas que pesca el barco—que no pertenece a Naifen sino a Sofia Star sociedad colectiva propiedad de Kennedy, quien lo arrienda a Naifen— son vendidas por los norteamericanos a la empresa japonesa Hanwa. Los norteamericanos se cobran lo que han prestado para el funcionamiento de Naifen—unos quinientos mil dólares, aunque la gente de Naifen dice que los norteamericanos nunca aceptaron la conciliación de cuentas porque habían retenido treinta mil dólares más de lo debido—, por lo cual Naifen queda sin deudas con Kennedy y Miller.

El 23 de abril de 1996, Ricardo Moll en fax a Kennedy y Miller expone claramente las condiciones por las cuales él cedería la presidencia de Naifen y la mayoría de las acciones de esa empresa. Expresa que, para que no quedasen dudas sobre la situación, lo mejor sería que Kennedy viniera a Montevideo para que con su abogados y con el dinero se pudiera llevar adelante el acuerdo.

El 21 de junio de 1996 se firma un acuerdo entre Miller (representante de Southern Star Seafood) y Ricardo Moll, representando a Naifen SA—con la presencia de los testigos Thorne Tasker y Eladio Moll—, según el cual Ricardo Moll cede el paquete mayoritario de las acciones de su empresa contra el pago de US\$ 500 000. Según los permisos que se consiguieran, la cifra podría trepar a US\$ 1 750 000. El contrato fue firmado, pero no fue cumplido por la parte norteamericana. Ésta eligió una estrategia jurídica mediante la cual sostuvo que Naifen en realidad siempre había sido de Kennedy y Miller. Obviamente, esa tesis no se sustenta en la medida en que estaban dispuestos a pagar, según firmaron, hasta casi US\$ 2 000 000.

La severa apelación de Ricardo Moll a su procesamiento de delito continuado de estafa—redactada por su abogado, Dr Dubra— sostiene que la jueza Berro ha caído en la confusión del discurso elaborado por los norteamericanos, que no toma en cuenta los diferentes compromisos firmados por éstos para pagar por las acciones de Naifen.

Kennedy vs Sphere Drake

Como el lector ya ha podido observar, los norteamericanos son duchos en juicios civiles y penales de todo tipo. El único barco que trajeron, el *Sofia Star*, nunca fue a Naifen. Naifen se lo alquiló por dos años a Sofia Star Sociedad Colectiva, una sociedad cuyo único dueño es Kennedy. Al final de los dos años, Naifen ofreció devolver el barco y Kennedy no lo aceptó, ya que había iniciado una reclamación contra la aseguradora del barco, la empresa Sphere Drake. Le reclamaba US\$ 3 500 000 por un barco que a Naifen se lo había arrendado en US\$ 3 000 por mes con una opción de compra de US\$150 000. Todo lo cual está asentado en los registros uruguayos. El problema no era sólo que estuviera reclamando un precio absurdo por el seguro de su barco, sino que el barco no había sido hurtado por nadie, porque pertenece al mismo, propietario de la sociedad Sofia Star, en documentación registrada en un escribanía local. Por supuesto, la compañía Sphere Drake sigue su juicio en EE UU.

Son particularmente reveladoras las declaraciones de Kennedy en esa instancia. Extraeremos simplemente algunos pasajes de las declaraciones de Kennedy del 9 de setiembre y del 1° de diciembre de 1996 en la Corte del Distrito Oeste de Seattle.

Así, por ejemplo, para insulto de cara toda la Justicia Penal uruguaya, declara en la página 413 del Volumen III, que sus abogados han retenido la demanda legal desde noviembre de 1996 hasta octubre de 1997, esperando que estuviera de turno un "juez honesto" en nuestro país.

(Página 413)

Pregunta. Al inicio de la página 5, Ud dice que "Lockling preparó una demanda criminal pero la retuvo hasta que un juez honesto fue nombrado". ¿Qué quiso decir ahí?

(Página 414)

Respuesta. Un juez que era apolítico.

P. ¿Apolítico, en qué sentido?

R. Me gustaría hablar con mi abogado sobre esto.

En otra parte, Volumen V, Kennedy habla sobre las causas por las que contrató al hijo del Presidente y sobre el alcance del proyecto que con él negociaba.

(Página 727)

P. ¿Cómo llegó Ud a contratar o contrató Ud al hijo del Presidente?

R. Por consejo de Ricardo Moll.

P. ¿Y Ricardo Moll le dijo a Ud para qué tenían que contratar al hijo del Presidente?

R. Sí, para alquilar su firma como representante legal.

¿Él le dijo a Ud por qué tenían que hacer

Me imagino que lo dijo.

¿Recuerda Ud si le dijo él cuál era la rara tener que contratar la firma del Presidente o la del hijo del Presidente de Uruguay? Probablemente así él podría tener el oído

bierno.

¿Por qué Ud quería tener el oído del go-
o?

Porque nosotros estábamos tratando de negocios en Uruguay que necesitaban ob-

permisos por parte del gobierno.

¿Qué permisos estaban tratando de obte-
además de los

Página 728)

ermisos de pesca?

¿Ninguno.

¿Entonces parte de la razón para contra-

al hijo del Presidente del Uruguay era para

itar la obtención de los permisos de pesca

parte del gobierno uruguayo: ¿esto es co-
to?

R. Sí.

Página 730

P. ¿Tuvo Ud algún tipo de discusión con el
hijo del Presidente de Uruguay sobre la posibi-
lidad de comprar la planta de Astra?

R. Sí.

P. ¿Dónde?

R. En febrero de 1996.

P. ¿Eso fue en la casa de De Pons?

R. Sí.

P. Y ¿qué discutió Ud con él sobre tal pro-
yecto?

R. Cuánto de la cuota de pesca tenía que ir a
la planta, y cuántos trabajadores él pensaba que
había que contratar para hacer posible que el
trato saliera, etcétera, cuál era la condición del
gobierno de China en su oferta por la planta.

P. ¿Cómo sabía el hijo del Presidente todas
esas cosas?

R. Él es abogado. Él sabe todo.

(Página 743)

R. No. El objetivo del proyecto era mucho
mayor que la planta. El objetivo del proyecto
era construir un nuevo multimillonario rom-
peolas de tres millas de largo, un nuevo puerto,

dragado de decenas de millones de dólares, in-
fraestructura, líneas ferroviarias, puerto de con-
tenedores. Era un proyecto de puerto completo.
Una de las concesiones del proyecto maestro era
la planta de pesca y las cuotas.

P. Ahora, ¿cómo se sospechó que Ricardo Moll
participó en la planta Astra?

R. Ricardo Moll era parte de Naifen, y te-
nía cinco por ciento de cualquier negocio que
fuera rentable.

Finalmente, Kennedy se refiere a si ha-
bló o no con el Presidente sobre el proyec-
to en general y la planta de Astra. Estando
bajo juramento es claramente vago.

(Página 721)

P. ¿Con quién más habló Ud en Uruguay
sobre la posibilidad de comprar la planta?

R. Luis Pazos.

P. ¿Con alguien más?

R. No me puedo acordar si hablamos con el
presidente Sanguinetti, o no. Pudimos haberlo
tratado. Y hablamos con varios abogados que
representan a los acreedores. No recuerdo los
nombres.

El objetivo encubierto: maniobra financiera contra el Eximbank

Según la versión de Ricardo Moll, un
una fundamental para explicar la ruptura
entre Kennedy y Miller (Southern Star
Seafoods) y Naifen, se debe a que la inten-
ción real de los norteamericanos era expor-
tar desde EE UU cinco barcos en malas con-
iciones -cuyo valor total podría oscilar
entre cinco y siete millones de dólares- y
obtener para ello la financiación del Exim-
bank por un monto de entre 15 y 20 millo-
nes de dólares. Es decir, sobrevalorar los
barcos de manera de quedarse con por lo
menos 10 millones de dólares libres de pol-
vo y paja. Naturalmente quien quedaría
endeudado sería Naifen, y quien pagaría en
definitiva según las normas del Eximbank,
en caso de no pagar Naifen, es el Estado
uruguayo (garantía del préstamo). Es ex-
plícito que Ricardo Moll, según su ver-
sión, haya resuelto no quedar debiendo diez
millones de dólares que por sobreprecio de
los barcos habrían quedado en manos de
Kennedy y Miller. Lo curioso es que el pro-
ceso llegó hasta la concesión del préstamo
por parte del Eximbank, préstamo que no
se hizo efectivo. Naifen SA intentó reflotar
el préstamo una vez que había comenzado
la disputa con Southern Star Seafoods. No
logró, obviamente, su intento.



27/06/96	LOCAL CREW	01	7986	SOFIA STAR	8113 PAID
27/06/96	ADVANCES TO BE PAID	01	7986	SOFIA STAR	8000 PAID
28/06/96	DIVING PROP. NAVY	5001	8486	SOFIA STAR	
28/06/96	CUSTOM BROKER	01	8486	REOCABIAN	822 PAID
28/06/96	ANTON RÖNN	01	8486	ULD BILL	4957 PAID
28/06/96	J DEAN PATTERSON	22301	10716	REST OF HIS SALARY	
29/06/96	OFFICE'S CELLULAR PHONES	01	10716		503 PAID
30/06/96	R M JUNE SALARY	01	10716	MONTHLY	5000 PAID
30/06/96	OFFICE JUNE SALARIES	01	10716	MONTHLY	2000 PAID
30/06/96	HOUSE KEEPER	01	10716	MONTHLY	150 PAID
30/06/96	SHELL	01	10716	SOFIA STAR	3993 PAID
1/07/96	A.M.I. SON OF THE PRESIDENT	30001	13716	MONTHLY	
2/07/96	REYDI FOOD 'N SUPPLIES	01	13716	SOFIA STAR	16566 PAID
5/07/96	THORNE'S HOTEL	2422	16138		
5/07/96	SOFIA STAR LOCAL CREW	01	16138		18117 PAID
9/07/96	OFFICE'S TELEPHONES	01	16138	MONTHLY	2866 PAID
9/07/96	SHELL	18430	34568	SOFIA STAR FUEL	
10/07/96	RENT 'N BUILD EXPEN.	550	35118	MONTHLY	
10/07/96	PARKING	113	35231	MONTHLY	
13/07/96	OLAZUL	266	35497		

Facsímil del fax donde se observan los honorarios cobrados
por el "son of the president" (hijo del Presidente).

En su informe al plenario de la Cámara
de Diputados, el miembro de la Comisión
Investigadora Ricardo Falero (Nuevo Es-
pacio) lo explica con claridad.

"En la propuesta de financiamiento, que
se elabora a propósito del acuerdo entre
Southern Star Seafoods (en adelante sss) y
Naifen SA, se informa del interés que el
Eximbank ha mostrado en el proyecto de
inversión (se adjunta a este informe).

Eximbank es una agencia federal de
EE UU, que financia exportaciones de bie-
nes de capital, en este caso barcos y equi-

pos de pesca, desde ese país, a otros países
de cualquier lugar del mundo. (...)

En este caso la empresa Naifen SA reci-
biría los barcos y el equipamiento, la em-
presa sss, como exportadora recibiría el di-
nero del Eximbank, pero además sss estaría
asociada a Naifen SA.

Si bien en primera instancia la deuda
sería de Naifen SA, la condición de agencia
federal y las condiciones habituales de este
tipo de crédito, implica en última instan-
cia, la garantía del Estado, es decir en caso
de no paga a Eximbank, el país sería el res-

Tim Kennedy- Liason between American group and Naifen, arranging for financing, purchase and or leasing of vessels, oversee all aspects of the group including all financial responsibilities, including new investors if necessary.

Francis Miller- Long range planning, consulting on a day to day basis for vessel operations, negotiating major contracts with government, wholesalers, banking interests.

Thorne Tasker- Day to day vessel and fishing operations, including repairs and actual fishing duties, fishing and market strategies and new opportunities.

Dr. Julio Luis Sanguinetti- Act as legal counsel for the group, form any additional companies necessary, provide political consulting services.

Regards
Tim

BOLETA DE LA TORRE
TRADUCTORA PUBLICA
M. BARRERO 3318/602
TEL: 79 89 36
11300 MONTEVIDEO - URUGUAY
TRAD NO 0457 FECHA: 11/1/96



Facsimil del fax enviado por Kennedy a Ricardo Moll el 20 de enero de 1996, en el que se especifica en el último punto el papel a jugar en Southern Star Seafoods por el Dr Julio Luis Sanguinetti ("actuar como asesor legal del grupo, formar cualquier compañía adicional necesaria, suministrar servicios de asesoramiento político").

ponsable final por esa deuda.

Referido a estas tratativas con Eximbank en sus declaraciones ante esta Comisión Investigadora, el Sr Ricardo Moll, presidente de Naifen, manifiesta refiriéndose a los ciudadanos norteamericanos:

(...) 'Los señores vinieron aquí y se entrevistaron con todas las personas con las que tuvieron que entrevistarse para comprobar que aquí había posibilidades de hacer un negocio. Si me permiten, después les podré aclarar cuál era el trasfondo del negocio. (...) En Uruguay y en otros países estuvieron reunidas con las más altas autoridades. Cuando digo las más altas autoridades, es desde el Presidente de la República hacia abajo, incluyendo técnicos, directores de Inape y los mejores estudios de abogados del Uruguay. (...)

El origen del problema es la financiación. ¿Qué se necesita para este tipo de financiación, en un proyecto de 25 millones de dólares? (...) Se necesita una empresa que exporte y otra que importe para que el Eximbank pueda operar. Ése era el negocio, un negocio financiero y no productivo'. (...)

Finalmente la participación efectiva del Eximbank se concreta con la empresa Naifen SA y el 1º de abril de 1997, firma una carta intención (...)

Las conversaciones con el Eximbank se llevan adelante con la participación de la empresa Transglobal Trading, representada por los Sres Baman Rusby y William Phillips. En tal sentido, la carta intención

del 1º de abril de 1997, extendida por el Eximbank, firmada por su vicepresidente, Richard Feeney, está dirigida a Baman Rusby de Naifen SA (...)

De la relación de costos que aporta a la comisión el Sr Denis Lockling, abogado que patrocina a los ciudadanos estadounidenses, surge que la puesta en funcionamiento del barco pesquero *Sofia Star* (antes Pacific Trawler), incluyendo su compra y equipamiento, hasta la instalación de la oficina Naifen SA, sumó 1 569 000 dólares, se debe tener en cuenta que el préstamo que estaba considerando SSS, oscilaba entre los 15 y 25 millones de dólares, y pensando en cinco barcos pesqueros.

En resumen.

Los inversores estadounidenses pretendieron exportar a nuestro país bienes de capital buques pesqueros y sus equipos, sobrevaluados en más de 10 millones de dólares, es decir recibir más de 10 millones de dólares del Eximbank, que el valor real de los bienes exportados.

La posibilidad de exportar estos barcos pesqueros y equipos, estaba íntimamente vinculada a la empresa Naifen SA y los permisos de pesca que ésta obtuvo, ya que los permisos son los que habilitan la incorporación de los pesqueros a la flota pesquera nacional.

La empresa Naifen SA obtiene finalmente el primero de abril de 1997, con negociaciones previas que se iniciaron en el año 1996, la carta intención, y ésta es una de las causas, no la única, de la ruptura de las ne-

gociaciones entre SSS y Naifen SA. (...)

Es decir que las gestiones de financiación de los ciudadanos estadounidenses estaban orientadas a perjudicar a nuestro país en por lo menos 10 millones de dólares.

Cuando fracasan sus gestiones ante el Eximbank no tuvieron ningún tipo de problema en acudir a relaciones familiares y profesionales para presionar a nivel internacional al Uruguay con la amenaza de causarle un enorme perjuicio desde el punto de vista económico-financiero, cosa que hubiera sucedido si la enmienda Stevens hubiera progresado."

En la Comisión Parlamentaria, Ricardo Moll había afirmado: "Particularmente, la empresa Naifen SA, sola, gestionó a precios internacionales ante el Eximbank los mismos tipos de barcos. Lo mismo que Southern Star Seafoods por 25 millones de dólares, nosotros podíamos conseguirlo por 4,5 millones. Además, eso dio lugar a la aceleración de la enmienda del senador Stevens, porque el Eximbank nos aprueba la Carta de intención en abril de 1997 y el senador Stevens presenta la enmienda en mayo de ese año, en conocimiento de que el Eximbank había aprobado ese préstamo para la empresa Naifen SA".

El tráfico de influencias

Fuentes cercanas a la familia Moll, depositarias de la grabación que hoy publicamos, acercaron a Posdata la misma, en función de la indignación que les ha producido el anunciado "procesamiento" del almirante Moll, que fuera insólitamente publicitado hace tres semanas, al finalizar el anterior gobierno. Según estos amigos de la familia Moll, vendría así a consumarse lo que -respetando al Poder Judicial, a quien se habría confundido- se trataría de una maniobra que desnaturalizaría totalmente, en su opinión, la verdad de los hechos ocurridos. La no difusión previa del contenido de la cinta -situación por la que se preocupó Posdata- se produjo, según los proveedores del material, porque esta cinta se reservaba como medida de seguridad ante las amenazas que habría sufrido Ricardo Moll Grolero respecto de ser trasladado a la prisión Comcar.

El contenido de la cinta -grabación que Posdata proporcionará a la Justicia para que, como corresponde, ella actúe del modo que se entienda conveniente- es básicamente el que exponemos a continuación. El diálogo se produjo entre mayo y junio de 1996. En ese tiempo, según hemos visto más arriba, se intentaba obtener para Southern Star

Mr. Ricardo Moll
November 30, 1994
Page Three

As compensation for your services, you will be paid as follows:

- (1) A monthly salary of U.S. \$5,000 per month;
- (2) A vehicle will be provided for your use in Uruguay;
- (3) When all necessary permits are completed for the warehouse referred to above, and the two crab permits have been obtained for the Company's use, you will receive a bonus of U.S. \$250,000.
- (4) In return for your commitment regarding further business opportunities for the Company, you will receive 1% (one percent) of the Company's actual net income each year.

I look forward to a successful and enjoyable venture in your very impressive country.

Best regards,

Thorne Tasker
Thorne Tasker
CEO

Facsímil de parte del acuerdo entre Cold Sea International (T. Tasker) y Ricardo Moll, en el que se especifica el pago de 250 000 dólares por "the Company", Naifen.

seafoods y para Naifen los elementos que garantizaran la concreción del macroproyecto de inversión en La Paloma (concepción de Puerto y Astra).

Julio Luis Sanguinetti: El lío, viste, es estar a la novia de una manera, viste, que no puedas presentarla, viste, y que te permita a vos trabajar.

Ricardo Moll: Yo soy el primer interesado. No quiero dejar al viejo pegado.

(El diálogo, algo confuso, deriva en que Naifen había obtenido permisos de pesca, merrotando a la empresa Fripur, y el director de Inape, Galante, habría expresado que le orden le había venido de arriba.)

JLS: En un momento pensé, la verdad, que en un primer momento pensé que vos podrías haber hablado de más, porque claro, estás con Galante, viste, yo que sé, a mí me escapan mil cosas, a vos se te podría haber escapado. A cualquiera le pasa. Digo. Las cosas son así. Digo. Yo entonces, yo en un primer momento pensé. Después me puse a pensar y digo no. Pero no. Ésa es la excusa que le puso Galante para explicarles a los de Fripur por qué no se los podía haber dado a ellos. Tiró la pelota para arriba. Para averiguar si es cierto. Es lo mismo de siempre. Escuchame. La mitad de las cosas, la mitad de las excusas es 'no, mirá, me llamaron de allá'. Me pasó el otro día con... Con uno que me vino, ah, de Ímpetu, que se vino a quejar por la cuenta del Banco República. Viste. Lo habían cagado. Claro, y fue a ver a García Pintos al Banco República y García Pintos le dijo que no, que había llamado Laguardia del Edificio Libertad. Va la pelota para allá. Y andá a averiguar ¿no? ¿Quién va llamar para veri-

ficar en el Edificio Libertad! No se anima nadie Y yo después me puse a pensar, y no, Galante lo que hizo fue la tradicional: 'No, mirá, me llamaron, no tuve más remedio'.

RM: La única vez, la única relación fue por el tema de Astra. Nada más. Fue la única, fue el único momento en que Galante recibió una llamada. Nada más. Lo

expulsó. Lo culparon.

JLS: No. Empiezan a atar cabos, viste. Y claro, entonces después fue lo que yo le dije a Catracho, digo a Catracho: cuando yo empecé a trabajar con Ricardo la plata estaba y ya se la habían dado. Tienen el panorama. Tienen el panorama.

No, lo que sí me preocupó fue lo del Sin-

13 Q Did he tell you why you should do that?	13 ask the
14 A I imagine he did.	14 oppose
15 Q Do you recall what he told you the reason was	15 A T
16 that you should hire the firm of the president or the son	16 Julio N
17 of the president of Uruguay?	17 Q N
18 A Probably so he could get the ear of the	18 preside
19 government.	19 A Y
20 Q Why would you want to get the ear of the	20 Q C
21 government?	21 you we
22 A Because we were trying to do business in	22 preside
23 Uruguay which required getting permits from the	23 A H
24 government.	24 whethe
25 Q What permits were you trying to get, other than	25 court th

Page 728

1 fish permits?	1 Q W
2 A None.	2 A 3,
3 Q So part of the reason that you hired the son of	3 Q Di
4 the president of Uruguay was to facilitate your obtaining	4 A Ni
5 fish permits from the Uruguayan government; is that	5 Q M
6 right?	6 A Ye
7 A Yes.	7 Q Di
8 Q And in what ways did you ask for the assistance	8 the presi
9 of the son of the president in that regard?	9 the Astra
10 A Never did.	10 A Ye

Facsímil de parte de las declaraciones de T. Kennedy en el juicio contra la aseguradora Sphere Drake, realizadas el 1° de diciembre de 1999, en las que explica las razones por las cuales contrató al hijo del Presidente.

FROM : Estudio Hector A. Uiana

PHONE NO. : 0598 2 9162199

Mar, 09 2000 02:30PM P1

TO: TIM KENNEDY/ FRANCIS MILLER
ATTN: RICARDO MOLL

RE: REFLAGGING GENERAL PROJECT

DATE: 11/04/96

1) UNFORTUNATELY, TIM, IN ORDER TO DO EVERYTHING BY THE BOOK AND AVOID UNNECESSARY RISKS FOR YOU, I DO PREFER AND I WILL NOT BE RESPONSIBLE OF A TRANSACTION THAT IS GOING TO REPRESENT THE MANAGEMENT OF AN ASSET OF \$3.5 MILLION DOLLARS, SO I KINDLY REQUEST YOUR PHYSICAL PRESENCE TO SIGN THE DOCUMENTS IN THE PRESENCE OF YOUR LAWYER.

THE DOCUMENTS THAT HAVE TO BE SIGNED ARE THE FOLLOWING:

A) BUY/SELL AGREEMENT BETWEEN SOFIA STAR AND TIM KENNEDY, SOFIA STAR IS A "SOCIEDAD COLECTIVA", TO BUY PACIFIC TRAWLER ACCORDING TO MR. PENWICK ADVISE. AS SOFIA STAR HAVE TO BE OWNED BY 2 PARTNERS, KENNEDY WILL HAVE 95% AND 5%, WILL BE HELD BY MOLL, AND MOLL WILL HAVE TO GIVE UP THE PARTNERSHIP OF 5%, IN A PRIVATE AGREEMENT SIGNED BETWEEN MOLL AND KENNEDY.

B) BUC WITH PURCHASE OPTION BETWEEN SOFIA STAR AND NAIFEN ACCORDING TO URUGUAYAN LAW THAT OF COURSE IS A PUBLIC DOCUMENT AND NEED THE SIGNATURE OF 2 COMPANIES INVOLVED. SIMULTANEOUSLY WITH THAT SS SOCIEDAD COLECTIVA REQUEST THE CHANGE OF FLAG, BECAUSE THE CHANGE OF FLAG FOR FISHING PURPOSES ONLY CAN BE ACHIEVED IF THERE IS LICENCE IN PLACE, AND NAIFEN CANNOT REQUEST THE REFLAGGING BECAUSE IS NOT THE OWNER OF THE BOAT.

C) THEN THE INSPECTIONS CAN BE EXECUTED.

I THINK THAT BEST THING TO DO IS TIM KENNEDY FLY TOMORROW MORNING AND ARRIVES MONTEVIDEO ON WEDNESDAY AFTERNOON, SIGN THE DOCUMENTS WITH THE PRESENCE OF DUBRA AND THEN THE REFLAGGING DOCUMENTS WILL BE HELD BY ME WITH THE POWER OF ATTORNEY THAT YOU HAVE GIVEN TO ME TO WORK ONLY IN FRONT THE COAST GUARD.

ALSO THERE ARE CLAUSES THAT ARE OF MAJOR RESPONSABILITY IN THE BUC AND FOR NOW, I AM THE ONLY ONE RESPONSABLE, SPECIALLY IN FRONT OF THE CREDITORS THAT WE MAY HAVE AND I WOULD LIKE TO GIVE UP THE PRESIDENCY OF NAIFEN AND THE SHARES TO THE MAJORITY OWNER, IN THIS CASE MY PROPOSAL IS THE FOLLOWING:

AFTER REFLAGGING, OF P.T. AND PROVED THAT INSPECTIONS ARE IN ORDER AND ALL DOCUMENTS ARE LEGAL AND IN GOOD ORDER WITH YOUR PERSONAL LAWYER, I WILL PUT 10% OF THE SHARES UNDER ESCROW AND THE FOLLOWING STEPS HAVE TO BE FOLLOWED TO BE LIBERATED TO YOU.

- 1) \$ 50,000 DOWN PAYMENT FOR THE VALUE OF 10% OF TOTAL VALUE OF P.T. OF \$3.5 MILLION.
- 2) EVERY 60 DAYS AFTER STARTING OPERATION WITH URUGUAYAN FLAG \$ 50,000 UNTILL WE REACH A TOTAL OF \$ 300,000.
A CLAUSE RELATED TO PRODUCTION SHOULD BEIN PLACE TO COVER THE OWNER (TIM) IF THE BOAT IS NOT FISHING.
- 3) SAME PROCEDURE WILL BE USED FOR MOLL B, IN THIS CASE PAYMENTS WILL BE DONE EVERY 3 MONTHS BECAUSE EXPERIMENTAL PURPOSES.
- 4) REGARDING ASTRA, WE CAN USE THE SAME FORMULA FOR 10% OF TOTAL INVESTMENT, THAT INCLUDES

Facsímil del fax que el 23 de abril de 1996 Ricardo Moll enviara a Kennedy y Miller, en el que especifica las condiciones de la venta del paquete mayoritario de Naifen.

'JACINTO'

En abril de 1976 siendo Capitán de Corbeta, Eladio Moll viaja a Buenos Aires con el nombre de 'Jacinto' para informar a Wilson Ferreira Aldunate que en Uruguay se disponía de información según la cual su vida y la de otros políticos uruguayos exiliados en Argentina corrían peligro. En mayo fueron asesinados Zelmar Michelini, 'Toba' Gutiérrez Ruiz y, por minutos, salvó su vida Wilson Ferreira Aldunate.

'Jacinto' es destituido tiempo después y queda sin destino en la Armada hasta 1982.

El 1° de febrero de 1990 es ascendido a C/Almirante. Designado Comandante de la Fuerza de Mar se encarga de la negociación de la compra de dos fragatas al gobierno francés. Durante la negociación plantea la prescindencia de intermediarios y de esta forma las fragatas son compradas a un precio menor que bajo la primera administración Sanguinetti. Luego se le encomienda la tarea de negociar la compra de cuatro barreminas, un remolcador y un buque antártico al gobierno alemán. La compra insume 500 000 marcos alemanes, y el material es evaluado en diez millones de dólares.

En 1992 es nombrado como representante uruguayo ante la Junta Interamericana de Defensa en donde lidera la oposición al proyecto de Seguridad Cooperativa —propuesta de un Ejército Interamericano— y se enfrenta de esta forma al Gral Harding (delegado de EE UU), y al embajador argentino Patiño Meier. En 1994 asume como Jefe de la Dirección General de Información y Defensa y propone en 1995 al presidente Sanguinetti la reforma del órgano estratégico que pasaría a te-

ner control parlamentario. El proyecto es rechazado por Sanguinetti. Se opone también a la reforma de la Ley Orgánica de la Armada impulsada por el Presidente, por entender que dicha reforma fomentaba el amiguismo y desechaba la capacitación profesional.

Se retira el 1° de febrero de 1998 con 42 años de servicios en la Marina.

Su participación es absolutamente menor en el caso del cangrejo rojo. Por ese entonces en la reunión de la Comisión de Recursos Vivos Marítimos Antárticos deja constancia en actas de su imposibilidad de formar parte de esa comisión, ya que su hijo Ricardo Moll se desenvolvía en negocios pesqueros. El C/Almirante Eladio Moll posee una cuenta bancaria en Estados Unidos compartida con su esposa y su hijo Ricardo Moll, de cuyos movimientos importantes se desentiende luego que regresa a Uruguay: simplemente gira dinero para gastos de su tarjeta de crédito. Es a esa cuenta que gira Kennedy 75 000 dólares en 1995 por "consulting fees", honorarios de Ricardo Moll por servicios de consultorías pesqueras.

En su condición de liberal orgánico con tendencias nacionalistas, en los últimos tiempos había intentado acercar posiciones entre logias militares, tupamaros y liberales para encontrar una solución al tema de los desaparecidos.

Su defensa no entiende su anunciado procesamiento, una vez que la Jueza se ha expedido hace meses sobre el caso principal que involucra a su hijo.

dicato. No sé por dónde rayos será.

Le pedí a Pancho que fuera, que averiguara, un poco a ver las cosas.

(La conversación, nuevamente confusa, deriva en los problemas de los difícil que es el sindicato de la pesca y, luego, cómo se está moviendo su competidor Fripur, que "está detrás de todo". El tema deriva en los posibles ataques del Partido Nacional.)

JLS: Aparte, todavía los blancos, todavía los herreristas están muy...

RM: ¿Cogotudos?

JLS: No, no, están muy golpeados, viste. Todavía no reaccionaron. Pero en cualquier momento viene Lacalle de Europa, viste, da cuatro órdenes, se alinean de nuevo y se arma un quilombo verde, empiezan a tirar mierda para todos lados. No tienen nada. No tienen nada.

(La conversación deriva en que lo que armó Malaquín —jefe de la Casa Militar—, en opinión de Ricardo Moll, está mal hecho. "Mirá. Malaquín se mandó una cagada. Malaquín eligió gente". Agrega: "Si es así la cosa te están jodiendo a vos. Y va a joder. Va a joder a tu viejo. Porque hay gente trabajando que está jugando para todos lados." Se refieren luego a que alguien "no está pidiendo nada".)

UN SISTEMA DEMOCRÁTICO QUE SE PURIFIQUE A SÍ MISMO

por Manuel Flores Silva



Lo primero que queremos enfatizar, al disponer la publicación de documentos que buscan proporcionar más transparencia a la democracia uruguaya, es que la corrupción política, allí donde la haya, no tiene —a nuestro juicio— color partidario. En el mismo acto de corrupción, quien lo hace rompe con los ideales que, de una u otra manera, animan a todos los partidos políticos uruguayos. No pueden empañar, por ejemplo, los sueños de Batlle, de Saravia, de Frugoni y de tantos otros que como ellos trabajaron por el país.

La corrupción suele atravesar horizontalmente a los diferentes partidos en otras sociedades, y nuestro alerta frente a tan delicado asunto no puede ser hemipléjico: debemos esperar ese azote proveniente de cualquier lado.

La transparencia, consecuentemente, debe constituirse en el seno de las sociedades en un ejercicio plural, y así como un 'partido' de los impuros puede atravesar con su corte a todos los partidos, el 'partido' de los puros debe combatir al anterior con igual amplitud, ya que con mayor grandeza.

Ésa debe ser la gramática que guíe la ética no sólo de los partidos políticos, sino de la sociedad toda, particularmente de la prensa, como decíamos en el primer número de Posdata. Para que así la democracia uruguaya le muestre al mundo el honrado espectáculo de limpiarse a sí misma.

Nota: Editorial publicado el 7 de julio de 1995, ocasión en que Posdata transcribió las cintas grabadas clandestinamente en el Palacio Estévez, vinculadas con el affaire del Banco de Seguros del Estado.

RM: Y bueno, ahora decime qué querés vos.

JLS: Yo quiero uno.

RM: ¿En plata?

JLS: En plata. En plata.

RM: En plata. En plata. ¿Es por tu tarea?

JLS: Sí... claro.

("Yo quiero uno", supone la referencia a un millón de dólares. Después la conversación deriva por diversos tópicos. Ricardo Moll dice en un momento: "Si caés vos cae Bluth", por Elías Bluth, no por Alejandro Bluth. Julio Luis Sanguinetti dice: "Yo, yo tiro a Bluth al mar". El diálogo, de veinte minutos, termina con Julio Luis Sanguinetti diciendo: "Nos juntamos la semana que viene, lunes o martes".)

Naifen S.A.
SSS Southern Star Seafoods

NAIFEN S.A.
FIRST IN SOUTH ATLANTIC FISH & SEAFOOD

MONTEVIDEO, 21 DE JUNIO DE 1996.

IN THE CITY OF MONTEVIDEO, ON THE TWENTY ONE DAYS OF JUNE 1996, IN THE PRESENCE OF MR. RICARDO MOLL, PASSPORT NR. B 10701 REPRESENTING NAIFEN S.A., MR. FRANCIS MILLER, PASSPORT NR. REPRESENTING SOUTHERN STAR SEAFOODS AND SON, INTEREST ON THE BOAT'S SOUTHERN STAR AND MR. B. THE FOLLOWING PARTIES AGREE IN THE FOLLOWING, IN THE PRESENCE OF TWO WITNESSES, MR. THOMAS TANKER, PASSPORT NR. AND MR. ELADIO MOLL, C. J. 111248.

1) MR. MOLL WILL RECEIVE FOR CONCEPT OF TRANSFERRING A 10% OF NAIFEN S.A. A TOTAL OF US\$ 90,000 PAYABLE IN INSTALMENTS OF US\$ 3,000 PER MONTH FOR THE FIRST YEAR, 10% OF GROSS SALES OF SOUTHERN STAR, IN EVERY SHIPMENT DURING THE FIRST YEAR.

2) MR. MOLL HOLDS A SEABASE AND RED CRAB PERMIT THAT IS GOING TO BE USED FOR THE MR. B. MR. MOLL COMBATS THIS PERMIT TO THE MR. B. AS LONG AS THE REPLACEMENT IS DONE BEFORE OCTOBER THE 1 ST 1998. MR. MOLL WILL RECEIVE 2.5% OF GROSS SALES OF HIS CARGO IN EACH LOAD OF THE BOAT TO REACH A TOTAL OF US\$ 700,000.

3) MR. MOLL HOLDS A SCALLOP PERMIT AND WILL HOLD THIS PERMIT FOR MR. MILLER UNTIL OCTOBER 1 ST 1998. MR. MOLL WILL RECEIVE AS PAYMENT FOR THE PERMIT 10% OF GROSS SALES OF A TOTAL OF US\$ 700,000. PAYABLE IN EACH SHIPMENT.

4) MR. MOLL WILL GIVE FIRST CHOICE OF REVENUE FOR FISHING PERMIT OPPORTUNITIES OR FISHING PLANTS OPPORTUNITIES TO MR. MILLER, MR. TANKER AND MR. KENNEDY.

5) MR. MOLL WILL WORK IN EXCLUSIVE BASIS FOR NAIFEN SOUTHERN STAR SEAFOODS FOR FISHING RELATED BUSINESS.

6) MR. MOLL WILL WORK IN EXCLUSIVE BASIS FOR NAIFEN SOUTHERN STAR SEAFOODS FOR FISHING RELATED BUSINESS.

7) MR. MOLL WILL WORK IN EXCLUSIVE BASIS FOR NAIFEN SOUTHERN STAR SEAFOODS FOR FISHING RELATED BUSINESS.

8) MR. MOLL WILL WORK IN EXCLUSIVE BASIS FOR NAIFEN SOUTHERN STAR SEAFOODS FOR FISHING RELATED BUSINESS.

9) MR. MOLL WILL WORK IN EXCLUSIVE BASIS FOR NAIFEN SOUTHERN STAR SEAFOODS FOR FISHING RELATED BUSINESS.

10) MR. MOLL WILL WORK IN EXCLUSIVE BASIS FOR NAIFEN SOUTHERN STAR SEAFOODS FOR FISHING RELATED BUSINESS.

11) MR. MOLL WILL WORK IN EXCLUSIVE BASIS FOR NAIFEN SOUTHERN STAR SEAFOODS FOR FISHING RELATED BUSINESS.

12) MR. MOLL WILL WORK IN EXCLUSIVE BASIS FOR NAIFEN SOUTHERN STAR SEAFOODS FOR FISHING RELATED BUSINESS.

Facsimil del acuerdo del 21 de junio de 1996 en el que los norteamericanos reconocen de hecho la propiedad de Naifen a Ricardo Moll y se conviene un precio por la venta del paquete mayoritario de acciones.

Errata: En la nota de tapa, desde la pág. 27 a la 30, donde dice Ricardo Moll Gorlero, debió decir Ricardo Moll Grolero.

Viví el
juego

Viví el casino.

CASINOS
DEL URUGUAY



S o c i e d a d

EN ABRIL COMENZARÁ LA CLONACIÓN DE BOVINOS URUGUAYOS



Partos de laboratorio

Los descubrimientos en el área de la biotecnología constatados en los últimos años por la ciencia no sólo asombran por el escenario en el que dejan al ser humano del siglo XXI, sino por la rapidez de sus logros. Hace tan sólo dieciséis años, los científicos norteamericanos James McGrath y David Solter afirmaban en un número de la revista *Science*: "La clonación de mamíferos por simple transferencia nuclear es biológicamente imposible". Cinco años después, la reproducción asexual pauta por la avanzada científica mostraba que lo imposible, en el umbral del tercer milenio, es tan sólo un tema de perspectiva y delimitación del horizonte.

A dieciséis años de la tajante afirmación de la revista *Science*, y a diez de haber comenzado el estudio de estas tecnologías de reproducción animal, científicos uruguayos de la Facultad de Veterinaria comenzarán a trabajar en abril en la búsqueda de clones bovinos.

Hace más de diez años que las técnicas de clonación se han instalado en el debate científico y en los laborato-

rios, pautando dos técnicas diferentes como caminos a transitar. La primera, la utilización de núcleos de em-

briones para la clonación, a una década de sus primeras experimentaciones, ya cuenta con un 30% de gesta-

de animales clonados en países como Estados Unidos, Alemania, Francia, Inglaterra, Irlanda o Japón. La segunda técnica, que se basa en la fertilización de núcleos de células de una parte del cuerpo, llegó a los ratones de comunicación con el nacimiento en 1996 en Escocia de la famosa oveja Dolly, gestada a partir de células somáticas de un animal adulto de seis años. Después de este trabajo, se comenzó a utilizar esta técnica en todo el mundo pero con porcentajes de gestación muy bajos. Más allá de esta condicionante, el director científico del Instituto Roslin de Edimburgo, Harry Griffin, donde nació Dolly, estima que en el mundo ya hay cientos de clones de animales. Incluso hay clones de clones, como las generaciones continuas e idénticas de ratones que nacieron hace dos años en Hawai.

Clones uruguayos en abril

A dieciséis años de la afirmación de la posibilidad de utilización de estas técnicas por la revista *Science*, y a diez años de haber comenzado el estudio de estas tecnologías de reproducción animal, científicos uruguayos comenzarán a trabajar el próximo abril en la búsqueda de clones bovinos.

Se trata de un proyecto del Laboratorio de Transplante de Embriones y Biotecnología, de la Facultad de Veterinaria de la Universidad de la República, que comenzó a funcionar en 1989 con una donación de material y equipamiento japonés por valor de trescientos mil dólares. Ya en 1994 se obtuvieron aquí los primeros terneros por fertilización in vitro, dos machos que actualmente se encuentran en buen estado de salud en Granja Roland.

Clara Larocca, responsable del centro científico de la Facultad de Veterinaria, indicó a *Posdata*, que dicha repartición posee niveles de excelencia en técnicas de fertilización in vitro —de vital importancia para la clonación—, por ejemplo experiencias, resultados, equipos y masa crítica, “si a ello le agregamos la posibilidad de punciones en el animal vivo —hasta ahora se hacía con animales muertos— es un salto cualitativo”.

A ello se debe sumar la efectiva construcción de un equipo de electro-

fusión de células, cuyo costo en el mercado internacional oscila en los veintitrés mil dólares y que los expertos uruguayos lograron realizar, con asesoramiento del ingeniero uruguayo Arturo Takachi Ohno, a un costo de mil doscientos dólares. Clara Larocca explicó que el primer paso de una clonación es unir el núcleo de la célula que se quiere clonar al citoplasma de un óvulo al cual se le quita su núcleo. Ésta es la finalidad del equipamiento construido, ya que “se tiene que fusionar en un campo eléctrico que crea poros en las membranas y permite que el ADN del núcleo de la célula que se quiere clonar entre al citoplasma del óvulo, y allí se forma el embrión”. El tercer paso es cultivarlo en estufas de cultivo de anhídrido carbónico, que también posee el laboratorio de la Facultad de Veterinaria para fertilización in vitro.

El último paso implica contar con animales suficientes y en buen estado para poder implantar estos embriones. La experta en medicina veterinaria informó: “Contamos hace muchos años con el apoyo de las cabañas Granja Roland y San Alberto, con el campo de cría de Careco, en Tatariras, con el tambo experimental de la Facultad de Veterinaria, con un gran número de productores en San José y con la Asociación Nacional de Productores de Leche”.

Las vacas como ‘fábricas farmacéuticas vivientes’

Las vacas siempre han estado en la mira de los científicos que estudian la clonación, ya sea para duplicar animales campeones, para fabricar medicinas, producir leche con propiedades nutritivas mejoradas y hasta para salvar de la extinción a otras especies.

En este contexto mundial de carreras biotecnológicas, los esfuerzos de los países persiguen diferentes objetivos. Japón, por ejemplo, ya argumenta sus avances por el lado comercial. Los estudios japoneses hablan de abaratamiento de los costos de producción y los precios de la carne; en setiembre de 1999 se informó de la puesta en marcha de un test de degustación de carne de clones para el público.

Es cierto que la tecnología nipona sigue afinando sus técnicas. En abril

de 1999 nacieron los primeros dos terneros a partir de células que se encuentran en la leche de la vaca. Y en el pasado enero nació un ternero clon que es hijo de otro clon, y servirá para estudiar cómo envejecen los clones.

El diario argentino *Clarín* anunció días atrás que en un año nacerá el primer ternero clon argentino en la Facultad de Veterinaria de la Universidad de Buenos Aires, en tanto dos años es el plazo que se ha estipulado el Instituto de Tecnología Agropecuaria de Argentina (INTA) para que nazcan clones.

Uno de los investigadores de la UBA, Gabriel Dulvit, explicó que “en Argentina disponemos de un stock de animales bovinos con gran valor agregado, de gran rendimiento, buena carne y rápido crecimiento”. Según el experto, estos animales serían dignos de clonar para que los productores ganaderos se aseguren fotocopias fidedignas y abaratamiento de los costos.

El INTA, por otra parte, busca estudiar el desarrollo de embriones obtenidos por clonación para evaluar si hay alteraciones provocadas por el uso de la técnica de reproducción asexual.

En la vecina orilla hay además una tercera iniciativa de una empresa biotecnológica privada, Biosidus, que desde 1989 funciona con capitales argentinos. Su finalidad es la elaboración de proteínas para usos medicinales, buscando sumar a las técnicas de clonación las técnicas transgénicas. “Las vacas que nazcan por medio de la técnica de transferencia nuclear contendrán en su leche una proteína medicinal que servirá para tratar los coágulos que se producen en personas que padezcan infartos de miocardio”, explicó el científico argentino Alejandro Krimer, jefe de desarrollo de proteínas de la compañía. En síntesis, lo que busca este emprendimiento es la clonación de un animal adulto con el gen incorporado, buscando ‘fábricas farmacéuticas vivientes’. La presentación de los resultados se estima en seis años.

Consultada la especialista de la Facultad de Veterinaria de la Universidad de la República, Clara Larocca, acerca de la transgénesis en los procesos de clonación, explicó que si a los embriones clonados, antes de que se desarrollen y sean transferidos a una hembra receptora, se les introduce un

gen (transgénesis), el animal que nazca puede o no expresar ese gen. "Si expresa el gen -dice Larocca-, que puede ser un fármaco, tenemos el beneficio para la parte humana, como pueden ser avances para el tratamiento de la hemofilia o la diabetes. Pero hay que tener claro que no todos los animales a los que se les realiza la transgénesis expresan el gen. Otro riesgo es la mutación del gen, o sea que el mismo puede llegar a comportarse como un virus. La transgénesis hay que hacerla en un rodeo muy pequeño. Puede mutar para bien o para mal, por lo cual, en una población controlada, no hay riesgos de que se difunda."

La clonación es reproducir indefinidamente un animal de interés genético cuyos clones van a ser idénticos en su composición genética, explicó Larocca. Según ella, "si yo tomo una vaca de alto valor genético y clono cien, serán todos genéticamente idénticos". La importancia del punto de

vista productivo, explicó la experta, es el abaratamiento para el sector productivo que se constata con la utilización de esta técnica. A pesar de que la misma aún no ha alcanzado la eficiencia de la fertilización in vitro -que se mide en porcentajes de gestación-, "va a ser barato obtener animales de alta calidad genética o de interés, si sumamos al clon una transgénesis. Si a la célula a clonar le introducimos un gen de un fármaco que nos interesa, con un solo animal que nazca en el caso de insulina, por ejemplo, daría para todas las necesidades de Uruguay y para exportar".

Las técnicas de clonación tienen otro objetivo: su aplicación a especies animales en vías de extinción o en aquellas que existen en cantidades reducidas. Según la investigadora de la Facultad de Veterinaria, un caso concreto es el del caballo criollo uruguayo, dado su bajo número y el interés que genera esta raza.

El interés de estos avances de la

biotecnología está puesto actualmente a nivel mundial por los grandes centros de experimentación principalmente en clones de monos y cerdos. Los primeros servirán para probar en ellos vacunas contra la que intenta contraatacar el virus del sida. "En la actualidad hay pocos monos disponibles para usar en los ensayos clínicos y además los clones garantizarían una uniformidad genética que permitiría precisar la efectividad de nuevas drogas y vacunas antes de ser probadas en seres humanos", afirma José Cibelli, jefe de la compañía norteamericana Advanced Cell Technology, que diseñó un embrión que se desarrolló a partir de una célula humana y el óvulo de una vaca.

En este contexto ya no asombra el objetivo que hace décadas persiguen los científicos con la clonación de cerdos, que por diferentes compatibilidades se observan como posibles donadores de órganos a humanos.

Servicio de correo electrónico gratuito

WebM@il

brindado por Montevideo COMM

100% GRATIS

Usuario:
Password:



Leer E-Mail

www.montevideo.com.uy / info@montevideo.com.uy
Maldonado 1818/1002 ☎ 402 25 16*

montevideo COMM

**SOPORTE
TECNICO**

de 9 a 22 hs

E-mail gratis

Kioscos de noticias

Humor

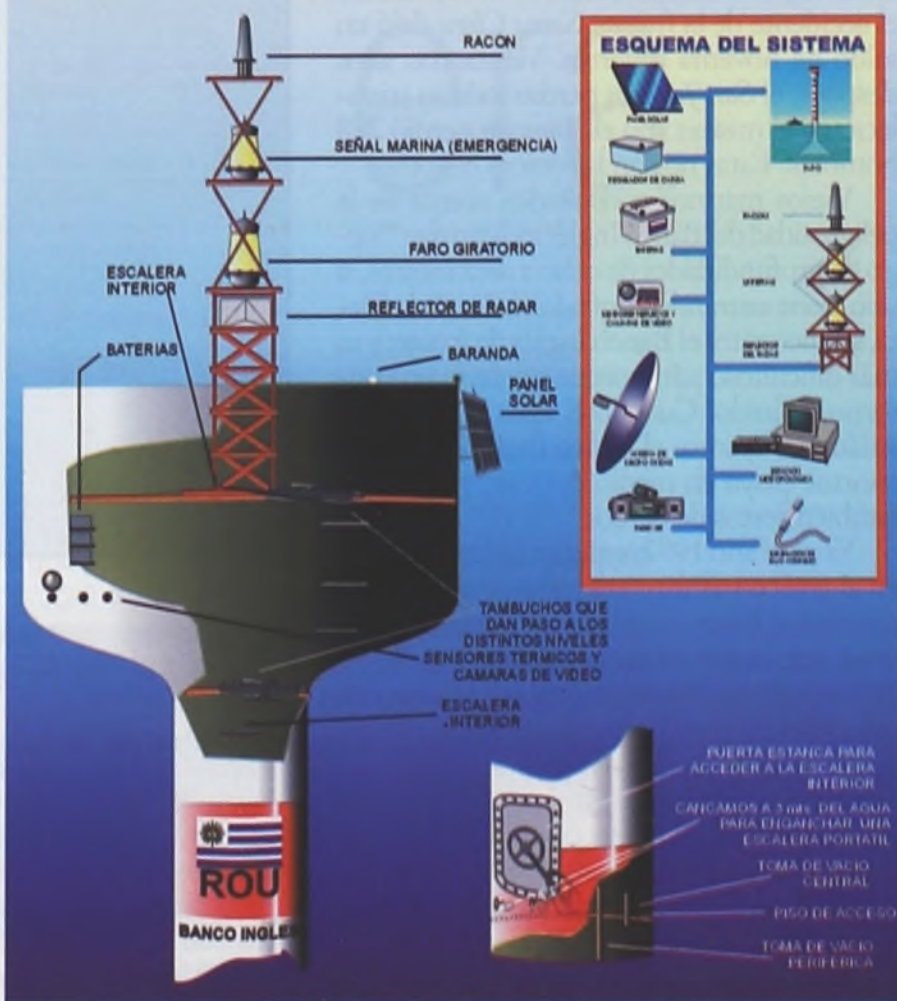
Deportes

Música

PROYECTAN CONSTRUIR UN FARO EN EL FAMOSO 'TRAGABARCOS' DEL RÍO DE LA PLATA: EL BANCO INGLÉS

FARO DEL BANCO INGLÉS TORRE Y SU ACCESO

ALCANCE LUMINICO HASTA 18 MILLAS NAUTICAS
CON UNA TRANSMISIVIDAD DE 0.74 A 1 RPM.



Una luz en el infierno

La historia del Banco Inglés, el accidente geográfico más peligroso del Río de la Plata, cuenta con más de mil quinientas muertes y doscientos naufragios registrados, a lo que se suman infinidad de encalladas de pesqueros y buques mercantes. Temido por los navegantes y advertido por todas las cartas de navegación, este banco ha planteado a través de los tiempos un problema de señalización por las difíciles condiciones de la zona y por el constante cambio de sus dimensiones. Un inventor uruguayo, Lorenzo Ferrari, no sólo ha ideado la forma de terminar con el 'tragabarcos', sino que se ha metido en el libro de historia de los inventores al patentar su idea junto a los únicos nueve dispositivos acuáticos que ha autorizado Estados Unidos en los últimos ciento cuarenta años.

La Oficina de Patentes de Invención de Estados Unidos ha recibido más de doscientos millones de solicitudes en los últimos ciento cuarenta años, de las cuales fueron aceptadas sólo cinco millones. Tan sólo nueve fueron aprobadas en relación a dispositivos acuáticos en todo este período; ejemplo de ello son una perforadora inventada el siglo pasado para construir pilotes para puentes en ríos y mares, que aún hoy se utiliza, y las famosas torres petroleras para extracción en el mar.

Ocho de las nueve patentes son norteamericanas, en tanto la última, inscrita en 1997, es de un inventor uruguayo: Lorenzo Ferrari.

Se trata de un sistema de múltiples aplicaciones, cuyo primer destino está dirigido a hacer realidad un viejo sueño de los marinos del Río de la Plata: el faro del Banco Inglés.

También llamado 'El tragabarcos del Plata', el Banco Inglés (conocido en la época colonial como el Bajo de los Castellanos) constituye sin lugar a dudas el peligro más importante para la navegación del Río de la Plata. Registra en su memoria más de doscientos naufragios y mil quinientas vidas, sin contar las encalladas y zafadas que se han transformado en una constante con la que han sabido lidiar (o padecer) los viejos lobos de mar a través del tiempo.

Viejas historias

En la memoria de la Marina uruguaya del siglo XX han quedado tristes recuerdos relacionados con este peligro invisible, como el salvataje del pesquero *Isla de Flores* a mediados de los años 50. El pesquero encalló en el banco y al subir la marea sus tripulantes lo único que pudieron hacer fue colgarse de las 'jarcias' que llegan hasta el palo mayor. Murió toda la tripulación del pesquero, excepto dos de ellos que se ataron en la única parte sobresaliente de la nave; también murió parte del equipo de salvataje del destructor *Uruguay*, cuya lancha de desembarco

fue destruida al golpear contra el pesquero accidentado. Tres oficiales y cuatro tripulantes perecieron también en dicha tragedia. Aparecería luego de este hecho, precisamente, la necesidad de contar con helicópteros para estas tareas de salvaguarda de la vida en el mar, los cuales en esa época se encontraban en el inicio de su desarrollo tecnológico.

Pero los primeros siniestros de los que se tiene registro escrito datan de 1777, cuando el accidente de la fragata *Santa Clara* dejó un saldo de noventa muertos. Veintiocho años después, el *San Joaquín* perdió toda su tripulación y el mismo año el *Asunción* perdió 288 hombres. Éstas no son las únicas historias.

Viejos marinos consultados acerca de la peligrosidad del Banco Inglés indican que "luego de profundidades de ocho a diez metros, si uno viene entrando confiado al Río de la Plata, se encuentra el Banco Inglés de frente; y es más dificultoso aún porque no tiene un contorno definido. Cuando el agua sale hacia el Atlántico, aparece el Banco Inglés como una enorme playa en medio del mar, y aparecen también restos de barcos".

Ya en el año 1977, quienes vivieron su vida en el tráfico marítimo del Río de la Plata recuerdan al barco mercante dinamarqués *Katrina*, con destino a Paraguay, que encalló en el Banco Inglés. "Cuando bajaba la marea quedaba [el mercante] como abandonado en medio de una gran playa vacía", recuerdan las fuentes. La tripulación danesa pudo ser evacuada, pero los drásticos cambios del Río de la Plata, otra condicionante temible en los salvatajes de la zona, dejaron a parte de la tripulación de la Marina a bordo, siendo esta vez los helicópteros los encargados del salvataje. En otra tormenta luego de tres meses de descarga del buque y tareas de rescate, el tenderes *Huracán*, de la Marina, logró zafar la nave danesa en buenas condiciones la cual, por los costos de las operaciones, quedó a disposición del Estado uruguayo bajo el nombre de *Presidente Oribe*.

Más allá de historias que dibujan a este peligroso accidente geográfico situado a tan sólo diez millas al sur de la Isla de Flores (el canal de ingreso al Puerto de Montevideo pasa por este estrecho corredor), los pesqueros siguen siendo los más afectados por el 'tragabarcos', no sólo por su ubicación cerca de las rutas de navegación sino por el cambio constante de su fisonomía.

Desde mediados del siglo XIX muchos han tratado de encontrar la solución adecuada para este accidente geográfico. Desde un faro flotante o boyas de demarcación, dispositivos de fácil desplazamiento por las condiciones climáticas, pasando por barcos-faro y hasta proyectos de construcción de faros dejados de lado al detallar los costos y dificultades de la labor. ■



EL 'TACO FISHER' PARA EL AGUA

El 8 de setiembre de 1999 el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, resolvió decretar "de interés nacional" el proyecto del Faro del Banco Inglés a ser financiado por distintos sponsors sin costo para el erario. Se trata de una obra cuyo costo total ronda el millón de dólares, y si las tratativas con los interesados en la financiación llegan a buen puerto, el faro podría quedar culminado el próximo 31 de diciembre, señala su inventor.

"El faro se construirá en tierra y luego se instalará en el agua. Todo indica que funcionará a la perfección; los expertos dicen que inventé el taco Fisher para el agua", relata a Posdata el creador del invento. La particularidad del dispositivo es su forma inferior de embudo construido a base de fibra de vidrio y acero inoxidable. Esta parte inferior queda apoyada a presión contra el fondo marino como si se tratara de una ventosa, la cual se afirma además en doce barras de acero inoxidable que se insertan en forma de cuña en la base rocosa del Banco.

A esta base, que le otorga gran estabilidad y que es la parte esencial y novedosa del invento de Ferrari, le sigue un cilindro que se remata por una pequeña torre donde se instala el faro (en este caso), pero puede utilizarse además para otros fines. El largo total será de 22 metros, sobresaliendo del mar solamente 14, en tanto a 17 metros de altura estará la baliza.

Como se señala en el croquis, la estructura contará con cámaras de video infrarrojas y sensores térmicos que serán monitoreados desde tierra. El sistema recibirá energía de acumuladores de plomo-calcio cargados mediante paneles solares. Y como el equipo es automático, el faro no requerirá de personal permanente.

Actualmente el tránsito de esa zona tiene dos boyas como parte de la señalización, pero las mismas sufren corrimientos debido a los factores climáticos usuales en la zona.

"Yo no inventé el faro", señala Lorenzo Ferrari, quien elaboró la idea con ayuda de su hijo Renzo, "lo que inventé es un sistema para instalar faros, una nueva herramienta. Lo más importante es la posibilidad de poder trabajar o instalar maquinarias en el mar sin estar en una embarcación que se mueva".

Para Lorenzo Ferrari, el Faro del Banco Inglés implica la realización de una obra que Uruguay persigue desde el siglo pasado, cuyas dificultades operativas y los altos costos plantearon siempre objeciones. "Ahora es viable, y es un invento uruguayo único en el mundo que hará, además, modificar todos los mapas de navegación referidos a la zona", explicó.



Llegó la nueva era digital.

La nueva telefonía celular digital de Antel ha llegado para revolucionar el mundo de las telecomunicaciones. Con más servicios, más tecnología y menor costo, ya está lista para todos los uruguayos, permitiendo que muchas más personas hablen al mismo tiempo. En un país 100% digital, todas las ventajas de Ancel 21 están disponibles para usted, vaya donde vaya.



***Mejor Calidad de Sonido:**
el sonido es purísimo, sin estática ni silbidos.



***Privacidad:**
como la tecnología digital codifica la voz en ceros y unos, es casi imposible descifrar la transmisión o que otras llamadas hagan interferencia.



***Economía:**
la tecnología digital consume menos batería mientras el celular no está haciendo o recibiendo llamadas.



***Oficina Móvil:**
las próximas aplicaciones del servicio celular digital (pager, receptor o emisor de e-mails, conexión a Internet), lo transforman en la más avanzada herramienta de trabajo.



ANCEL 21

El futuro es digital

ES EL DINOSAURIO
MAS BUENO DE TODOS.
TANTO, QUE TE VA A ENCANTAR
QUE TUS HIJOS LO MIREN.

BarneyTM

y sus amigos



Llegó a la pantalla del gran canal, el personaje que conquistó
el corazón de millones de niños.

Llegó Barney. Un dinosaurio muy tierno, que les enseñará
a tus hijos el amor, la amistad, la ecología y la diversión.
Un viaje didáctico a la imaginación de los más chicos.

Sábados y domingos
10:00 hs.

Monte Carlo
Televisión



VOYEUR



Moda I: Ecologistas atacan a peleteros.

Internet: Toda la ciencia en la Red.



Cómic I: Nueva pareja de superhéroes gay.

Comportamiento: Crece adicción al cibersexo.



Videoclips: El éxito de los videastas franceses.

Cibercultura: Las últimas ofensivas de los hackers.



Informes: ¿El sueño americano ha muerto?

Diseño industrial: Máquinas de colores.



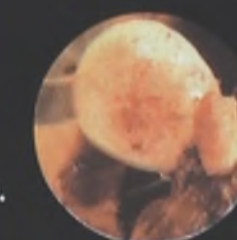
Cómic II: Una selección de personajes femeninos.

Viajes: Sydney o la ciudad del futuro.



Moda II: El diseñador Emilio Pucci.

Gastronomía: Tres versiones del pollo.



Vinos: La decantación como segunda oportunidad.



Diseño de Óscar de la Renta;
colección otoño invierno
2000-2001.

MODA

La liga antipieles ataca de nuevo

Días pasados, en la New York Fashion Week, mientras algunas modelos desfilaban capas y trajes de cuero y pieles del diseñador Randolph Duke, un señor enojado se rebeló y arrojó a la pasarela un bote de pintura roja. El señor no tuvo buena puntería: la pintura salpicó a unos cinco espectadores que seguían el desfile desde sus butacas. "Tiró toda esa pintura sobre nuestras cabezas, no sobre la modelo; eso es lo más ridículo", exclamó Phillip Bloch, un estilista hollywoodense que —oh casualidad— también vestía pieles. "Llevaba un abrigo de oso que tiene como 80 años. E oso estaría muerto ahora, de todas formas", explicó, defendiéndose.

Otro de los diseñadores agredidos fue Óscar de la Renta. Dos 'subversivos antipieles' tomaron por asalto la pasarela en medio del desfile. A pesar de todo, luego que el asunto fue aplacado, las modelos Gisele Bündchen —brasileña, famosa— y Karen Elson —pelirroja, famosa— pudieron mostrar las prendas de cachemir y piel de leopardo, las polleras estilo flamenco y los nuevos colores invernales: borgoña, verde oscuro y terracota.

Diseño de Randolph Duke;
colección otoño/invierno 2000-2001.



INTERNET

todo lo que usted quería saber sobre ciencia.com

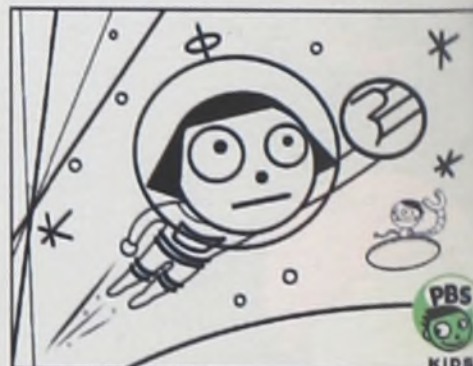
Aunque hay quienes recuerdan con desagrado las épocas escolares y liceales en las que uno estaba obligado a entender complicadísimos conceptos del mundo de la física, la química, la biología y las matemáticas, existe mucha gente que no sólo entiende, sabe y se desenvuelve bien en esas materias, sino que además tiene interés y continúa estudiando.

Lo bueno es que los segundos ayudan a los primeros. Los primeros —los perplejos, los niños y los que lo ignoran todo sobre estas fascinantes disciplinas— pueden tener otra oportunidad a través de Internet. Es justo y necesario que exista algo así en la Red: si bien hay quienes creen que este tipo de conocimientos se diluye en algo demasiado abstracto o aburrido, lo cierto es que todo está vinculado a nuestra vida cotidiana.

Si usted se dirige a www.pbs.org, podrá seguir instrucciones precisas para hacer experimentos científicos en su casa, jugar virtualmente con Freud o con Einstein, o conocer, a través de una comparación bien clara, cómo se llevaba a cabo una investigación científica en 1900 y cómo se hace hoy. Y si a usted lo que le gusta es pintar, puede dedicarse a colorear el retrato de Marie Curie, Charles Darwin, Albert Einstein o Benjamín Franklin.



'Roboboy' es un personaje infantil de
PBS para colorear.



'Spacegirl' es otro personaje de PBS
para colorear.

VOYEUR

Editora: Andrea Carriquiry. Cronista: Inés Bortagaray. Colaboradores: Philippe Deroy, Antonio González-Arno, Santiago Guillenea, Nancy Pérez Delgado,

Rodolfo Santullo, Lucía Wainberg (corresponsal desde París).
Agradecemos la colaboración de Carlos Mañosa, de Librería Graffiti.
Email: voyeur@posdata.com.uy

CÓMIC

Escándalo!

Dos superhéroes gay se besan en público!

La noticia corrió como un reguero de pólvora: llegaron dos superhéroes homosexuales a la historieta. Sí, es cierto. La DC Comics –creadora de la Mujer Maravilla, Superman y Batman– anunció, dos personajes cuyo vínculo llegó a despertar sospechas en la gente– ahora lanzó oficialmente la noticia: Apollo y Midnighter se darán un beso en una tira llamada *The Authority* (la autoridad), el próximo mes.

Aunque las aventuras de los dos muchachos se vieron por primera vez hace un año, es ahora el momento de la definición sexual de estos personajes, verdaderos fisicoculturistas –dibujados por el escocés Frank Quitely– de gran corazón, quienes se besarán en público en medio de una batalla.

Los superhéroes convivirán en una gran nave espacial, trabajarán en equipo e intentarán ejercer justicia y cuidar los derechos de los homosexuales. Al final de cada historia, luego de haber triunfado sobre las fuerzas del mal, la pareja se abrazará en la cama y mirará un divertido capítulo de *Friends*, la serie televisiva.

“La idea global de un superhéroe es que él o ella luchen por los más desfavorecidos: por lo tanto no veo por qué no puede haber superhéroes gay”, dijo Mark Miller, el autor –también escocés– del argumento de la tira.



COMPORTAMIENTO

La Red como un gran pornoshop repleto de adictos

Quizás usted piense que el tema es nuestra obsesión o que por alguna extraña razón hemos quedado repitiendo como un disco rayado una misma palabra: Internet. Pero si usted pensara algo así, estaría equivocado. Porque no somos nosotros los que inventamos este fenómeno; es el fenómeno el que engorda día a día. ‘Vigía’, entonces, lo recoge. Ya lo hemos dicho hasta el cansancio: existe un problema de adicción a las computadoras en general y a la Red en particular. Es un problema real, no virtual. Si ajustamos

un poco más la idea llegaremos al nudo de esta nota: existen varios problemas distintos de adicción a la Red; hoy nos detendremos en las compulsiones sexuales que provoca el actual crecimiento explosivo del sexo en Internet.

Si alguien osara contar todas las opciones que aparecen en cualquier buscador ante la palabra ‘sexo’, o ‘pornografía’, se frustraría o abrumaría enseguida: son demasiadas. Hay mucho material y para todos los gustos. Y al parecer, esta oferta tan variada y tan extensa ha desarrollado una especie de compulsión sexual ‘incontrolable’ entre los usuarios aficionados a este tipo de lugares.

Según los resultados de un estudio sobre el sexo e Internet realizado en 1998 en el sitio de MSNBC, las mujeres, los hombres homosexuales y otros grupos “sexualmente privados de sus derechos civiles” están en peligro de convertirse en adictos al sexo por Internet. “La Internet es el primer lugar donde [estos grupos] tienen verdadera libertad y acceso pleno a una cantidad ilimitada de materiales sexuales. Ellos podrían no tener las mismas habilidades innatas que tienen los hombres heterosexuales para lidiar con las tentaciones sexuales y la pornografía. Es como soltarlos en una tienda de caramelos”, dijo Al Cooper, del Marital and Sexuality Centre, situado en la ciudad de San José, California.



vigía



Algunas imágenes de videoclips realizados por directores franceses.

VIDEOCLIPS

La invasión de los videastas franceses

Algunos de los nombres de los directores de videoclips más famosos son franceses. Esto no es casualidad: estas personas nacieron en Francia. Quentin Dupieux es uno. Es el creador de Flat Eric, la muñeca de trapo que aparece en los nuevos avisos de Levi's y también en el videoclip Flat beat, un single tecno de sonido un poco sucio. Dupieux filmó las aventuras del excéntrico personaje, compuso la música del clip, y su nombre empezó a recorrer el mundo.

Michel Gondry es otro de los videastas franceses famosos. Los Rolling Stones, Björk y los Chemical Brothers recurrieron a él para realizar sus videos. Björk quedó tan contenta con su primera experiencia con él que lo volvió a llamar en otras cinco ocasiones. Y la lista sigue. Los videos de Neneh Cherry y Miss Elliot llevan la firma de Jean-Baptiste Mondino. Stéphane Sednaoui realizó videos de canciones de U2, Red Hot Chili Pepper, Garbage, REM y Alanis Morissette. Janet Jackson y el rapero Method Man llama-

ron a Seb Janiak, y Olivier Dahan es el director de tres videos de los Cranberries y uno de Eagle Eye Cherry.

¿Cuál es la razón del éxito de los franceses en el (fabuloso) mundo de los clips? Según Hervé Humbert, de la productora Bandits, una de las causas es que, al contrario que sus pares de Estados Unidos, los realizadores galos no han cursado estudios de cine, sino de bellas artes, fotografía, o diseño gráfico —incluso algunos son autodidactas—. Y eso les permite ser más creativos.

Lo cierto es que estos directores hoy son los niños mimados en el escenario del videoclip y aparentemente pronto comenzarán a ingresar en el mundo del cine: dicen que Gondry iba a comenzar a rodar su primer película hace unos meses. El antecedente está marcado por Marc Caro —uno de los directores de *Delicatessen* y realizador de *La ciudad de los niños perdidos*—, Agnès Merlet —directora de *L'année du requin*— y Mathieu Kasovitz —director de *El odio*. Todos ellos se dedicaron en algún momento al videoclip.

CIBERCULTURA

Breve racconto de las últimas jugarretas de los hackers



Aunque hay quienes dicen que se hace demasiado ruido para tan pocas nueces, otros aseguran que el asunto ya ha pasado de castaño a oscuro. Los hackers y los crackers y su gran especie en evolución ocupan un lugar importante en las noticias últimamente, y aunque pocas veces pueden vencer un sistema sofisticado de seguridad, logran molestar a unos cuantos utilizando una medida bastante letal: la sobrecarga.

El FBI admitió recientemente haber sido víctima de un ataque informático. Los chicos reconocieron que su sitio web (www.fbi.gov) quedó fuera de línea por unas horas luego de que algún bribón ingresara al sistema y lo topetara con una enorme cantidad de 'datos chatarra'. Y ésta no fue la primera vez; al parecer, hay muchos que sienten antipatía por el FBI.

Pero eso no es todo: unos días antes, uno de los sitios más populares de la Red, Yahoo (www.yahoo.com), fue burlado. Los atacantes bombardearon la página con miles de peticiones de información. Ante la imposibilidad de responder tantas peticiones, el desempeño del sistema comenzó a quebrarse hasta colapsar. Yahoo quedó fuera de línea por un tiempo, pero las secuelas del asunto continúan: hace pocos días, mientras intentaban restablecer el funcionamiento del sistema, los técnicos del directorio introdujeron sin querer un 'bug' en su servicio de correo electrónico vía web. Esto provocó que en varios casos los mensajes enviados desde Yahoo llegaran vacíos o sin información de remitente a sus destinatarios.

Y eso tampoco es todo: también Amazon (www.amazon.com) y CNN (www.cnn.com) fueron atacados recientemente. Pero no queremos aburrir al amable lector/a con un racconto más detallado de lo necesario; dejemos que cada uno pueda sacar sus propias conclusiones y pergeñar sus propias opiniones sobre esta andanada de ataques.

INFORMES

El sueño americano ha muerto (o no?)

Aunque no es tarea de esta sección comentar los estrenos de cine, deslizamos aquí una recomendación: *American Beauty*. Maravillosa. Esto no es ajeno a lo que aquí vamos a desarrollar, porque esta nota se detendrá en un aspecto que algo tiene que ver con la película: un sueño americano que todavía pesa, la noción de 'ser exitoso en la vida' y algunas frustraciones que acarrea esa exigencia.

The American Dream es el nombre de un reciente estudio realizado por la consultora Roper Research Worldwide entre dos mil hombres y mujeres estadounidenses, mayores de 18 años, entrevistados cara a cara en sus hogares. El sondeo, encargado por Hearst Magazines, revela algunos de los rasgos de la vida y los valores de los estadounidenses a fines del siglo xx.

Un 63 % eligió 'un montón de dinero' como uno de los diez ingredientes preferidos para llevar una 'buena vida'. Esto significa un aumento de un 25% respecto a estudios realizados en 1975. Sin embargo, el 50% de los estadounidenses participantes del sondeo prefirieron un trabajo que les pague con un sueldo bajo antes que un trabajo odiado muy bien pagado.

En cuanto a este variopinto asunto de la tecnología, el 75% de los encuestados cree que su computadora le ha hecho la vida mejor y el 58% está contento con Internet, pero el 67% está convencido de que la tecnología ha provocado que los ajetreos de su vida fueran frenéticos, y el 62% está de acuerdo en que los nuevos productos tecnológicos a menudo crean más problemas de los que resuelven. Sólo un 20% querría tener más información disponible, frente a un 28% que se siente abrumado por el nivel cotidiano de información.

Después vienen las opciones: amor o dinero, inteligencia o belleza. El 54 % dijo que elegiría un amor verdadero y una vida de pobreza antes que un matrimonio sin amor y la riqueza. Frente a la opción de tener un cuerpo perfecto pero inteligencia limitada o ser obeso y extremadamente inteligente, un 46% optó por lo último, un 19% por lo primero y un 36% no pudo elegir. (Un dato interesante: hubo una ligera mayoría de hombres que, ante esa opción, preferirían la belleza antes que el cerebro.)



DISEÑO INDUSTRIAL

Todos estamos aburridos de esas aburridas máquinas grises y cuadradas

"No más aparatos grises, líneas rectas y bordes filosos", parece ser la consigna de la industria informática en los últimos tiempos. Al parecer, a alguien se le ocurrió que aunque las computadoras sean, muchas veces, herramientas de trabajo, no hay por qué olvidar algunos juegos de diseño y de color.

Primero llegó iMac, una computadora bastante revolucionaria; luego siguió iBook, la máquina portátil más vendida en Estados Unidos. La gama de colores era variada; sin embargo, los estadounidenses buscaban uno en especial: el arándano. Es decir: los usuarios siguieron reclamando máquinas potentes y con gran capacidad de almacenamiento, pero además exigieron gracia en los diseños. Entonces vino la ola de colores en la industria informática, y Apple, una empresa que ha mantenido una conducta con respecto a este asunto, se entusiasmó.

Pero no fue la única. Hewlett Packard lanzó impresoras con tapas de colores -frutilla, lima, mandarina, mora y uva-. Kodak coloreó sus cámaras digitales DC240i, y Logitech, empresa especialista en fabricación de ratones y teclados, empezó a vender una edición especial del Cordless wheel mouse que permite personalizar el color del ratón, mediante cuatro carcasas intercambiables. Y hay más: la consola de videojuegos Nintendo 64 combina transparencias con tonos llamativos, y el Intellimouse explorer de Microsoft ahora tiene un tono plata metalizado y brillante.

(Porque la vida, es siempre de color.)

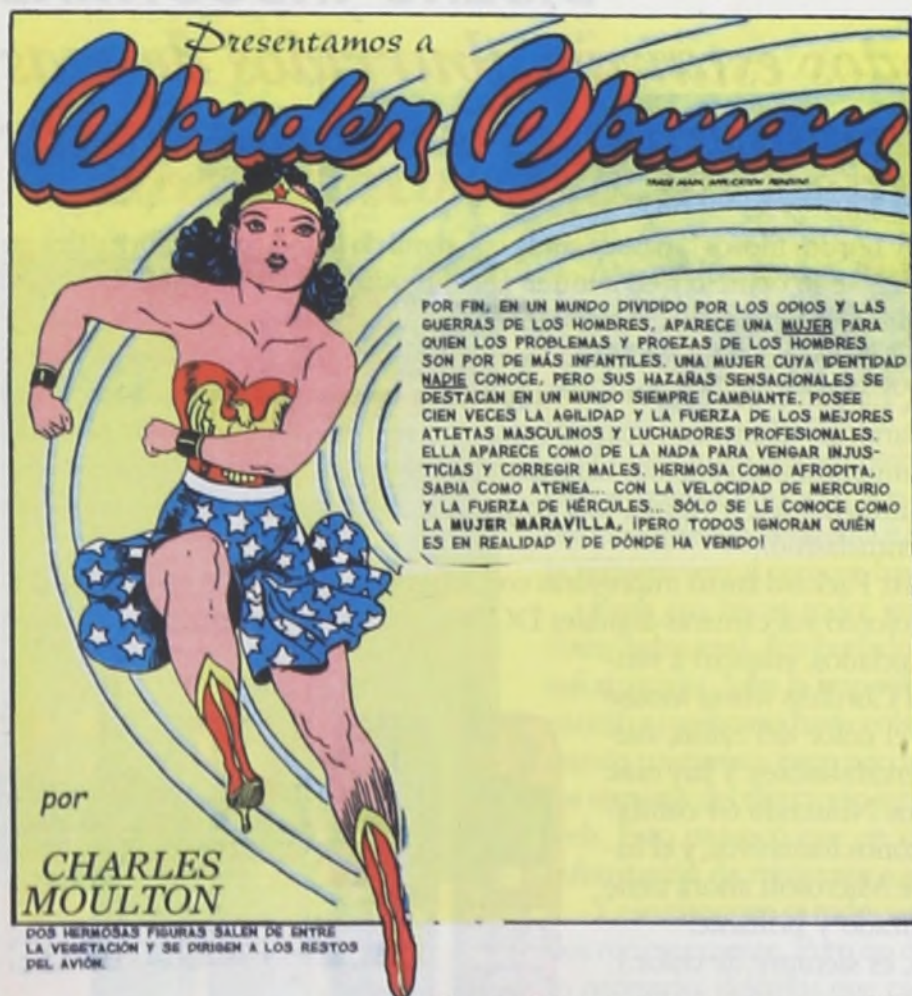


ELLAS VS LOS SUPERHÉROES

¿Cuál es el papel que ocupan los personajes femeninos en el cómic de superhéroes? Sin lugar a dudas tienen un rol importante: algunas son parejas del protagonista, otras son villanas que lo enfrentan, otras son secundarias que hacen a la historia; pero rara vez tienen un papel protagónico. ¿A qué se debe? La respuesta es simple: ante un mercado mayoritariamente masculino –alrededor del 95% de los lectores– es decididamente más rentable invadir de testosterona las publicaciones que

dotarlas de caracteres femeninos centrales.

El tratamiento dado por las diversas compañías a las mujeres es variado. En algunos pocos casos, cuentan con sus propias colecciones y poseen una identidad definida, pero la abrumadora mayoría de las veces son simples contrapartidas de los personajes masculinos –es así que Superchica es la versión de Superman, Batichica la de Batman, etcétera–. Esta nota repasa algunos caracteres femeninos, centrándose básicamente en el cómic de superhéroes.



Wonder Woman. Primer número, publicado en los años 40.

Es en DC, una de las principales compañías de cómics, donde las féminas tienen un mejor trato; el caso más notorio es el de la superheroína por excelencia: Wonder Woman (la Mujer Maravilla). Este personaje contó con serie propia desde su nacimiento, y mientras su título estuvo cerrado –para volver a abrir años después a cargo del gran artista George Pérez– ocupó un importante lugar en La Liga de la Justicia, grupo integrado por las más grandes figuras de DC.

Es decir que Wonder Woman consiguió traspasar las barreras e imponerse en un mercado regido por autores, personajes y lectores varones, llegando a ser una de las ofertas más populares. Y eso no es todo: el título permitió que una camada de personajes femeninos viera la luz: Artemisa y Chetaah son sólo algunas de las integrantes del staff secundario de una colección que, al tener como protagonista a una amazona, que vive en una isla habitada sólo por seres de su especie, reclamó la introducción de una cantidad considerable de mujeres. No es casual que Wonder Woman sea una princesa amazona emisaria en el mundo de los hombres; lo es en paralelo a su función de representante femenina en un mundo de superhéroes masculinos.



Supergirl.

91

De todas formas, en cuanto a secundarias y villanas, también es DC quien se lleva el premio. Porque tiene a la villana por definición: Catwoman (Gatúbela), ambigua ladrona que se pasea entre el bien y el mal, en algunas ocasiones enfrentada a Batman y en otras ayudándolo. Este personaje es tan popular en EE UU que cuenta con una serie regular propia.

Y hay más: basta con citar a Lois Lane –la eterna novia, hoy día esposa, de Superman–, a Batichica –ahora llamada Oráculo–, o a la Cazadora. Estas tienen a veces tanta relevancia como el protagonista, y están dotadas de una personalidad creíble, un presente, un pasado y un futuro.

Otro caso notable es el de Supergirl (Superchica), que al principio era bastante sosa y se dedicaba básicamente a meterse en problemas sólo para ser rescatada por el muchacho azul de Kriptón. Pero desde hace un año, gracias a un excelente guión de Peter David –autor que relanzara otros personajes clásicos como Hulk o Aquaman– Supergirl ha cobrado una nueva identidad, y su colección otro giro. La serie, dotada de aspectos místicos y fantásticos, más un prolijo panel de personajes secundarios, es el mejor ejemplo actual de un título protagonizado por una mujer dentro del cómic norteamericano.

Sin embargo, aquí termina la oferta de DC cómics en lo tocante a series en las que el protagonismo es encarado por mujeres. Bastante escasa, teniendo en cuenta las casi treinta colecciones al mes que lanza esta compañía.



Catwoman.



Red Sonya.

Otro asunto son las mujeres de Dark Horse –la editorial independiente con más fuerza en EE UU–. Sobre todo cuando Frank Miller se encarga de la obra. En sus series Sin City y Give me Liberty, los caracteres femeninos son de gran importancia. Basta recordar a las prostitutas del barrio viejo, que son un gran personaje en conjunto, o a la bailarina Nancy Callahan, por citar ejemplos en la ciudad del pecado. Por no hablar de Martha Washington en Give me Liberty, una protagonista que rompe varios esquemas: no es para nada perfecta, no tiene superpoderes, y no es ninguna belleza despampanante –cualidad ésta realmente extraña dentro del cómic–. Las mujeres aquí son personajes creíbles, con defectos y virtudes, con grandes pasiones y fuerte carácter. Valen por sí mismas, ya sea como protagonistas o como miembros del reparto.

La eterna competidora de DC, Marvel Comics, realmente está bien atrás en cuanto a personajes femeninos: si bien cuenta con una gran variedad y cantidad de ellos, la mayoría tienen escaso interés, viviendo siempre a la sombra de sus coprotagonistas masculinos.

Exceptuando a Red Sonya –personaje creado por Robert Howard, el mismo de Conan El Bárbaro–, que contó con serie propia durante unos años para caer después en el olvido, y a She-Hulk, la variante femenina del Increíble Hulk, todos los caracteres femeninos comparten título con un grupo.

Es así como, por ejemplo, Sue Storm (La Mujer Invisible) forma parte de los Cuatro Fantásticos; Tormenta, Jubilee, Rogue y Jean Grey integran los X-Men; la Bruja Escarlata está con los Vengadores. Todas son meras acompañantes de turno y carecen de cualquier clase de atractivo. Ninguna ha sido provista con nada que la haga competir en interés dentro de su grupo, y mucho menos fuera de él: siempre La Mole será el más popular de los Cuatro Fantásticos, Wolverine de los X-Men, Thor de los Vengadores.



Martha Washington.



Glory.

Un caso aparte es el de dos de las más fuertes empresas independientes—Image y Top Cows—, que han lanzado al mercado lo que se ha catalogado como el fenómeno Bad Girls, enmarcando un nuevo estereotipo iniciado por Vampirella hace algunos años. Con series como Glory o Witchblade, la idea es vender el producto volviendo a sus protagonistas voluptuosas al punto de ser anatómicamente incorrectas, cargándolas con un montón de armas y haciéndolas destruir todo lo que se cruza a su paso. Cada tanto se ve semidesnuda a alguna de ellas, y entonces la serie es recomendada para lectores adultos, siendo todo parte de una fórmula de mercado. Pero que más se podía esperar de compañías que siempre han apostado a impresionantes dibujos y cero de guiones.

De todas formas, el fenómeno Bad Girls carece de real importancia; es una moda pasajera y como tal desaparecerá. Los buenos ejemplos de la participación femenina en el noveno arte ya han sido señalados más arriba, y a quien le interese encontrarlos, no le resultará difícil.

Rodolfo Santullo

*Cómic cortesía de Librería y Distribuidora LECTURAS.
Colonia 916. Tel. 903 2575.*

N o v e d a d e s

AQUAMAN Pierde la mano - Guión: Peter David - Dibujo: Marty Egeland. ***

Peter David es un guionista que sorprende constantemente, y con su versión de Aquaman, clásico personaje de DC cómics que siempre careció de una personalidad definida, nos sorprende una vez más. El ex Rey del Mar es ahora un cinico y frío héroe que ve las cosas desde su propia perspectiva—que, para él, es la única que cuenta—. Los primeros cuatro capítulos de su serie regular son presentados aquí en un solo tomo de un alto nivel artístico.



EIKÓN 2 - Guión y dibujo: Aroldo. ***

Segundo capítulo de una de las mejores ofertas a nivel de cómic nacional. Un buen guión, la ciencia ficción más pura, romance e intrigas, y un gran dibujo, se reúnen en una artesanal edición sin ninguna clase de desperdicio a lo largo de sus veintidós páginas.



SPAWN 54 - Guión: Todd McFarlane - Dibujo: Greg Capullo. ***

Otra entrega de uno de los superhéroes más populares de la actualidad, y un reencuentro con el alto nivel que caracterizaba a los primeros números de la serie. Menos superbatallas, menos superpersonajes, pero mucho más argumento. Y, en materia gráfica, de lo mejor que se ha visto en la colección.



LIGA DE LA JUSTICIA Tomo 8 - Guión: Grant Morrison - Dibujo: Howard Porter. **

Nuevas aventuras para el grupo más poderoso del universo de la editorial DC (Batman, Superman, Wonder Woman, etc.) en un tomo cargado de acción y suspense. O al menos eso se pretende. Sin embargo, los superhéroes son demasiados, y en ocasiones es difícil seguir el hilo del argumento; gráficamente impecable, eso sí. (Y, aunque no lo crean, en este tomo se destruye a Montevideo; sí, a nuestra ciudad.)



BATMAN 296 Consecuencias - Guión: Doug Moench - Dibujo: Norm Breyfogle. **

Ya no saben qué inventar. Después de un virus que exterminó gran parte de la población de Ciudad Gótica, luego de un rebrote del mismo virus, llega un terremoto que termina por quebrantar la ciudad. Todas y cada una de estas tragedias son presentadas en interminables miniseries; en este capítulo se analizan las consecuencias de la catástrofe. El veterano equipo a cargo de la obra salva la plata sin problemas, pero no es nada del otro mundo.



R. S.

(*) 'Cómic' es una subsección de Voyeur que se publica cada dos semanas. Esta columna reseña las novedades que llegan a las librerías especializadas de Uruguay.



Sydney Opera House.

La ciudad del futuro

No sólo por los ojos se viven los lugares. A veces basta un sonido, un olor, sabores, para trasladarse hasta aquella zona o rincón que nos había encantado. Hay viajes que se vuelven inolvidables, lugares que se cuelan y se guardan para siempre. “Ya nada será igual después de esto”, uno piensa, mientras descubre en esa experiencia algo íntimo y revelador. Éste es el relato de una viajera, Mecha Gattás, quien a través de estas líneas comparte su hallazgo: Sydney.

Llegué a Sydney el mismo día en que me embarqué en el aeropuerto de Ezeiza, República Argentina. Si a esto se le agrega la sensación de haber volado contra el reloj una cuota de *jet-lag* y *life-lag* —mezcla que provocó una conmoción considerable—, se vuelve irresistible la compulsión a dejar pronto el equipaje en el hotel, sentir el agua fría y cristalina de una larga ducha, tomar una taza de ‘Billy Tea’ y salir a caminar por Sidney.

Ésta es una ciudad difícil de definir por su belleza excesiva e incisiva, donde “un otro orden se abre delante de nosotros” (como decía Pascal), en la cual lo inglés clásico se mezcla con total naturalidad con los rasca-cielos perfectos, a los que se penetra por entradas que despliegan conceptos arquitectónicos alegres, estéticamente joviales.

Zapatos cómodos y un café de tanto en tanto agilizaron mi llegada a la esquina de las calles Market y Clarence, a una cuadra del Queen Victoria Building, un shopping center construido en un viejo edificio victoriano con olor a la Liberty House de Oxford Street en Londres, Harrod’s, o la superlativa Scotch House. A una cuadra del shopping, el monorriel —imposible no subirse a él— pasa por una de sus tantas estaciones y se detiene. Al subir uno siente que

está comenzando una aventura que lo llevará a tener encuentros cercanos con barrios variados de la ciudad: Darlington Park, Chinatown, Paddington, etcétera.

Sydney contagia su alegría y la hace sentir propia. Eso le otorga el derecho de exhibir su diploma de ‘ciudad del futuro’, lugar donde reina un orden amable sobre todas las cosas. Orden, prolijidad, tráfico sin estrés, copas en pubs donde impera la risa, el buen humor, y una dosis permanente de respeto por el otro hacen de esta Sydney una prueba de la posible existencia de ciudades (como uno las imagina en el 2000 o el 3000) democráticas, pulcras, equilibradas, sin fanatismos. En ésta un turista puede desplegar un mapa y recibir comentarios acerca de la ubicación de cientos de puntos de interés, todo sugerido con amabilidad y, al decir de hoy, ‘buena onda’.

En esos días, Australia, conocida por Cocodrilo Dundee, INXS, Nicole Kidman, canguros, koalas, Mel Gibson y olas para surfear, debía votar para decidir su destino: convertirse en República o seguir formando parte del Commonwealth británico cuya cabeza es la Reina Isabel II. Ni siquiera esa decisión tan trascendental o la natural polarización política cambió el humor de su gen-

te o la tornó irritada o urticante. Ahí cada uno piensa lo que quiere; una conducta que hace pensar en la nuestra. La comparación nos deja un gusto un tanto amargo y poco maduro, un balance no terapéutico.

Eran las diez de la mañana cuando me dirigí hacia el barrio The Rocks, ubicado sobre la bahía de Sydney. The Rocks ocupa un área de un perfil similar al de la bahía de Río de Janeiro, con edificios altos de cristal, parecidos a los que jalonan Manhattan o Chicago. Por allí también se encuentran los embarcaderos de los *ferries* que unen la ciudad con los balnearios (Manly, el más notorio), el Museo de Arte Contemporáneo (que en esos días presentaba cómo desarrollaban la palabra *Love* doce artistas jóvenes) y, en una punta que cierra el semicírculo de la bahía, la Opera Sydney House, edificio considerado una de las muestras arquitectónicas más bellas e impresionantes de fin de siglo. Ése, mi primer día en Australia, era domingo, y había un olor inevitable que tienen los domingos en cualquier parte del mundo; sin embargo, en el de Sydney predominaba el perfume de los grandes parques que destacan otro aspecto de la ciudad: la profusión de espacios verdes, otra característica de los *aussies*.

Fotografiando y caminando (mi asom-

frente a esa ciudad no me permitía sentir el lógico cansancio) llegué al Visitors Center, un viejo edificio inglés sofisticadamente modernizado (aunque la sofisticación no coincide con Sydney, donde el perfil bajo es, al igual que el verde y la buena educación, otro de sus rasgos típicos).

Volví a The Rocks. Me senté en el Café Arts desde donde se veía la llegada de los músicos callejeros, los acróbatas, los zancudos, los preparativos para las orquestas de jazz. Australia, cuya historia comienza en 1788 —fecha que marca la llegada de los primeros ingleses, si no tenemos en cuenta la milenaria presencia de los aborígenes— se convirtió en el territorio inglés donde se enviaba a cientos de habitantes de las cárceles británicas. Desde ladrones de un pedazo de pan hasta estranguladores de esas callejuelas tipo Charles Dickens, The Rocks está formado hasta estos días por paredes de rocas, donde los marineros levantaron sus primeras casas. Es un barrio interesante, de gran personalidad, donde se codean boutiques, pubs, galerías de arte, casas de artesanía con excelentes diseños, librerías, y tiradores de tarot, retratistas, artistas y escritores famosos. Un barrio latino, pero australiano, que ha conservado su identidad durante 70 años, luchando contra las intermitentes olas del modernismo.

Después de dos tazas de café en el Café des Artistes, acompañadas de scones con frutas secas, llegué a la esquina de St George Street y Argyle Street, donde se concentran las galerías de arte, la casa del diseñador Ken Dome, las tiendas de artesanías aborígenes, el Tribal Aboriginal Center y la Garmon House Gallery. Allí se pueden adquirir, entre esculturas y pinturas de una estética atrapante, las clásicas *didgeridoos* (instrumento de viento hecho con un largo tubo de madera). La artesanía aborigen, al igual que su pintura ancestral, hoy replan-

teada, está adquiriendo una posición de liderazgo en el arte mundial.

Para finalizar el paseo de ese primer día, llegué hasta la Opera Sydney House. Eran ya las cinco de la tarde del cautivante (y exhaustivo) encuentro con Sydney, una ciudad, reconozco, para mí inesperada. No entré. No pude entrar. Era *troppo*. Me senté en un banco blanco, durante más de una hora, con una percepción pasional y una mezcla de emociones tan íntimas respecto al lugar que no las voy a relatar.

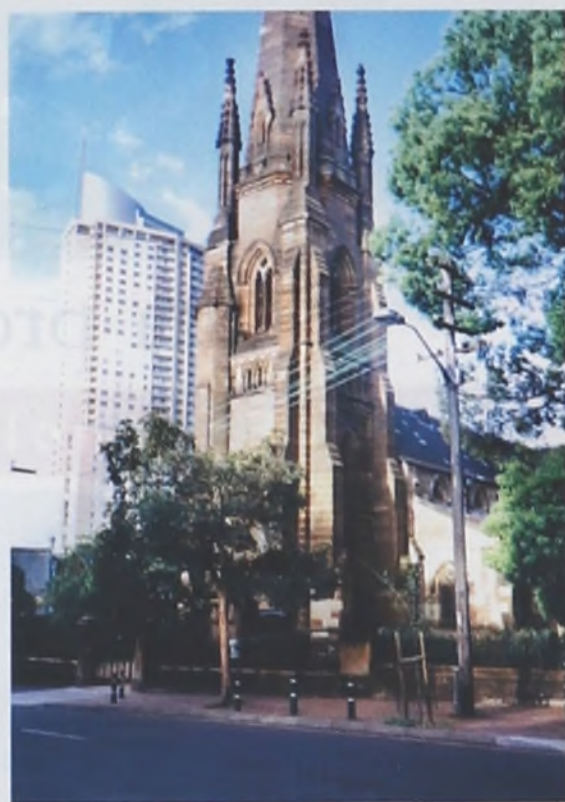
Al día siguiente tendría lugar la ceremonia de apertura del Congreso Mundial de Comisiones de Amigos de Museos, razón de mi viaje a Australia. Por lo tanto, volví a mi hotel con mis retinas dislocadas y mi corazón cargado de alegría.

Al día siguiente me desperté con una avidez progresiva, no de tomar un clásico desayuno *aussie* (panceta con huevos, scones con frutas secas, mermelada de kiwi y 'Billy Tea') sino de seguir recorriendo la ciudad.

A las nueve en punto llegué a Darling Harbour. Ése es un enorme complejo de paseos y centros de atracciones, como el Acuario (uno de los más importantes del mundo), el IMEX, cine de pantalla gigantesca, el Museo Marítimo, notable por su calidad. Este museo, al igual que tantos otros que jalonan Sydney, están organizados para atraer a públicos de todas las edades, ya que exhiben sus acerbos de forma lúdica, entretenida y sumamente atrayente.

Darling Harbour es producto de un proyecto de regeneración urbana que se inició en el año 1997. En sus comienzos fue rechazado por los australianos. Actualmente, cientos de ellos lo han elegido como lugar de residencia.

Después de la inauguración del Congreso que tuvo lugar en la Catedral de Saint Mary's, pensé que había llegado el momento de visitar la Sydney Opera House. Presentí que



haría tambalear mi noción del tiempo. A las dos de la tarde entré al edificio, iniciado en el año 1959 siguiendo los planos del danés Jhon Utzon, a hacer un tour guiado por un conductor apasionado por su trabajo. Creo que se me nubló el cerebro ya en los primeros metros del recorrido de ese facsímil de dos naranjas escultóricas que albergan cuatro salas de espectáculos: teatro, ópera, shows musicales, conferencias. Se presentan tres mil funciones por año y acuden más de dos millones de espectadores.

Durante más de una hora el guía explicó cada detalle de las distintas salas. Después, el café y la visita obligada al *shop* donde cada poster y cada artículo para llevar de recuerdo eran finos, bien diseñados y en muchos casos inusuales. (Para qué mencionar la selección de Cd de óperas de un también refinado repertorio.)

Pude ver una parte de un ensayo de TURANDOT. Cayó el sol. Bajé por la escalinata que lleva a la salida que desemboca en la bahía, a esa hora ya iluminada. Los barcos, las luces de la ciudad reflejadas en las aguas calmas: el espectáculo es imposible de olvidar.

El Congreso duró ocho días, ocho días intensos, con propuestas de cambios, *raccontos* de experiencias, explicaciones de las nuevas tareas y ofertas que se esperan sobre todo de los 'pequeños museos' (como el Zorrilla de San Martín). Por las noches, recepciones que permitían el intercambio de ideas y promesas de otros futuros intercambios.

No puedo dejar de pensar en Sydney, esa ciudad a la que, sin duda, voy a volver. ■

Mecha Gattás



Scuola Italiana

Una propuesta educativo-multicultural

— Español - Italiano - Inglés - Portugués

LA MEJOR OPCIÓN DE HOY PARA EL MUNDO DE MAÑANA

Doble horario

*Extensión horaria: Actividades complementarias a los idiomas. Deportes y Educación Física.

*Programas Nacionales Oficiales vigentes

Títulos Internacionales

*En Italiano, Primaria y Secundaria, reconocidos por el Gobierno de Italia y títulos correspondientes.

*Inglés: Alianza Uruguay-Estados Unidos.

Tecnología Educativa

*Integrada al programa curricular desde Preescolares hasta Secundaria (2do. Ciclo).

*Cinco salas con más de 70 PC en red.

*Conexión a Internet

*Software específico para distintas disciplinas.

Grupo Docente

*Multidisciplinario, integrado y permanentemente capacitado.

*Infraestructura adecuada para cumplir los objetivos.

*Seguimiento personalizado del alumno.

Deportes

*Tres gimnasios cerrados

*Pista de atletismo.

*Hockey, handball, volleyball, basketball, gimnasia olímpica, fútbol, atletismo. Canchas de fútbol y hockey.

*Competencias intercolegiales nacionales e internacionales.

*Educación Física curricular.

Viajes

*Visitas a lugares de interés didáctico: Montevideo e interior del país.

*Campamentos en todos los años.

*Primaria: intercambios sócio-culturales con el interior del país, Brasil (Caxias do Sul) y Estados Unidos (Indianápolis).

*Viaje de egresados a Italia.

*En Secundaria, Segundo Ciclo, intercambio con el College Deerfield (Boston, Estados Unidos).

Servicios

*Amplio horario de atención en Biblioteca.

*Cobertura SEMM.

*Actividades extra curriculares (deportes, teatro, danza, plástica etc.).

*Salas audiovisuales.

*Servicio de comedor.

*Cinco laboratorios de ciencias.

*Observatorio astronómico.

*Departamento de Psicología y Orientación Vocacional.

*Clases de italiano para padres.

*Vigilancia las 24 horas.

Opcionales

*Clases de cocina, reparaciones del hogar y portugués.

*Comedor.

*Natación.

*Locomoción. Línea contratada:

Pocitos-SIM-Pocitos

Prado-SIM-Prado

Pinar-SIM-Pinar

Centro-SIM-Centro

Balnearios-SIM-Balnearios

Pque. Miramar-SIM-Pque. Miramar

*Puerta a puerta a contratar.

*Locomoción en la Costa de Oro.

BEBÉ-SIM

Para niños entre tres y veintitrés meses.

Programa de Intervención Oportuna a cargo de docentes especializados, neuropediatría, psicomotricista, psicóloga.

Equipado de acuerdo a disposiciones internacionales para la edad.

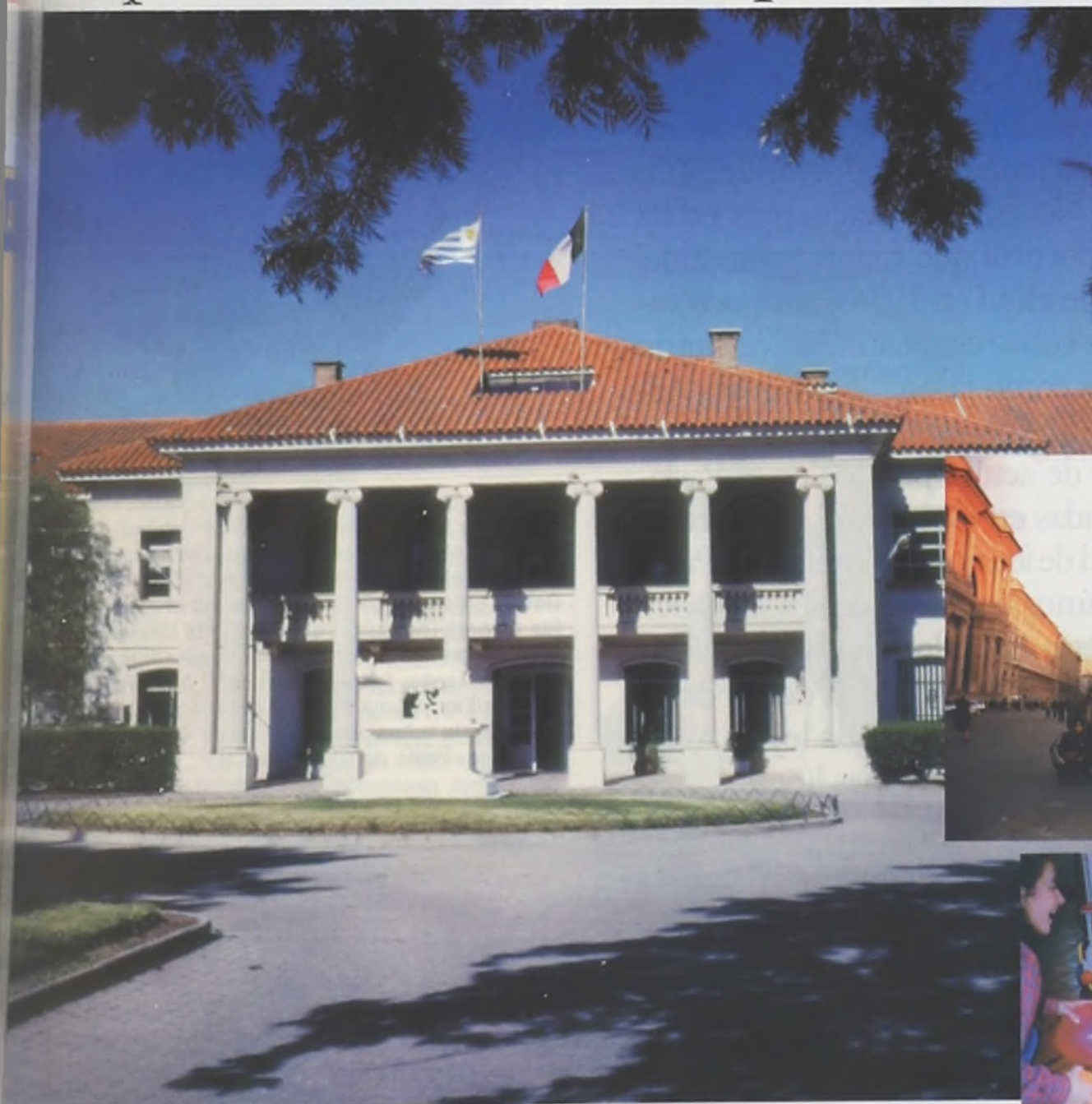
Horario adaptado a las necesidades de los padres.

Nota: La cuota incluye todos los servicios salvo los indicados como opcionales.

di Montevideo



...a partir de los valores personales y de familia



I N S C R I P C I O N E S A B I E R T A S

CONSULTE NUESTROS
COSTOS, NO SE SENTIRÁ
DEFRAUDADO.

POR CONSULTAS: General French 2180 - Teléfono 600 15 27* - Fax 600 22 26
Internet: <http://www.st.com.uy.scuola>
E mail: scuola@netgate.com.uy

EL DE LA SANGRE TURQUESA

El marqués de Barsento, Emilio Pucci, era un aristócrata, un experto esquiador, un estudiante de Ciencias Sociales, un piloto de guerra, un galán, un terrateniente, un diputado del Parlamento italiano, un productor de vinos y un diseñador de moda. No vamos a detenernos en las proezas del fantástico deportista que fue integrante del equipo olímpico italiano de esquí en 1934. Tampoco vamos a hablar de sus logros como estudiante universitario en Seattle, ni de sus vuelos como piloto de la Fuerza Aérea italiana en tiempos de la Segunda Guerra. No vamos a recorrer sus nueve años de actuar político en el Parlamento, ni sus vides plantadas en Chianti, ni las extensas tierras familiares propiedad de los nobles florentinos Pucci desde el siglo XIII. No vamos a reparar en nada de eso. Porque, a los efectos de esta nota, lo que importa es la actividad de Emilio Pucci como diseñador de moda. Y eso es lo que está reflejado en las fotos y las leyendas de fotos que acompañan a estas introductorias líneas.



Escultura *Vivara*, creada por Emilio Pucci. En 1950 el diseñador montó su propia casa de moda en el Palazzo Pucci, propiedad de su familia. Desde entonces se destacó por su creatividad con los colores (fuertes, brillantes), las formas (abstractas, geométricas) y los materiales (sedas leves, satenes, jersey, shantung). Aunque la popularidad de sus diseños decayó luego de los años 60, la influencia de Pucci se vio con fuerza en las colecciones de Gianni Versace, y en gran parte del revival 'neohippie' de la actual moda callejera.



Conjunto de noche *Odalisca*, en shantung, con turbante y cinturón ancho. El amarillo, el turquesa, el verde y el fucsia eran los colores preferidos del diseñador.



Traje en crêpe rosado y turbante bordado recamado en piedras.



Modelo en muselina de seda, motivo *Lance*. El tocado está inspirado en una cota de malla.



Modelo *Claro de luna*, en crêpe de seda.



Conjunto de fiesta de la colección primavera-verano 1969. El motivo *Pesci* se despliega sobre un crêpe de seda espeso, adornado con bordados en pedrería.



Tricota en jersey de seda impresa, motivo *Manis*.



Pigiama Palazzo en crêpe de China bordado, parte de la colección de 1969. El diseñador se había lanzado a la moda mucho tiempo antes de esta imagen: en 1947 Toni Frisell, fotógrafo de modas de la revista *Harper's Bazaar*, hizo unas tomas del joven miembro de la nobleza posando en los altos de St Moritz con un traje de esquí que él mismo había diseñado; inmediatamente después de la publicación de las fotos, varias casas de moda se interesaron en el joven Pucci.



Isabella Rossellini en un Pucci Print Vivara, fotografiada por Steven Meisel para la edición italiana de la revista *Vogue*, en 1990. Isabella no fue la única famosa en lucir los diseños de Pucci: Marilyn Monroe y Elizabeth Taylor eran clientas fieles de la casa.



Pigiama Palazzo motivo Zodiaco, con turbante anudado, sandalias doradas y pendientes con piedras coloreadas. Foto de 1968 tomada por Gian Paolo Barbieri para la edición italiana de la revista *Vogue*.

La famosa modelo Verushka vestida con el modelo *Barracano*, de la colección primavera-verano 1965. Un safari por Tanganica inspiró este modelo de colores cálidos. Foto: Henry Clarke.



Conjunto de prendas multicolores en cachemir de seda y camisa larga en twill de seda. Hubo un tiempo en que un vestido de jersey de seda de Pucci costaba más que el oro. Dicen que ningún miembro del jet-set europeo se subía a un avión sin tener una prenda de éstas en su equipaje.



I. B.
Fotos extraídas del libro *Emilio Pucci*, de Mariccia Casadio, Ediciones Assouline. Gentileza de Librería Graffiti, en Río Negro 1306, Montevideo.

Ése es mi pollo

Sagrado para algunas culturas orientales, el pollo –descendiente del megápodo de la Malasia– ostenta un considerable abolengo a través de la historia. En el *Elogio de la frugalidad*, el poeta Horacio da recetas como ésta: “Si una noche un huésped se presenta de repente, para evitar que la gallina esté dura y ofrezca al paladar una enojosa resistencia, debes aprender que hay que echarla viva en vino de Falerno mezclado con agua. Eso hará que la carne se mantenga tierna”. En esta nota van tres recetas clásicas y, por supuesto, mucho menos crueles.



Pollo al vino.

Pollo al vino (Coq au vin)

Ingredientes (para 4 porciones):

1 pollo trozado en ocho
4 cdas de harina
1 cda de aceite de oliva
4 cdas de manteca
20 cebollines
75 g de panceta ahumada cortada en dados
20 champiñones chicos
2 cdas de coñac
1 botella de vino tinto (Tannat)
1 ramito de hierbas frescas
3 dientes de ajo
1 cda de azúcar (si es negra, mejor)
1 cda de manteca ablandada
sal y pimienta negra de molinillo
perejil picado
pan tostado para decorar

Preparación:

Poner en una bolsa de nailon las piezas de pollo y echar en la misma tres cucharadas de harina. Sacudir hasta que queden rebozadas ligeramente. Calentar el aceite en una cacerola grande o cazuela de barro. Añadir las cebollitas y la panceta y saltear de 3 a 4 minutos, hasta que se doren. Añadir los champiñones y freír 2 minutos. Sacar todo con una espumadera y reservar. Incorporar las piezas de pollo a la cacerola, cuando hierva el aceite, y freír de 5 a 6 minutos hasta que se doren parejas. Verter en la sartén el coñac y encenderlo con un fósforo. Sacudir levemente hasta que las llamas se consuman. Cuando se hayan apagado, añadir el vino y el ramito de hierbas, el ajo picado sin sus brotes, el azúcar, la sal y la pimienta. In-

corporar todo esto a la cacerola con el pollo. Llevar a ebullición, tapar y cocinar a fuego lento durante una hora, moviéndolo de vez en cuando. A los 30 minutos reincorporar a la cazuela las cebollas, la panceta y los champiñones, hasta terminar la cocción. Retirar el ramito de hierbas y dejar que hierva con intensidad durante 2 minutos para que reduzca.

Puesta en escena:

Disponer las presas de pollo en una bandeja caliente. Mezclar la manteca con el resto de la harina y echar cucharaditas en el líquido de la cacerola hasta que se espese un poco. Verter sobre las presas de pollo, decorarlo con perejil o lo que tenga a mano, servirlo con pan tostado y acompañarlo con un buen Tannat de Uruguay.

Pollo frito a la romana

Ingredientes (para 6 porciones):
1 pollo de un kilo y medio (aprox.)
trozado en ocho

1 pocillo de aceite de oliva
2 dientes de ajo picados y sin brote
50 g de panceta ahumada en dados
2 cdtas de romero picado
1 vaso de vino blanco seco
2 cdas de puré de tomate
sal y pimienta negra de molinillo

Preparación:

Calentar el aceite en una cacerola grande para que quepa el pollo en una sola capa. Rehogar el ajo y la panceta hasta que estén dorados y crujientes. Retirar y reservar. Secar bien las presas de pollo con papel absorbente y salpimentar. Dorar los trozos de pollo en la cacerola. Escurrir el exceso de aceite y rociar las presas con la panceta, ajo y romero. Añadir el vino blanco y el puré de tomate mezclado con dos cucharadas de agua caliente. Tapar y cocinar a fuego lento de 10 a 15 minutos, hasta que esté bien tierno. Acompañar con arroz blanco bien sazonado.

Un consejo:

Para dorar las presas del pollo, el aceite debe ser abundante y tiene que requeimar; de lo contrario, las presas quedan como hervidas, tristes. Cuidado que no se queme el aceite. Es un

proceso largo, por lo menos de 15 a 30 minutos. Armarse de paciencia es fundamental.

Pollo al Calvados

*El chancho come manzanas.
El pollo, más refinado,
también se bebe el Calvados.
(Copla popular)*

Ingredientes (para 4 porciones):

1 pollo trozado
1 kg de manzanas verdes, peladas y cortadas en gajitos finos
sal y pimienta negra de molinillo

1 vaso de Calvados
70 g de manteca

Preparación:

Dorar en una sartén el pollo cortado en presas con la manteca. Agregar las manzanas, salpimentar y no mezclar. Tapar hasta que la fruta largue su jugo. Destapar, agregar el Calvados, dejar reducir el líquido mezclando de vez en cuando. Acompañar con un buen puré de manzanas en el que se noten los pedacitos.

Santiago Guillenea

El vino de la semana

La decantación como segunda oportunidad

por Nancy Pérez Delgado (*)

"Quien sepa algo sobre la alimentación y la vida, ¿podrá afirmar que el equilibrio y la vitalidad no cuentan para nada? De todo lo que el hombre consume, el vino es lo único que llega directamente desde la tierra y vivo."

Georges Portmann

El vino es algo vivo. Vivo como nosotros, sí, aunque no resulte fácil de creer. Y en ese sentido, hay que permitirle que tenga sus días malos. A veces, un vino no se expresa tal cual es en el momento en que lo degustamos. Por eso vale este consejo: cuando nos encontremos frente a un vino que no cumpla con nuestras expectativas, es bueno darle una segunda oportunidad. La vida misma siempre nos pide una segunda vuelta: que el vino también pueda tener la misma suerte.

Hay veces en que un vino —y más cuando ya tiene sus años— no está pronto para ser degustado y aceptado inmediatamente después de abrir la botella. Si esto pasa, una forma de brindarle otra oportunidad es decantarlo, o sea, pasar el contenido de la botella a otra, o utilizar un decanter en caso de tenerlo. Lo que estamos haciendo es airear u oxigenar el vino, en una palabra permitir que éste 'se abra'. A veces ni siquiera es necesario este proceso: con sólo dejar la botella abierta, al día siguiente el vino puede ser totalmente distinto.

(*) Enóloga. Integrante del jurado en la VII Cata y Concurso Nacional de Vinos. Profesora de Degustación y de Enología. Periodista especializada en Ampelografía y Degustación.

Las mejores Gambas del Verano

además de las exquisiteces de siempre
y nuestras exclusivas paellas a domicilio.



ADD - Buró Publicitario



Juan Paullier 1164 - Tel.: 402 2740

Martes a Sábados, a partir de las 20:30 hs.

Bienal de Pintura Joven

En el Museo de Arte Americano de Maldonado (MAAM) se realizó la entrega de premios de la Bienal de Pintura Joven.



El director del MAAM, Jorge Páez, y el gerente general de United Airlines, José Luis Hernández, hacen entrega de uno de los premios.



María García de Páez, Álvaro Zinno, Mariela González Lerena.



Arq. Milton Pinto, Silvia Varela de Pinto, Henry Burnett, María Noel Algorta de Páez Vilaró.



Roberto Martínez Barone, Mónica Páez de Martínez, Bárbara Brown de Sagasti, Armando Sagasti.



Nené Fanzón, Nelson Ramos.



Marta Amorelli, Mónica Parker.

Starmedia Senior Cup

No todo fue juego para los participantes de la Starmedia Senior Cup. En la chacra La Manzanera los jugadores fueron agasajados por Federico Deal y Diego Pérez, ocasión que Yannick Noah aprovechó para deleitar a los presentes con música reggae, acompañado por Pérez y Wilander.



Román Pérez, Martín y Beatriz Jaite, Christian y Valeria Minuisti, Martín Lanier y señora, Bibiana Pérez.



Mats Wilander; director Starmedia Senior Cup, Diego Pérez; Yannick Noah.



Mats Wilander y Juan Aguilera durante un momento del show.

Homenaje al vino Tannat

Una muestra de pintura en homenaje al vino Tannat fue realizada por la bodega Juanicó en el aeropuerto de Laguna del Aceite.



Juan Carlos Deicas (Juanicó), Ramón Isequillas (Pte Liga de Fomento), Fernando Deicas (Juanicó), A. Machado (Pluna Punta del Este).

Exposición de pintura en La Barra

En el Atelier de La Barra se realizó la exposición conjunta de Laura Figari, Nicolás Caubarrere y Enrique Zorrilla de San Martín.



Nicolás Caubarrere, Soledad Torres de Tolosa, Laura Figari, Enrique Zorrilla.



Dr Jorge Herrera, Dr Gonzalo Bosch, Graciela Herrera.

Desfile de Óscar Álvarez

En el Hotel Conrad se realizó la avant première de la colección otoño-invierno 2000 de Óscar Álvarez, a beneficio del Hospital Pereira Rossell.



Virginia Paullier de Fernández Thode, Guzmán Fernández Thode.



Rossella Della Giovanpaola de Garfunkel, Patricia Della Giovanpaola, Mora Furtado.



Estela Brusco de San Cristóbal, Mario San Cristóbal.

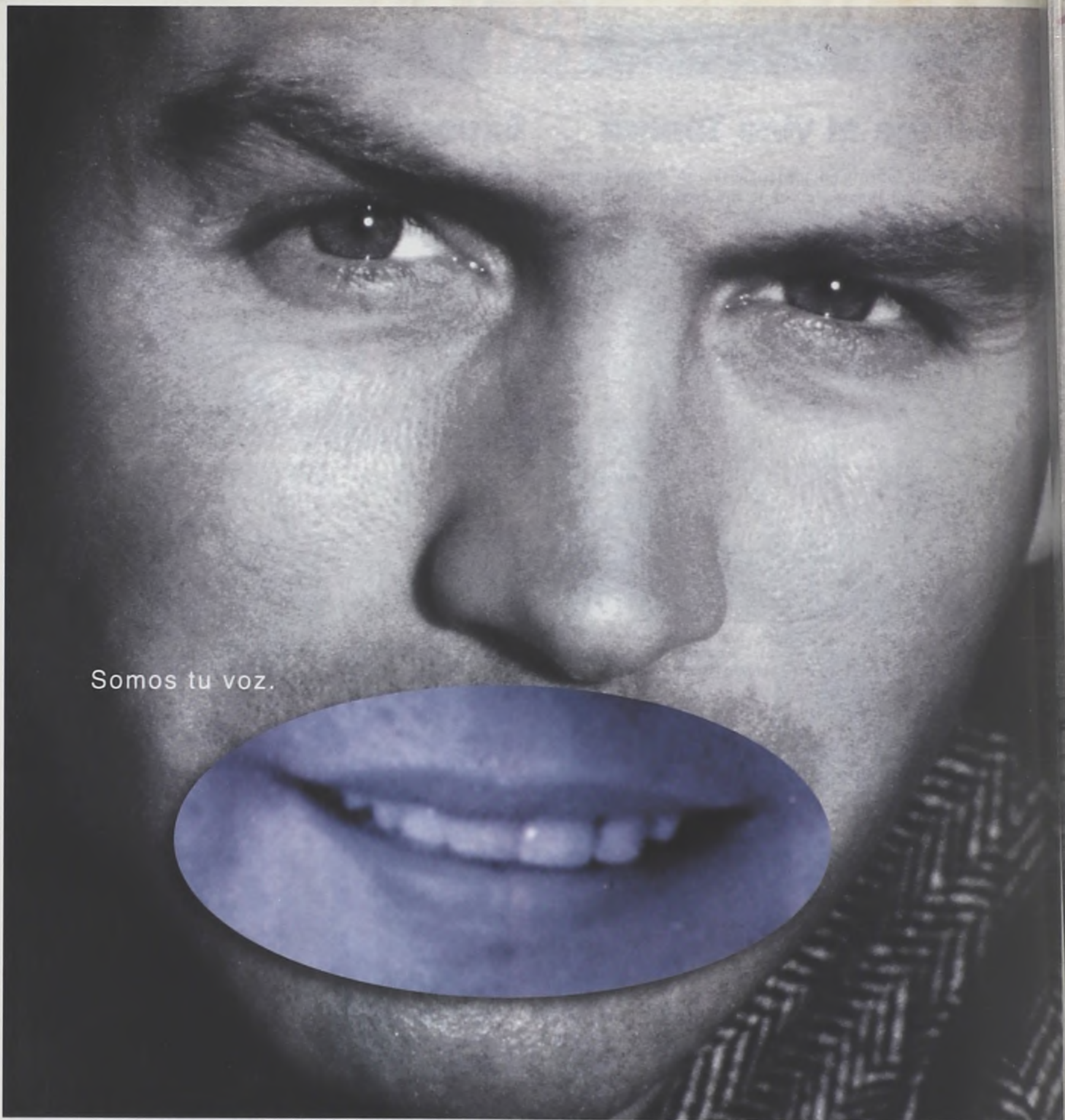


Chimpita Folle de Puig, Consuelo Hendrie, Laetitia D'Aremberg.



Inés Fortabat de De la Fuente, Mercedes Menafrá de Batlle.

Graciela Abó
Fotos: Hugo González Guarneri



Somos tu voz.



Andamos por la misma rambla, nos salpicamos con la misma baldosa floja y compartimos el mismo orgullo por lo nuestro. Estamos siempre muy cerca. Sólo que a nosotros nos tocó estar de este lado del micrófono, y es ése el momento en que intentamos ser tu voz.

Todas las mañanas. Con Jorge Traverso en

NUEVO TIEMPO
1010 AM
EL VALOR DE LA PALABRA

Ciencias

COMBATE A UN MAL DE NUESTRO TIEMPO



Foto: Daniel Arraspide.

El envejecimiento cerebral

El número de personas mayores de 65 años crece progresivamente en los países desarrollados. Aproximadamente el 50% de los hombres y mujeres de más de 80 años sufren de alguna enfermedad neurodegenerativa crónica e invalidante. Por estos motivos, el envejecimiento cerebral representa un desafío para la biología y la medicina, y constituye uno de los temas de investigación prioritarios. En los próximos años se pronostican avances revolucionarios en el campo del envejecimiento cerebral, que permitirán ofrecer estrategias preventivas, diagnóstico precoz y tratamientos mucho más eficaces que los conocidos hasta hoy.

por Luis Barbeito ()*

Los biólogos suelen definir el envejecimiento como la acumulación de cambios adversos en la biología del individuo, que aumentan progresivamente el riesgo de muerte. Los médicos recuerdan que el envejecimiento también es una condición que aumenta notablemente el riesgo de sufrir patologías asociadas, tales como cáncer, enfermedades cardiovasculares, neurodegenerativas y osteoarticulares. Las estadísticas y censos muestran claramente que nuestra sociedad promedialmente envejece de forma progresiva. La expectativa de vida aumenta década a década y también aumenta la proporción de personas mayores de 65 años en el total de la población. Por tanto, también hay más personas en la sociedad que sufren las mencionadas enfermedades.

Las ciencias médicas han realizado enormes esfuerzos para diagnosticarlas y tratarlas debidamente. Los logros obtenidos son alentadores en la mayoría de los casos, con la excepción de las enfermedades neurodegenerativas para las que todavía no existen tratamientos curativos efectivos.

La prevalencia de enfermedades neurodegenerativas tales como las demencias, la Enfermedad de Parkinson y los accidentes cerebrovasculares (hemiplejía), aumenta notoriamente con la edad. Cada día se acumulan más personas invalidadas por enfermedades vinculadas al envejecimiento cerebral, con el consiguiente impacto negativo a nivel personal, familiar y socioeconómico. Por estos motivos, el envejecimiento cerebral representa un desafío para las cien-

cias biológicas y médicas. De hecho, es uno de los temas de investigación prioritarios en los países desarrollados y que ha recibido mayores inversiones, tanto del sector público como privado. Los resultados no se han hecho esperar. Hoy podemos afirmar que, en los próximos años, asistiremos a avances revolucionarios en el campo del envejecimiento cerebral, que permitirán ofrecer estrategias preventivas, diagnóstico precoz y tratamientos mucho más eficaces que los que hoy conocemos.

Cambios que ocurren en el cerebro durante el envejecimiento

El sistema nervioso tiene perfeccionados mecanismos para evitar el envejecimien-

LAS NEURONAS MUEREN TARDÍAMENTE

Hace algunos años los científicos pensaban que la principal característica del envejecimiento cerebral era la pérdida progresiva de neuronas. Hoy se sabe que el proceso es mucho más complejo, que ocurren cambios 'regresivos' mucho antes de que ocurra la muerte neuronal. Este nuevo concepto abre la posibilidad de revertir las consecuencias de envejecimiento, antes de que ocurra la muerte de neuronas, mediante la intervención médica precoz con medidas terapéuticas adecuadas.

to. Como las células nerviosas —las neuronas— no se reproducen, están programadas para vivir durante decenas de años, siempre que encuentren condiciones favorables. Durante el envejecimiento ocurren cambios 'regresivos' del cerebro, principalmente una disminución del volumen de ciertas regiones. En el envejecimiento normal esta disminución del volumen no siempre significa pérdida de neuronas; al contrario,



Foto: Daniel Arraspide.

está asociado a una disminución del volumen celular, sobre todo a expensas de un menor número de prolongaciones (dendritas) y contactos entre las neuronas. Estos cambios han sido atribuidos a la existencia de sufrimiento neuronal y/o a una disminución de señales tróficas producidas por las neuronas y células vecinas. En continuidad con este proceso, ocurren progresivamente cambios metabólicos y funcionales que terminan en la muerte de neuronas vulnerables y en la aparición de la sintomatología característica. No todas las regiones del cerebro son igualmente vulnerables de sufrir las consecuencias del envejecimiento. Algunas regiones vinculadas a la memoria reciente se afectan más precozmente. También son vulnerables ciertos sistemas de neuronas —llamadas monoaminérgicas— que participan en la regulación de múltiples funciones.

Papel de los radicales libres en el envejecimiento cerebral

El sistema nervioso central representa sólo el 2% del peso corporal, pero consume aproximadamente el 20% del total de oxígeno inspirado por un individuo sano en estado de reposo. El oxígeno participa principalmente en la oxidación de los alimentos permitiendo generar energía que se consume en sostener la actividad eléctrica y metabólica del cerebro. Se estima que el 2% del oxígeno consumido forma radicales libres, es decir, moléculas derivadas del oxígeno con fuerte capacidad de reaccionar y alterar o lesionar otras moléculas del organismo. Por tanto, los radicales libres son potencialmente peligrosos pues, en condiciones de exceso, pueden ocasionar importantes lesiones en las neuronas, al punto de provocar su muerte. Por otro lado, como los radicales libres se producen en forma constante, van produciendo daños acumulativos a las células.

En condiciones normales, los efectos dañinos de los radicales libres son minimizados por las defensas antioxidantes, tales como enzimas que metabolizan los radicales, y una variedad de compuestos como la vitamina E o la vitamina C, que reaccionan preferentemente con los radicales para inactivarlos. En condiciones normales, también, las neuronas tienen altos niveles de defensas antioxidantes para evitar que los radicales libres lesionen el andamiaje molecular que sostiene la célula, desde el punto de vista estructural y funcional. El concepto 'estrés oxidativo' se refiere a la condición fisiológica o patológica en la cual la producción de radicales supera la capacidad de las defensas antioxidantes. Existe estrés oxidativo en casi todas las enfermedades asociadas al envejecimiento cerebral. Una fuente adicional de producción de radicales libres deriva de la propia acción y/o metabolismo de los neurotransmisores que comunican a las neuronas entre sí.

La apoptosis neuronal

Las neuronas pueden morir por necrosis (detención de funciones y desintegración rápida de la célula) o por apoptosis. Esta última es una forma de muerte celular programada, en la que se pone en marcha un programa de suicidio por el cual la neurona se autodigiere a sí misma, convirtiéndose en pequeñas vesículas que son captadas por células vecinas. A diferencia de la necrosis, la apoptosis neuronal ocurre normalmente y en forma masiva du-

CONDICIONES QUE PUEDEN ACELERAR EL ENVEJECIMIENTO CEREBRAL

Entre los factores de riesgo más importantes para desarrollar enfermedades neurodegenerativas se destacan: la depresión mayor, el estrés psicofísico excesivo, enfermedades endocrinológicas no tratadas, el antecedente de un traumatismo craneoencefálico y enfermedades cardiovasculares, incluyendo la hipertensión arterial. El consumo de drogas de adicción, el alcoholismo severo, el bajo nivel de actividad psicofísica, los estados de mal nutrición, los estados carenciales o subcarenciales de vitaminas y minerales son factores de riesgo adicionales. En la actualidad se está considerando la importancia de factores genéticos (por ejemplo, alelo ApoE-4) o defectos metabólicos como la hiperhomocisteinemia moderada, condición relativamente frecuente en sujetos de edad.

rante el desarrollo del sistema nervioso. Todas las evidencias parecen indicar que en las enfermedades neurodegenerativas se activan anormalmente los mecanismos de suicidio de aquellas neuronas vulnerables. La importancia que tiene para la medicina el conocimiento del mecanismo de 'muerte neuronal programada' radica en el hecho de que el proceso puede ser modulado por factores externos o fármacos, lo que podría permitir prevenir la muerte neuronal. La producción aumentada de radicales libres, en el entorno neuronal, es un elemento central en el desencadenamiento de la apoptosis.

Hormonas y envejecimiento cerebral

El cerebro está fuertemente influenciado por las hormonas sexuales, tiroideas, suprarrenales y por la melatonina. No sólo controlan la sobrevivencia o muerte de neuronas, sino también su capacidad para realizar conexiones entre ellas. Cualquier cambio hormonal tendrá una repercusión positiva o negativa en el cerebro. En el envejecimiento se constata una disminución en los niveles de muchas hormonas circulantes, lo que aumenta notoriamente la vulnerabilidad del sistema nervioso. Si bien existen evidencias de que la reposición de hormonas femeninas luego de la menopausia disminuye los riesgos de demencia, hoy se están completando los estudios sobre los beneficios de la reposición de otras hormonas.

¿Existe alguna forma de retardar el envejecimiento cerebral?

Se acepta que la principal estrategia para retardar el envejecimiento cerebral es el tratamiento correcto de aquellas condiciones que se consideran factores de riesgo. Las posibilidades terapéuticas en las enfermedades neurodegenerativas dependen esencialmente del diagnóstico precoz, es decir, de poder intervenir antes de que se agote la pérdida del capital neuronal y se agoten las reservas funcionales. En este sentido, las posibilidades diagnósticas en neurología han aumentado de forma hasta ahora poco insospechada, gracias al avance de otras disciplinas como la física, electrónica, informática, química, bioquímica y genética. Estas tendencias se profundizarán en el futuro en forma exponencial. Finalmente, cabe mencionar el adelanto en las posibilidades fármaco-terapéuticas dirigidas a prevenir la muerte neuronal.

Todo hace pensar que los propios neurotransmisores, que comunican entre sí a las neuronas, y los radicales libres producidos por ellas, participan en el proceso de enveje-



Foto: Daniel Arraspide.

EL FUTURO

El advenimiento del diagnóstico molecular y genético permitirá que la neurología se vuelva 'preventiva y predictiva', poniendo más énfasis en la protección de las neuronas y la integridad de los sistemas, que en su reparación tardía.

Envejecimiento cerebral. Existen muchos ejemplos de fármacos con propiedades antioxidantes que tienen acciones terapéuticas. Pero también la alimentación influye. Por ejemplo, recientemente se publicó en el prestigioso *Journal of Neuroscience*, editado por la Asociación de Neurociencia de EE UU, una investigación demostrando que una dieta rica en frutas y vegetales previene el deterioro cognitivo asociado al envejecimiento cerebral en un modelo animal. Estos efectos preventivos fueron adjudicados a la riqueza de antioxidantes presentes en frutas y legumbres. Actualmente, se dispone de una variedad de fármacos que actúan como antioxidantes en el sistema nervioso y se comprueba que éstos tienen efectos terapéuticos en casos de demencia o isquemia cerebral.

La importancia del diagnóstico precoz

Es aceptado que la sintomatología que caracteriza a las diferentes enfermedades neurode-

generativas aparece tardíamente, tiempo después de comenzado el proceso neuropatológico subyacente y luego de haberse agotado las reservas funcionales. Por ejemplo, recientes estudios indican que los síntomas de la Enfermedad de Parkinson son precedidos por un período preclínico de cuatro o cinco años, durante los cuales la pérdida del tipo de neuronas que mueren en esta enfermedad progresa a razón de 10% por año. Por otra parte, la mayor parte de las lesiones neuropatológicas constituidas no son reversibles; por el contrario, tienen tendencia a progresar en el tiempo. Por tanto, el manejo ideal de una condición neurodegenerativa es aquel que comienza en un diagnóstico precoz y que está basado en estrategias neuroprotectoras; es decir, las dirigidas a prevenir o detener precozmente los diferentes mecanismos neurotóxicos que conducen al déficit neurológico. El concepto de neuroprotección representa un enorme avance en las posibilidades terapéuticas en neurología. Sin embargo, en el momento actual sólo se dispone de algunos fármacos o procedimientos con efecto neuroprotector reconocidos y validados.

¿Cuáles son las estrategias terapéuticas para el futuro?

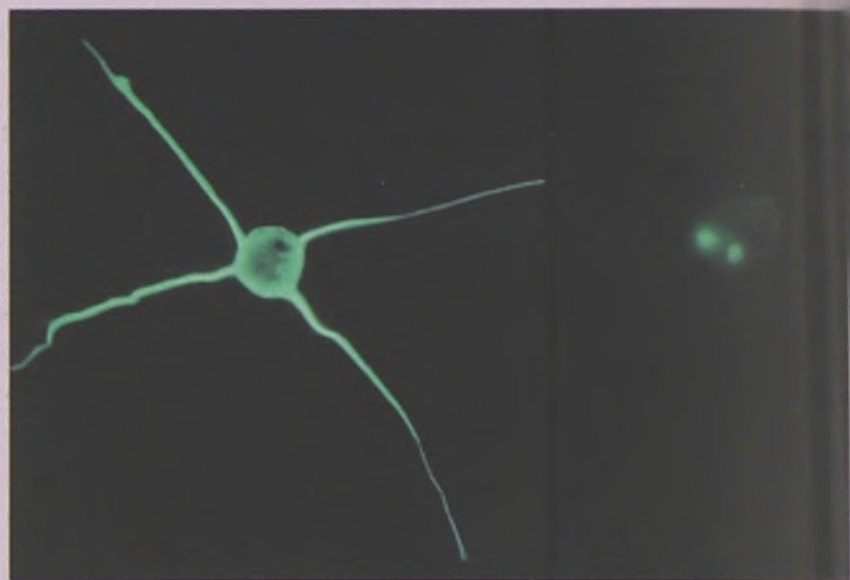
A medida que se comprendan los mecanismos del envejecimiento cerebral, se

irán desarrollando nuevos fármacos y estrategias terapéuticas para prolongar al máximo el funcionamiento normal del sistema nervioso central, retardando la aparición de enfermedades neurodegenerativas. Por ejemplo, recientemente se descubrió que en el niño y también en el individuo adulto se producen nuevas neuronas a partir de células progenitoras residentes en algunas regiones del cerebro. Esto abre la posibilidad de desarrollar estrategias de trasplantes exitosas para el tratamiento de algunas enfermedades. También existe el conocimiento suficiente para realizar implantes de dispositivos electrónicos acoplados al sistema nervioso. Los implantes cocleares —que devuelven la capacidad de oír a las personas sordas— son un ejemplo del alcance que tiene esta línea experimental. También existe interés en el desarrollo de terapias génicas, dirigidas a corregir o cambiar la expresión de genes en el sistema nervioso. **PH**

(*) Luis Barbeito es investigador del Instituto de Investigaciones Biológicas Clemente Estable. Av. Italia 3318. CP 11 600, Montevideo.

INVESTIGACIONES SOBRE MUERTE NEURONAL EN URUGUAY

Desde el año 1994 nuestro equipo de investigación en el Instituto de Investigaciones Biológicas Clemente Estable lleva a cabo investigaciones básicas y farmacológicas sobre los mecanismos de degeneración y muerte neuronal. Hemos introducido y desarrollado sofisticadas tecnologías para cultivar neuronas aisladas o con otros tipos celulares, y para analizar los eventos moleculares que ocurren durante la muerte por apoptosis. Muchos investigadores jóvenes se han formado en nuestro laboratorio, contando en este momento con tres colaboradores en el exterior entrenándose en nuevas tecnologías. Estamos trabajando además en colaboración con grupos de investigación de Uruguay (profesores Rafael Radi y Patricia Cassina, de la Facultad de Medicina), Francia y EE UU, permitiendo avanzar considerablemente en el conocimiento de los mecanismos de la Enfermedad de Charcot o Esclerosis Lateral Amiotrófica. Este programa ha generado decenas de publicaciones de impacto internacional, incluyendo una reciente publicación en la prestigiosa revista *Science*. Actualmente estamos preparando propuestas para estudiar nuevas estrategias terapéuticas en la esclerosis múltiple y permitir un diagnóstico precoz de enfermedades neurodegenerativas por nuevas tecnologías analíticas. A mediano plazo, pretendemos desarrollar alianzas con otros grupos de investigación en el país para incorporar nuevas biotecnologías.



Neurona en camino hacia la muerte. A la izquierda se muestra una neurona normal mantenida en condiciones de cultivo. A la derecha se muestra una neurona similar, algunas horas después de haber recibido una señal que desencadenó suicidio neuronal (apoptosis). Obsérvese cómo esta última ha perdido las prolongaciones características de la neuronas y muestra condensaciones en su interior, conteniendo material cromosómico. Foto de archivo experimental, L. Barbeito, Instituto de Investigaciones Biológicas Clemente Estable.



La primera clase
de Internet, ahora...

56Kb

\$9,60

por hora,
el mejor precio
del mercado!

0900-2999

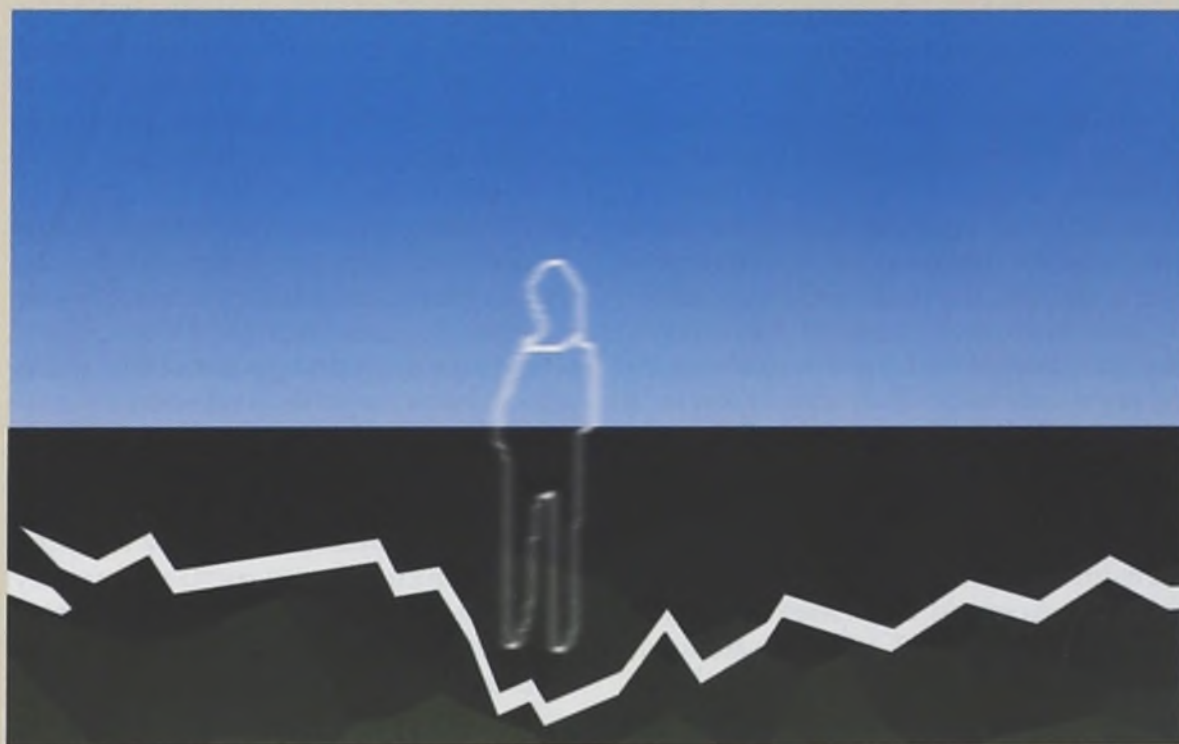
Los precios no incluyen IVA.
Larga distancia si corresponde.

WEB2MIL

www.intercanal.com.uy
info@web2mil.com.uy Tel: 711-3621

Relato

UN TEMBLOR DE TIERRA EN MONTEVIDEO A MEDIADOS DEL SIGLO XIX



¿Días movidos

Los que vivimos en este país solemos pensar que aquí no ocurren ni ocurrieron ni ocurrirán sismos o terremotos. La afirmación es correcta sobre el presente, muy posible en cuanto al futuro, pero totalmente falsa respecto del pasado. El 30 de agosto de 1848, miércoles para más datos, los montevideanos escucharon temblar la tierra. Presas del pánico y el temor calificaron de terremoto a ese temblor. Entre esa fecha y el 17 de setiembre de ese año se registraron cinco vibraciones sísmicas. Eran los aciagos días de la Guerra Grande.

por Gonzalo Hernández Sanjorge

Nueva Troya

El ejército de Oribe comenzó el sitio de Montevideo en febrero de 1843. Los sitiados esperaban que no se prolongara mucho, suponían que los sitiadores harían un ataque violento y definitivo. Pero a la mañana siguiente de comenzar el sitio, no había signos de una lucha inminente. Oribe estaba dispuesto a sitiar la ciudad, pero no a tomarla, ni siquiera a causarle grave daño. Francia e Inglaterra encabezaron más una misión diplomática con el objeto de terminar la lucha y entregar Montevideo a los sitiadores. Pero siempre fracasaban. Había compromisos políticos de por medio. Cuenta Eduardo Acevedo en el tomo de los *Anales históricos del Uruguay*, que Oribe sólo traía instrucciones para perpetuar el estado de guerra. Y así, efectivamente, quedó comprobado en 1848, cuando la intervención franco-inglesa le ofreció la entrega de la plaza. Después de haber aceptado la oferta, tuvo que rechazarla, acatando órdenes de Rosas.

El sitio fue largo y penoso, concluyendo recién en 1851. Hubo miserias, sangrientas miserias como en todas las guerras. Hubo también situaciones de gran altruismo cívico. No faltaron anécdotas curiosas en medio de una guerra, como ver al presidente Joaquín Suárez pasar tranquilamente por la calle comiendo napoleones —unas masitas dulces muy populares— que compraba en el mercado y que compartía con los niños que le pedían.

Un químico inglés de apellido Mansfield, que llegara a nuestras tierras luego de levantado el sitio, señala que el mismo fue “un sitio sin precedentes en la historia por su duración, exceptuando el de Troya”. Antonio N. Pereira —hijo de un ministro de la Defensa y hermano de uno de los Treinta y Tres Orientales— al escribir sus memorias define a Montevideo como “la Troya americana”.

El apelativo se hizo bastante común en la época a partir de una novela de Alejandro Dumas contando las vicisitudes de los sitiados. La novelita, un pequeño panfleto

de autor renombrado, no tiene ningún valor literario. Fue escrito gracias a la insistencia del enviado diplomático a Francia, don Melchor Pacheco y Obes, quien causó una profunda impresión en el escritor francés. Hay quien duda de que el autor haya sido el de *Los tres mosqueteros*. De hecho, algún que otro historiador supone que Dumas sólo firmó lo escrito por Melchor Pacheco y Obes. Sea como sea, el objetivo se logró: la obra causó una profunda impresión tanto en Europa como en América, y Montevideo fue vista con los respetables ojos con que se miraba a la antigua Troya, gracias al nuevo Homero de turno.

La vida común en un mundo poco común

Cuenta Eduardo Acevedo: “Limitada así, la tarea al mantenimiento del sitio, no había ambiente para una lucha intensa. Bastaba las guerrillas a que diariamente se invitaban sitiados y sitiadores para medir sus fuerzas y corretearse dentro de la zona

circundada por las trincheras, los reductos de la plaza y los grandes campamentos del ejército sitiador." Y agrega: "Aparte de esos tiroteos diarios y de alguno que otro cañonazo que rara vez iba dirigido al casco de la ciudad, la población podía vivir tranquila y así vivía, según lo revelan sus noches de teatro, sus paseos y sus obras intelectuales de aliento".

Varias cosas ayudaron a esto último: en primer lugar el hecho de que Montevideo nunca estuvo en peligro de destrucción. En segundo lugar el bloqueo naval nunca fue total, por lo cual la ciudad aunque empobrecida, pudo tener una suerte de vida normal. Y, como si fuera poco, hay que agregar los largos períodos donde no se combatió. Esto ayudó a que la ciudad sitiada, creciera. La edificación aumentó, incluyendo un nuevo teatro y el Templo Inglés. Se hicieron nuevos muelles de hierro, nuevas embarcaciones y en un listado que vale la pena citar, Eduardo Acevedo menciona que en la ciudad al final de la Guerra Grande había "seis canteras, dos hornos de ladrillos, dos máquinas de aserrar grandes maderas, tres máquinas de hacer fideos y cuatro fábricas de sombreros".

La vida social mantenía un ritmo importante. Se editaron varias novelas y algún que otro libro de poesía. Funcionaban dos teatros: uno ubicado en la calle 1° de Mayo—donde en 1847 se construiría el de *San Felipe*—y el *Italiano* sobre la calle Uruguay. Hubo bailes populares, procesiones religiosas, festejos patrios con gran alborozo, algún que otro fuego artificial y por supuesto las infaltables tertulias donde se jugaba a la lotería, se danzaba y se bebía licor de naranja mientras se probaban algunas masas. En invierno, los que se podían dar ese lujo, servían un poquito de chocolate caliente. Esto según cuentan algunos testigos que Rómulo Rossi entrevistara a comienzos del siglo xx.

Tampoco faltaban excursiones dominigueras al jardín de las Albahacas y al jardín de Pitaluga, dos paseos muy concurridos en la época. Relata Antonio N. Pereira que tales jardines suministraron flores durante el sitio "para todas las fiestas, como santos, casamientos, bautismos, menos a los muertos, porque entonces no se hacía esa profanación de mandar ramos y coronas a los finados". Y las que podían se hacían una escapadita a la tienda de Madame Domergue, que vestía a la moda europea a las más coquetas de Montevideo, pues en una guerra tan singular la coquetería no tenía por qué evitarse.

El año que vivimos en peligro

Un año singular fue 1848. En enero fallece el Vicario Apostólico de Uruguay, don Dámaso Antonio Larrañaga, quien moriría en el campo sitiador, en su residencia de Miguelete. También a comienzos del año se registraron agitados incidentes durante la elección del Alcalde Ordinario y Defensor de Menores, y la Mesa que presidía la elección debió suspender la tarea.

El ambiente no estaba tranquilo en Montevideo y unas semanas después de esos incidentes el gobierno desterraba dos coroneles y tres comandantes, acusándolos de sedición. Por ese entonces también, el gobierno emitió un decreto por el cual el Estado se hacía cargo de la educación y manutención del niño Dalmiro Costa, músico prodigio y ahijado de Fructuoso Rivera.

En febrero, al parecer, llegó la noticia de que en Europa se comenzaba a experimentar con cloroformo como anestésico y la pericia y la artesanía de algunos farmacéuticos locales permitió hacer la primera experiencia de ese tipo en nuestro país.

En marzo es asesinado frente a las puertas de su hogar el periodista Florencio Varela, director del diario *El Comercio del Plata*. Un puñal traicionero segó la vida de quien había utilizado su pluma para realizar una campaña periodística de gran dureza contra Rosas y contra Oribe. Los hechos ocurrieron a las ocho de la noche del 28 de marzo, según recuerda Isidoro de María en los *Anales de la Defensa de Montevideo*. También en marzo arribaba la cuarta misión franco-británica para buscar una solución negociada a la Guerra Grande.

A mediados de año la economía se ve seriamente resentida debido al levantamiento por parte de la escuadra francesa del bloqueo al puerto de Buenos Aires. Eso motivó que del centenar de barcos que era común encontrar en nuestra costa no pasaran a ser más de veinticinco, cuando eran muchos. Esto causó problemas en la cantidad de alimentos que circulaban en Montevideo, viéndose perjudicada también la tropa.

En agosto, Montevideo se llenaría de animación con la fiesta de los italianos durante los tres días en que celebrarían la llegada de la República. Unos días después se conocería con tristeza la noticia de la caída de la ciudad de Colonia en manos enemigas. Garibaldi volvió a Italia, partiendo con él algunos orientales que le tenían gran estima, según relata Isidoro de María.

El día 10 de agosto un militar de la Defensa, Ramón Lista Viamonte, anota en su

diario: "La noche anterior como a las 8 de ella se sintió en esta ciudad un fuerte temblor de tierra, el que tendría de duración como 60 segundos, siendo el primero que se ha sentido desde la fundación de Montevideo".

La terra trema

El 9 de agosto de 1848 amaneció con un día cualquiera. Era el cuarto día de cuarto creciente y el sol salió a las seis cuarenta y cuatro de la mañana y se ocultó a las cinco y dieciséis de la tarde. Como menos es lo que debió ocurrir según ejemplar de ese día de *EL Comercio del Plata*, periódico que estaba encabezado por la leyenda: "Este diario es propiedad de la Imprenta del Comercio del Plata. Su fundador y primer redactor D. Florencio Varela fue asesinado traidoramente el 20 de Marzo de 1848; le dirige hoy D. Valentín Alana, su redactor responsable". Los lectores tuvieron la oportunidad de conocer y comentar las noticias que venían desde Europa sobre los movimientos revolucionarios y que estaban fechadas en la última semana de mayo. Era lo más fresco que podía tener las noticias internacionales. Alguno se hizo tiempo para leer la novela en folletín, cuyo autor era Balzac. Seguramente hubo quien aprovechó el aviso de "Almacén de los Pobres, frente al hospital de los Italianos": Ahora sí que vamos a vender barato, porque hemos recibido una partida de jamones no tan gorda como la de Westfalia, son de carne mucho más fresca y a 6 vintenes libra; salchichón de Génova a 8 vintenes libra; yerba paraguay de la mejor que hay en plaza, a 8 vintenes libra; aceite de comer a 2 reales cuarta; bacalao muy regular a seis cobres, y superior a 2 vintenes; tocino del Norte de 4 dedos de alto a 8 vintenes; tabaco picado bueno y pa pel florete a vintén el cuadernillo". Si se comparan con otros de la época, estos precios eran realmente tentadores. No sabemos nada de la calidad, pero en las condiciones económicas de Montevideo, era suficiente con que hubiera algo para alimentarse.

Seguramente algún que otro vecino se acercó a la Librería de Hernández, donde se había recibido "un surtido de polvos para dientes, los cuales tienen la propiedad de limpiar perfectamente la dentadura, conservar el esmalte, destruir las caries y cualquier olor fétido. Al mismo tiempo Agua Angelical. Esta agua tiene la singular propiedad de limpiar perfectamente el casco de la cabeza, dándole un hermoso lustre al cabello afirmándolo de tal modo que pue

segurar su conservación". Para las doce del mediodía había fijados varios remates en Montevideo: barriles de cal, "como 1 000 astas para lanza", troncos de pino de Rusia, fardos de pasto, casco de un ballenero y la casa del Chevenet, entre otras cosas.

Pero a la tarde, luego de la caída del sol, los montevideanos fueron sorprendidos por un ruidoso estruendo y no pocos salieron a las calles y las plazas a compartir su asombro. Era la primera vez que tal cosa se escuchaba. La tierra parecía quebrarse. En las calles se debe haber comentado animadamente el suceso y es dable suponer que un transeúnte quedó rígido del asombro en plena calle, mientras el farolillo que llevaba la linterna oscilaba levemente.

Al otro día los periódicos continuaron haciendo los comentarios sobre lo ocurrido. En Montevideo se debe haber hablado mucho de eso como de la fiesta que los italianos preparaban para el domingo 13 con motivo del cambio de la vieja bandera monarquía por la bandera republicana en Italia. Se anunciaba el comienzo de los festejos en la Iglesia Matriz a las once de la mañana y se culminaría a la noche con fuegos artificiales en la plaza Constitución. Sin duda que un evento así en plena guerra era de ser esperado y comentado.

Respecto del temblor, el *Comercio del Plata* decía: "Anoche, como a las siete menos cinco, se ha sentido en esta ciudad un temblor de tierra: fenómeno que a lo que sabemos, no ha habido ejemplar en ella. La vibración nos ha parecido que corría de S.E. a N.O. El ruido, al principio, se asemejaba a la detonación de una pieza de artillería, y decaía sucesiva pero rápidamente. Se nos dice que donde más se ha sentido el estremecimiento, ha sido, como es natural, en los edificios endebles y de madera. La duración estimada en el fenómeno, habrá sido como de diez a doce segundos. Nos dicen personas que han presenciado temblores en otras partes, que jamás han oído un ruido mayor. La dirección ha parecido a otros del S.E. al N.E. Importaría fijar este punto; pues si hubiese sido esta última, podría aventurarse el juicio de que este temblor ha sido un ramal de otro ocurrido en Chile. Si hubiese sido así, en Chile, donde se habría sentido a las cinco de la tarde, debe haber sido lo más fuerte y espantoso en su género".

Por su parte, el *Courrier de la Plata*, en absoluto y completo francés, hablando sobre el sismo el jueves 10 de agosto situaba a la hora un poco antes, hacía mayor la duración del estruendo y daba más tranquilidad a los montevideanos: "Ayer, a las 6 y 35 sen-

timos un temblor de tierra, que fue precedido de un fuerte zumbido que ha durado unos 40 segundos. Las oscilaciones se han hecho sentir en las calles, las casas se estremecieron un instante y, gracias a Dios, no tenemos ninguna desgracia que lamentar".

Una explicación, por favor

El 11 de agosto de 1848 el *Comercio del Plata* publica una larga nota sobre lo ocurrido. El tema parecía ameritarlo por lo sorprendente que era en este lugar. "El fenómeno de antenocher, sigue siendo asunto de las conversaciones, y lo merece ciertamente". Al parecer mucho se debatía sobre la dirección que llevaba el temblor. Lamentablemente no existía ninguna observación muy precisa. Es que tal temblor había tomado desprevenidos a todos. Y aunque así no fuera, la ciudad carecía de los medios adecuados para formular observaciones precisas. Al parecer ni siquiera los relojes marcaban la misma hora y muchos observadores cuando intentaron fijar la duración del estruendo parecen haber apelado más a la impresión que les causara que a la certeza de las manecillas.

"Las observaciones que se han hecho acerca de la dirección que trajera, y acerca de los demás accidentes, son prodigiosamente varias, o más bien, ningunas se han hecho, que merezcan tal nombre. Y esto era natural. Un terremoto en Montevideo, era cosa que no podía estar en la mente de nadie: y cuando ella ocurría, puede decirse que ya había pasado, y sólo quedaban los recuerdos, los hechos aislados y las sensaciones de cada uno, varias y contradictorias". Sabiendo que en otras partes un evento de tal naturaleza presagiaba una erupción volcánica, el cronista no acertaba a dar una explicación satisfactoria al ocurrido aquí y tampoco encontraba acuerdo sobre la causa. No faltó quien hablara de un fenómeno celeste. "El ruido que acompañó al de la noche del 9, ha sido especialmente uno de sus caracteres más singulares y notables. Ha sido totalmente estrepitoso, que ha hecho dudar a algunos de que aquel movimiento dimanase de un verdadero temblor de tierra. Hemos oído, a este respecto, la conjetura de que pudiera nacer de una gran aerolita. No estamos conforme con ella, porque además de que, no habiendo caído piedra alguna [...] Ninguna circunstancia atmosférica especial se ha notado aquella noche".

El cronista, quizá un tanto desbordado por tener más dudas que certezas, no dejaba de pedir a sus lectores que hicieran lle-

gar sus recuerdos de lo ocurrido, pues al parecer no en todos lados se había escuchado igual y esto no dejaba de extrañarle. "Ciertos detalles que oímos, inducirían a creer que este temblor ha sido sentido con más o menos fuerza, en varios puntos de Montevideo: pero como no creemos que en tan corto espacio, haya terrenos, propiamente, de diferente naturaleza, juzgamos que esas diferencias serán debidas a circunstancias casuales. En unas partes, han bamboleado objetos, colocados sobre una mesa; en otra, han caído botellas acomodadas sobre tablas; en otras, ha saltado una llave colgada de un clavo & c. & c. [etcétera, etcétera]: al paso que en las casas inmediatas nada de eso se ha observado; por lo cual, pensamos que aquellos hechos son debidos a cierta colocación de los objetos, o a otras circunstancias accidentales".

Otro aporte a la crónica del día 9 la hacía un suscriptor, quien enviaba una nota refiriendo el suceso desde el mar. "Que estaba paseándose en cubierta con el piloto, cuando a eso de las seis y 35 minutos de la noche, oyeron como una explosión en dirección al S.E. que duró de seis a ocho segundos, a manera de truenos lejanos que corrían hacia el Nor-Oeste; y en ese breve intervalo, notó el piloto que 'la cadena golpeaba reciamente con la grilla del buque', produciendo todo él un movimiento tembloroso; a lo que el capitán replicó, que era imposible que golpease la cadena, puesto que el buque no se hallaba hondamente encallado en el lodo, de que entrambos concluyeron que aquello era el choque de un temblor de tierra. Ninguna alteración percibió el capitán en el movimiento de las aguas". El día 12 el mismo periódico agregaba: "En la *Raleigh*, las personas que estaban bajo cubierta, creyeron que otro buque que estaba cercano, se hubiese venido encima, rozando con aquel, al paso que los que estaban sobre cubierta creyeron que la cadena se escurría rápidamente por el escobén". También se presentaba una carta llegada desde el Cerro contando lo que allí se había vivido. "Anoche a las 6 1/2, tuvimos un temblor que estremeció esta sólida fortaleza y su edificio. Al tener efecto, fue acompañado de un estruendo, como el de un cañonazo, alterándose, hasta descender sucesivamente y concluir. Su duración fue como de 65 segundos, más o menos, y toda la población inmediata sintió lo mismo".

El día 12 de agosto salía un nuevo número de *El Defensor de la Independencia Americana*, primera edición tras los incidentes del día nueve. Ese periódico se editaba en el campo sitiador y llevaba, en torno al

escudo nacional, como encabezado la leyenda: "¡Vivan los defensores de las leyes! ¡Mueran los salvajes unitarios!", lema que presentaban todos los documentos oficiales del gobierno de Oribe. Al complejo panorama de horarios, direcciones y duraciones del "terremoto" se agrega esta otra crónica. "El Miércoles a las 6 ½ de la noche se sintió un terremoto bastante fuerte, en todas estas inmediaciones de Montevideo, y hasta diez y ocho leguas de distancia de él por la parte de tierra, según ahora sabemos. Es de creer que haya abrazado en su sacudimiento mayor extensión. Su duración, si no apreciamos mal el tiempo, se puede estimar en cosa de cuatro o cinco segundos. Por lo que hemos logrado averiguar de aquellos que pudieron notar mejor la corriente del temblor, parece que fue aquí de Sud-Este a Nor-Oeste. La noche estaba templada, clara y serena, soplando un ligero viento del lado del sur. No sabemos que en esta parte de la América del Sur se haya experimentado nunca semejantes movimientos subterráneos. Por eso tendremos especial gusto en reunir mayores noticias sobre esta novedad física con que ha sido sorprendido nuestro país a fin de publicarlas, como lo haremos, entregándolas al estudio de los hombres de ciencias."

Segundo plato

Cuando aún el inusual sismo no se había borrado ni de la memoria ni de las discutidas elucubraciones, la tierra volvió a bramar. Un nuevo temblor ocurrió el día 25, pero esta vez en la mañana. "Ayer, como a las ocho y veinte minutos de la mañana, se ha vuelto a sentir un temblor en esta ciudad. Aunque él ha sido bien tenue y corto, esta repetición inexplicable, viene a aumentar la confusión y misterio que envuelve la aparición de tan fenómeno en este país", comentaba *El Comercio...* en su edición del 16 de agosto. Se dejaba constancia que el primer temblor no se había escuchado ni en Colonia ni en el Yaguari, por lo cual el sismo no tuvo esa dirección. El día 18 se aseguraba no tener noticia de que los sucesos del 9 se sintieran en Buenos Aires.

Quizá por razones que tienen que ver con la fecha que se cerró la edición, *El Defensor...* se dedicó en su número del 16 de agosto a cavilar sobre los extraños sucesos del día nueve, mostrando la falta de coincidencia que existía entre los diversos observadores. Al contrario de lo que publicó *El Comercio...* señalaba que les habían informado que "el mar [algunos minutos antes del fenómeno] se agitó con un movimien-

to de ebullición, que en el momento de principiar el temblor de tierra parecía que el buque se batiese sobre el fondo del mar". Sin embargo, el cronista dudaba de que tal cosa aconteciera antes del temblor.

Pero en la edición del día 20 sí da cuenta del segundo temblor: "A las ocho y veinte y dos minutos de la mañana se sintió un trueno subterráneo, que aparentemente corría en dirección del Sud, o Sud-Este hacia el Nord-Oeste, viniendo por consiguiente de la parte del mar; y cuya duración no excedió los tres segundos. La tierra no se conmovió, a lo menos en este paraje, pero suponemos que en Montevideo, debe haberse experimentado alguna trepidación; pues los periódicos anuncian a esa misma hora un corto temblor; y no un terremoto subterráneo, que es lo que únicamente se ha sentido en este punto. Aunque ese fenómeno del día 15 ha sido menos sensible en sus efectos que el de la noche del 9, no por eso se ha dejado de llamar la atención de todos los habitantes, como es natural que suceda, en un país, en donde tan extraordinarias novedades nunca han sido antes de ahora conocidas".

Todavía hay tiempo para más

Ese mes de agosto parecía estar dispuesto a continuar asombrando a la ciudad y sus sitiadores. Según deja constancia *EL Comercio...* en una nota publicada el lunes 21 de agosto de 1848: "En la noche del 19, como a las 12 menos diez minutos, volvió a sentirse el ruido de un terremoto, como ocho segundos, algo semejante a un trueno lento y lejano. Habrían pasado 25 o 30 minutos, cuando volvió a oírse otro, aunque de mucha menos duración y mucho menos perceptible".

En su edición del 17 de setiembre, al hacer un recuento de todos los sismos ocurridos, *El Defensor...* menciona este tercer y cuarto temblor ubicándolos "en la noche del 17 del mismo Agosto. Uno, a las once y tres cuartos trueno subterráneo causando una ligera vibración en la tierra: duró ocho segundos: el otro a las 12 y 20 minutos de la misma noche: ruido subterráneo sin temblor alguno sensible: ambos truenos parecieron venir de la parte sur. El tiempo claro y sereno. Viento S.E. Termómetro de Reaumur 10 grados sobre cero". Seguramente los montevidianos dedicaron menos atención a estos sucesos que a la toma de Colonia por parte del enemigo, noticia que se supo por esos días y se recibió con angustia.

El día 27 de agosto no hubo temblores

de tierra, pero en cambio hubo una furiosa tormenta en la cual cayeron varios rayos según lo que hemos podido indagar, mató, en la línea exterior, a un individuo comunicaba *El Comercio...* el lunes 28 de agosto. Se informaba también que otro rayo cayó "sobre el cuartel de la legión italiana convirtiendo en astillas el asta bandera" deja constancia de que por suerte no plotaron las cajas con tiros de cañón que había allí cerca. Pero no se habían acabado aún los temblores y el mismo diario tenía tiempo para hacer notar que el 17 de tiembre "como a las ocho de la mañana experimentó en esta ciudad otro terremoto, algo parecido al primero en el ruido, duración, pero que parece haber sido no nos sensible en el suelo que aquél, y más el aire. Es el cuarto que ocurre en el espacio de treinta y seis días". Sobre este último temblor *El Defensor...* señalaba: "A las 13 minutos de la mañana se oyó un trueno semejante al de una explosión, causando un ligero temblor en la tierra, al que siguió un trueno subterráneo que duró a 16 segundos, dirigiéndose aparentemente hacia el Este. El ruido fue aminorándose gradualmente y sin interrupción alguna hasta que cesó de oírse por la distancia".

Después de eso los sismos no aparecieron más y los diarios no volvieron sobre el tema. Tanto en la ciudad como en los campos había cosas más urgentes de que ocuparse. Fue imposible, por tanto, llegar a una versión clara de lo acontecido. Esperar ayuda de las noticias que venían del extranjero era una esperanza inexistente. Todo lo que ocurría en otras regiones demoraba demasiado en llegar. Para tener una leve idea de en qué medida esto era así, baste recordar que en agosto los periódicos publicaban crónicas internacionales fechadas en mayo y en junio. Algunos se contentaron con dar al fenómeno una explicación casi religiosa. Cuenta Antonio N. Pereira: "Como siempre a las cosas sobrenaturales han atribuido espíritus mediocres que les atribuyen un castigo de Dios, no faltaron fanáticos que creyeran que era aquello una amenaza del cielo por estar en guerra". Otros persistieron en conocer la explicación científica. Pero hayan pensado lo que hayan pensado, poco a poco todos comenzaron a olvidar lo sucedido.

Nota: las ilustraciones que acompañan este relato fueron tomadas de la sección Materiales Especiales de la Biblioteca Nacional.

Por Usted.
Por América.
200 Frecuencias para el 2000.



Consulte por las ventajas LAB.



Colonia 920, Piso 2 - Tels.: 902 4389 - 902 2656 - 908 3319

Empresas

CAMBIO DE MANDO VIGILADO CON SOFISTICADO SISTEMA INALÁMBRICO DE VIDEO APORTADO POR EMPRESAS PRIVADAS

Los nuevos ojos de la ley



El pasado 1º de marzo, día en que asumió el nuevo Presidente de la República, Jorge Batlle, tuvo su bautismo de fuego un sistema de vigilancia que, de manera imperceptible y operado a distancia, veló por la seguridad del nuevo mandatario y de los numerosos representantes diplomáticos que asistieron al cambio de mando. Una cámara, instalada en la Plaza Independencia y operada de forma inalámbrica desde la Jefatura de Policía de Montevideo, siguió paso a paso y al detalle todo lo que ocurría en los alrededores del edificio Independencia durante la ceremonia de asunción del hoy primer mandatario. Este sistema, que ya había demostrado su efectividad en numerosas pruebas realizadas ante autoridades policiales y representantes de medios de comunicación, fue puesto a disposición del Ministerio del Interior por la empresa ITI Security PRO, especializada en sistemas inalámbricos de seguridad, junto a otras firmas privadas, como forma de contribuir a la seguridad pública en la ciudad de Montevideo en momentos en que “los intentos de robo se han incrementado enormemente y con una delincuencia que supera en conocimientos tecnológicos a la de los países vecinos”, según dijo a Posdata Eduardo Bartfeld, director de ITI.

Un ojo en el cielo

El sistema, conocido como ‘monitoreo de calles’, funciona mediante cámaras de video que son estratégicamente instaladas y que transmiten de forma inalámbrica y permanente las imágenes captadas en un radio de cuatro kilómetros.

Desde agosto de 1999 este sistema, marca National-Richardson Electronics, funcionó de manera experimental desde la Torre El Gaucho, posteriormente se lo ubicó en Tres Cruces, luego en la peatonal Sarandí y en el Estadio Centenario, principalmente durante partidos clásicos.

“Nosotros tenemos el orgullo de decir que fuimos los primeros en traer un sistema de monitoreo de calles”, indicó a Posdata Eduardo Bartfeld, director de ITI Security PRO. “Nuestro sistema se estuvo probando desde el año pasado hasta la fecha, y en realidad tuvo su bautismo de fuego en la jornada anterior a la asunción del nuevo Presidente de la República, cuando fue puesto a prueba ubicándolo de manera tal de vigilar la Plaza Independencia llegando hasta la peatonal Sarandí, también la avenida 18 de Julio hacia Andes, Convención y alguna calle más. La Policía desde la misma Jefatura lo manejó haciendo los acercamientos y coordinó detalles, como quitar carteles que

pudieran obstruir la visión y protección de los funcionarios diplomáticos. Los resultados fueron excelentes”, enfatizó Bartfeld. Explicó que la Jefatura cuenta con funcionarios “muy bien preparados a nivel técnico” y que la empresa está colaborando en su entrenamiento para manejar este tipo de equipos.

“Esto no le cuesta nada al Estado, hay un sponsoreo privado. En este momento funciona una cámara sobre la Plaza Independencia, pero se pueden instalar más. Para eso esperamos que en un futuro otras empresas privadas colaboren, y de esa manera en la avenida 18 de Julio la proporción de delitos bajará enormemente. Además, con un siste-

Elaborado la Intendencia de Montevideo para controlar el tránsito en todas las ramblas y terminar, por ejemplo, con las corridas de "carreteras", agregó.

A juicio de Bartfeld, un sistema de monitoreo de estas características permitiría reducir los problemas de violencia que se generan dentro del Estadio Centenario. "En las pruebas que hicimos previamente junto a las autoridades del Ministerio vimos que la frecuencia y la violencia que se generan allí pueden desaparecer. El estadio puede ser controlado muy fácilmente. Estos sistemas inalámbricos se pueden combinar, cualquier funcionamiento policial mezclado dentro del público puede hacer sonar algo en un bolsillo sin que nadie se dé cuenta y emitir una señal para que se dirija hacia allí, una cámara que esté instalada fuera del estadio y por lo tanto el público no la ve. Para eliminar los problemas en el estadio, creo que sería suficiente que empezara que este sistema está funcionando", concluyó.

Seguridad inalámbrica

El monitoreo de calles es uno de los tantos sistemas de seguridad que maneja la empresa dirigida por Bartfeld, y que desde 1997 representa en Uruguay a Interactive Technologies Inc (ITI), una firma estadounidense que actualmente es la mayor fabricante del mundo en sistemas de seguridad inalámbricos -a los que se dedica en exclusividad con un 52% del mercado- y la tercera fabricante de alarmas de Estados Unidos. Para Bartfeld, la efectividad de los sistemas inalámbricos, tanto en la disminución de los hurtos como en el control de falsas alarmas a la Policía, aún no ha sido realmente reconocida.

"En estos años en los que trabajamos en materia de seguridad hemos logrado números increíbles para nuestro país. Dentro de nuestros usuarios, que ya superan el millar, llegamos a una tasa anual de robos de seis por mil, que es una cifra récord. Esto les da enormes ventajas a las compañías de seguros por cuanto que pagan por concepto de reposición en caso de hurto es mucho menor cuando se usan nuestras alarmas. Una de nuestras aspiraciones es que algún día las compañías de seguros hicieran un balance adecuado de manera de estimular a los clientes con una bonificación mayor si ponen mejores alarmas. No es lo mismo una alarma cableada que una inalámbrica, no es lo mismo una alarma que tiene un módulo de contestación por el cual uno puede escuchar lo que pasa en el lugar que una que no lo tiene", argumentó.

También es una materia pendiente, a juicio del director de ITI Security PRO, eliminar el pro-

blema que generan las sirenas exteriores, autoalimentadas. "Estas sirenas son un gasto innecesario para la gente y una molestia general para todo el vecindario que no sabe cómo resolver el problema, pero que cualquier delincuente de medio pelo sí lo sabe. En los robos importantes lo primero que hacen los delincuentes es eliminar las sirenas exteriores", señaló.

Los porcentajes de filtraje en la molestia a la Policía que se ubican entre un 95% y un 97% de las situaciones de alarma, es otro de los datos que Bartfeld señala como ejemplo de efectividad de sus sistemas.

"Podríamos decir que de mil llamados o sonidos de alarma que se dan, 980 son errores creados por el usuario. En el caso de las alarmas cableadas hay otro porcentaje de alarmas falsas que tiene que ver con días de tormenta o mal funcionamiento. Si todos llaman a la Policía por cada alarma que suena, ni multiplicando por cinco el grupo de funcionarios y vehículos se podría atender a todos. De mil llamados nosotros podemos pasar treinta, y de éstos, diez o quince son intrusiones reales, otros quince son intentos de intrusión en los que ante el primer sonido de la alarma el delincuente se va, y queda un porcentaje de situaciones dudosas en las que no tenemos más remedio que llamar a las autoridades. La experiencia nuestra es que la Policía acude en tiempo. Hemos batido todos los récords que jamás se soñaron en Uruguay en cuanto a eficiencia, y nos hemos destacado con respecto a compañías en EE UU", indicó. No obstante haber constatado una reducción en las intrusiones gracias a la utilización de sistemas de seguridad, en ITI Security PRO se ha identificado un incremento en los intentos de robo y en los conocimientos tecnológicos de los delincuentes.

"Desde diciembre de 1998 hasta la fecha los intentos de hurto han aumentado de manera preocupante. Estos datos los manejamos nosotros porque hacemos un seguimiento luego de los procedimientos para saber qué fue exactamente lo que pasó. De ahí llegamos a la conclusión de que en los casos de robos que hay con sistemas nuestros, en una de cada diez intrusiones se llevan algo, y cuando lo hacen se llevan mucho menos de lo que lo podrían porque saben que el sistema los detectó fehacientemente. Este seguimiento que hacemos es para medir



nuestra eficiencia y saber hasta dónde los delincuentes van aumentando en conocimiento tecnológico. Es realmente preocupante ver los nuevos métodos sofisticados que utilizan los delincuentes para algunas intrusiones. Me animo a decir que desde el punto de vista tecnológico los delincuentes uruguayos están más avanzados que los argentinos. Los delincuentes argentinos están más avanzados en peligrosidad, por eso cuando llegan a nuestro país se hacen un festival. Fuera de eso, desde el punto de vista del ingenio, los uruguayos van a la cabeza", dijo.

ITI Security PRO dispone además de una se-

rie de sofisticados elementos de vigilancia inalámbrica y de 'contraespionaje' que parecen salidos de alguna película de detectives. Uno de estos sistemas, que aún no ha sido presentado al público, permitiría hacer un seguimiento en un vehículo móvil por cualquier parte de la ciudad dentro del área de transmisión y con las repetidoras correspondientes.

"Si bien aún no lo hemos lanzado, está a disposición de la Policía y de la IMM un sistema por el cual cualquier funcionario podría tener en forma imperceptible una cámara del tamaño de un botón instalada en cualquier parte de su cuerpo, ya sea en la solapa o en la visera, y transmitir a un equipo móvil las imágenes de lo que él está viendo, quedando grabadas en una especie de caja negra. También tenemos a disposición y ya hemos instalado sistemas que permiten la detección de teléfonos pinchados. Hay varios medios de comunicación que ya los tienen instalados. Es decir, así como hay elementos para atentar en contra de la seguridad también hay elementos para protegerse", dijo



Eduardo Bartfeld, director de ITI Security PRO.

Bartfeld.

A pesar de ser una empresa comercial y de tener a disposición este tipo de tecnología, la política de la empresa es velar porque este tipo de sistemas sea utilizado de manera correcta. "Yo diría que no hay instrumentos buenos o

malos sino por la forma en que son utilizados. Nosotros nos cuidamos de a quién le vendemos nuestros aparatos, pero obviamente podemos evitar que una persona venga o mejor cara y después termine siendo un delincuente y utilice los sistemas para otros fines. Pero en la medida en que el audio tiene que pasar a través de nosotros, tenemos la seguridad de que si alguien quiere generar una grabación de audio para espiar a otra persona no vamos a permitir. En el caso de las cámaras como la instalada en la Plaza Independencia yo no puedo mentir: si alguno enfoca una de estas cámaras hacia una ventana se va a poder ver todo lo que allí ocurre. Pero como todo lo que se ve queda grabado y con la fecha la hora marcadas, el Ministerio del Interior puede controlar que el sistema sea utilizado correctamente. Como dije, los sistemas no son buenos o malos sino por la forma en que son utilizados, y la experiencia mundial en el manejo de este tipo de sistemas arroja que la mala praxis no llega al 2%", indicó Bartfeld.

SUDY LEVER Y TA-TA IMPULSAN CAMPAÑA DE RECOLECCIÓN DE TÚNICAS PARA ESCOLARES URUGUAYOS



Autoridades de ANEP junto a directivos de SUDY LEVER y TA-TA en el lanzamiento de la campaña de recolección de túnicas 'El Sueño Blanco'.

El Sueño Blanco

El pasado jueves 2 de marzo, Sudy Lever y Ta-Ta realizaron el lanzamiento de la primera campaña de recolección de túnicas denominada 'El Sueño Blanco'. Esta campaña beneficiará al Programa Nacional de la Administración Nacional de Enseñanza Pública (ANEP) 'Todos los niños pueden aprender', el cual plantea, entre otros cometidos, "desarrollar un conjunto de acciones sociales, integrales y coordinadas que faciliten el acceso y las condiciones de acceso de los niños y niñas a la escuela", y que año a año beneficia a más de veinte mil escolares en todo el país. Para recolectar las túnicas se han habilitado todos los locales de Ta-Ta y varios comercios en aquellos departamentos en los que la cade-

na de tiendas no tiene sucursales. Las personas que colaboren con esta campaña recibirán un paquete de Nevex de regalo, al igual que cada niño al que se le entregue una túnica al finalizar la campaña. También habrá móviles de Nevex recorriendo el país para recibir túnicas. Las empresas impulsoras de esta iniciativa se comprometieron a donar veinte mil túnicas a ANEP, por lo que si no se llegara a esa cantidad a través del aporte del público se harán cargo de las faltantes. Además, Nevex regalará un set de limpieza a cada una de las 167 escuelas que integran el programa 'Todos los niños pueden aprender'. La campaña 'El Sueño Blanco' también cuenta con el auspicio de Teledoce.

N. S Í N T E S I S

Nuevas sucursales BBV Banco Francés

cientemen- Banco Fran- inauguró dos sucursales en la Biarritz y en los. Ambas sucursales, tanto la ubicada en 21 de setiembre 2709 esquina Jai- Ludañez como la de Benito Blanco 913 en el Bulevar España, funcionarán en horario extendido de 11 a 17 horas. Según informaron las autoridades de la entidad bancaria, esto se enmarca en una política que el BBV Banco Francés adelanta tanto a nivel mundial como en nuestro país que se caracteriza por "ofrecer un mejor servicio estando más cerca de la gente". Añadieron que en este sentido, el BBV Banco Francés tiene previsto la apertura de nuevas sucursales a lo largo de este año. En la nota se menciona: María del Carmen Bustillos, gerente de la sucursal Minorista; Alex Abraham, gerente sucursal Villar Biarritz; Pilar Lueches, gerente de Marketing; Jorge Luna, gerente general, durante la inauguración de la sucursal Villar Biarritz.



● Vuelta a clases

Hasta el 19 de marzo, Punta Carretas Shopping, MasterCard y el Banco República (BROU) realizarán una promoción denominada 'Vuelta a Clases'. Consiste en que por cada 300 pesos uruguayos acumulados en boletas de compra en los locales del shopping, se entregará un cupón para participar en un sorteo final por tres becas escolares de un valor de 38 000 pesos uruguayos. En caso de que la compra haya sido realizada con la tarjeta MasterCard se entregarán dos cupones, y si el método de pago utilizado fue la tarjeta BROU-Master Card el cliente recibirá cuatro cupones. El sorteo final será realizado en Punta Carretas Shopping el 21 de marzo ante escribano público.

● Barraca Deambrosi y ANEP renuevan convenio

Barraca Deambrosi SA y la ANEP renovaron un convenio por el cual la empresa de alimentos realizó donaciones de un peso por cada litro de pulpa de tomates Gourmet vendido durante los años 98 y 99. La renovación de este convenio, que se enmarca en el artículo 426 de la ley 16 226, prevé que por cada litro de los productos a base de soja marca Pura Vida y cada kilo de mayonesa sin huevo que se vendan, la empresa donará un peso a las escuelas más carenciadas del país.

● Chapa y pintura del futuro

Con un acto que incluyó la actuación de la banda Tribu Mandril, una recreación del baile de la película *The Mask*, la interpretación en vivo del jingle y bailarines vestidos con mamelucos realizando varias coreografías, tuvo lugar la presentación de Dunis SA, una empresa que ofrece un moderno y tecnificado servicio de reparación de vehículos con una fuerte inversión de capitales privados. Ubicada en la Avenida Suárez 2854 esquina Agra-ciada, Dunis SA cuenta con tecnología de avanzada y un local de 3 700 metros cuadrados para brindar servicios a vehículos convencionales y utilitarios tales como reparación de carrocería y chasis, alineación y balanceo computarizado, reparación para pintura y pintura, entre otros. "Dunis SA es una realidad y, a la vez, una fuerte apuesta al futuro, a las nuevas tecnologías y al Uruguay productivo que todos anhelamos. Por eso decimos que Dunis es 'chapa y pintura del futuro'", señalaron durante su inauguración autoridades de la empresa. En la foto, área de servicios de Dunis SA.



Hay momentos que emocionan

ESPECIALISTAS EN
AUDIFONOS CON LA
MAS AVANZADA
TECNOLOGIA DIGITAL



VENGA A VISITARNOS, OBTENGA UNA CONSULTA SIN CARGO
Y LO AYUDAREMOS A ENCONTRAR LA MEJOR SOLUCIÓN.

Audical Centro: 18 de Julio 1805 apto. 304
Tels. 408 50 68 - 403 03 26
Audical Bulevar: Br. Artigas 1343.
Tels. 403 4528* - 0800 4528


AUDICAL



Internacionales

EL "MAIS GRANDE Y MAIS CARO DO MUNDO"



Otra vez Río rió

El célebre Carnaval de Río, con su esplendoroso despliegue de color al ritmo del samba, en esta edición tuvo como motivo de inspiración los quinientos años del descubrimiento de Brasil, con la llegada del portugués Pedro Álvares Cabral. Las diferentes escolas relataron el periplo del vecino país, desde la historia de los indígenas, la llegada de los colonizadores europeos y los esclavos africanos, hasta los escándalos de corrupción que sacudieron al país hace pocos años. Cada una de las dos jornadas centrales de desfiles convocaron a cerca de setenta mil espectadores en la avenida Marqués de Sapucaí, el internacionalmente famoso sambódromo. La campeona de este Carnaval carioca fue la Imperatriz Leopoldinense. La escola logró una puntuación de diez en cada una de las categorías, exceptuando la de porta bandera, en la que logró nueve puntos y medio. El segundo lugar fue para Beija-Flor, quien tuvo apenas medio punto menos que la ganadora. La Imperatriz Leopoldinense logró de esta manera su bicampeonato, ya que había logrado el título con el enredo 'Brasil Mostra a sua cara...'

La Alcaldía de Río de Janeiro designó como único tema para el Carnaval 2000 la conmemoración de los quinientos años del descubrimiento; el desarrollo de este tema por cada una de las catorce agrupaciones se evaluó con base en la sincronización y armonía entre las diferentes 'alas' de cada escola, disfraces y carrozas. Alguna de las escolas llega a contar con hasta cinco mil integrantes. La escola ganadora hizo un homenaje a los inmigrantes que poblaron Brasil, dedicando un importante capítulo a destacar la gran mezcla de razas del Brasil actual. Los Caprichosos de Pilares representaron

la historia de Brasil entre 1956 y 1992. Una de sus carrozas representó el período de la dictadura militar, con bailarines actuando sesiones de tortura, y homenajearon a los países que acogieron a los exiliados políticos. Vila Isabel ingresó al sambódromo encabezada por quince bailarines representando a indios que cargaban sus propias chozas, reflejando además ritos y costumbres de los primeros pobladores de Brasil. A los tradicionales elementos ornamentales de los trajes y las carrozas, como las plumas de colores, se agregaron esta vez cascadas de agua sobre las carrozas y dragones echando fue-

go por sus bocas. Mangueira desarrolló la historia de Don Obá, un negro esclavo que logró su libertad luchando en la guerra del Paraguay. Grande Río contó la historia del Carnaval con un despliegue de personalidades famosas.

Según la Asociación de Escuelas de Río de Janeiro, este año invirtieron 22,5 millones de reales, unos trece millones de dólares, en la organización de este desfile, incluyendo los costos de cada una de las agrupaciones. De esta manera, el Carnaval 2000 se ha convertido en el más caro de la historia.



Colorido, ritmo e historia en el Carnaval más costoso de los que ha vivido Brasil. Las catorce escuelas de samba recordaron los quinientos años del descubrimiento del país y pese a que se respiró cierto aire de recato, no faltó el característico topless en los desfiles.

EL TALLER DE CERÁMICA DE Mercedes González

Anuncia el comienzo de los cursos del año 2000 para niños y adultos

**MODELADO, DECORACIÓN, ESMALTES, ENGOBES,
TORNO DE ALFARERO Y ESCULTURA CERÁMICA**

11 años de experiencia en la docencia del modelado cerámico

Toda la teoría y la práctica para que el futuro ceramista pueda trabajar independientemente

Por más
información
601 33 03
ó 601 95 23

Mones Roses 6038
(Carrasco)

Pinochet enferma a medio Chile

El martes de Carnaval no fue un día demasiado alegre en el entorno de Augusto Pinochet, el ex dictador cuya presencia en Chile ha obrado el trágico milagro de reabrir heridas y reavivar odios y rencores y situarlos en la misma, riesgosa, situación de cuando él gobernaba despóticamente. Ese día, el juez en cuyo despacho se han acumulado setenta y dos querellas, puso a andar el mecanismo para conducirlo hasta el banquillo de los acusados, solicitando formalmente que le sean quitados los fueros parlamentarios que goza en su calidad de senador vitalicio.

El trámite, que seguirá todo Chile prácticamente en vela, pone rumbo ahora hacia el Tribunal de Apelaciones de Santiago, quien deberá decidir luego de escuchar los alegatos de los abogados demandantes y de la defensa de Pinochet. El pedido de desafuero está basado en su presunta responsabilidad en la denominada 'Caravana de la Muerte', una comitiva militar que recorrió varias ciudades de Chile un mes después del derrocamiento del régimen de Salvador Allende, ordenando el fusilamiento sin más trámite de unos setenta presos políticos. En su contra, el ex tirano chileno tiene otras 71 demandas por asesinatos, torturas y la desaparición de 1198 personas.

El Consejo de Defensa del Estado, es decir la Fiscalía chilena, resolvió esta semana por su parte involucrarse en las querellas contra Pinochet, por estimarlo conveniente a los intereses del Estado y la sociedad. La decisión del Tribunal de Apelaciones puede ser a su vez recurrida por cualquiera de las partes, quedando entonces el veredicto final en la jurisdicción de la Corte Suprema. Se estima que en un mes aproximadamente se habrá completado el trámite, sabiéndose entonces si Pinochet va a juicio. El canciller, Juan Gabriel Valdés, sugestivamente, opinó que si el senador vitalicio se retira de la vida política muy probablemente no se insista con el juicio, especulándose a partir de ese momento con la posibilidad de que tal salida sea actualmente la base de alguna negociación secreta.

La impunidad ¿llegó a la praxis?

Mientras tanto, aún no se han acallado los comentarios y las repercusiones que provocó la llegada de Pinochet, en torno a los dos aspectos más salientes. Por un lado, su notoria intención de demostrarle a los chilenos, a los ingleses y al mundo entero que, lejos de estar al borde de la invalidez física e intelectual, goza de un estado de salud razonablemente satisfacto-



La secuencia de fotografías en la Base N° 10 (la parte militar de Pudahuel) muestra claramente la asombrosa recuperación física y mental que experimentó el general Pinochet durante el largo extenuante vuelo desde Londres. Este hombre, que aparentemente puede soportar los avatares de un juicio a raíz de su precario estado poco menos que saltó de la silla de ruedas para caminar, saludar y seguir caminando, en varios metros sin siquiera apoyarse en el bastón que fue a parar a manos de un servicial oficial.

rio para sus 84 años. Por el otro, la clara intención del Ejército de tributarle un recibimiento que excediera notoriamente el protocolo (un ex comandante y/o un senador no son merecedores de tales despliegues), para tomarle el pulso a la capacidad de tolerancia del gobierno. Carlos Lagos, que asumirá a los pocos días la Presidencia, advirtió que ese tipo de demostraciones que no corresponden no serán admitidas de aquí en más. Pero se verá en el difícil y azaroso futuro.

Utilizando un tono que los opositores calificaron de cínico, una de las hijas del dictador explicó que durante el vuelo (en un carguero transformado en hospital con CTI incluido), "mi padre se fue sintiendo cada vez mejor, más fuerte, más repuesto, todo lo contrario a lo que los médicos y nosotros temíamos". Es que para un anciano cuyo estado general impulsa a los médicos a aconsejar que no se le someta a los avatares de una comparecencia ante la Justicia, un vuelo que se prolongó por casi veintidós horas parecía un tremendo desafío.

Otra versión de cómo lo superó la brindó el grupo humanitario chileno Justicia, según cuya denuncia el ex hombre fuerte chileno estafó a los médicos ingleses que lo examinaron, aplicando las enseñanzas que le transmitiera un psiquiatra de la Marina chilena. A partir de agosto pasado, ese experto habría entrenado a Pinochet para fingir una serie de síntomas. La afirmación provocó reacciones diversas en Chile y en Inglaterra, donde el propio laborismo anunció que se propone interpelar a su ministro Jack Straw.

Lo último que se supo de Pinochet esta semana fue que enfiló sus pasos (firmes, sin silla de ruedas ni bastón) hacia una de sus propiedades rurales, en una actitud que los más benévolos han querido ver como un gesto para no entorpecer la asunción de Lagos, nuevo Presidente que parece merecer el respeto del senador vitalicio.

Agenda 87 Música 92 Plástica 96 Cine 100 Crítica 102

Televisión 103 Video 104 Discos 105 Miscelánea 106 Entrevista 110

Espectáculos



CULTURA POPULAR

Entrevista con Gustavo Cordera de Bersuit Vergarabat
y Sebastián Teysera de La Vela Puerca

Una película:

Belleza americana, con Kevin Spacey.

Un actor:

Denzel Washington en *Huracán*.

Un festival:

4° Porto Alegre en Montevideo, lo mejor del teatro gaúcho.

Un recital:

Homenaje a Alfredo Zitarrosa, en la Avenida 18 de Julio frente al Subte.

Una exposición:

Santiago Calatrava, en el Museo de Artes Visuales.

Una entrevista:

Con Sebastián Teysera de *La Vela Puerca* y Gustavo Cordera de *Bersuit Vergarabat*.

MÚSICA

A todo Zitarrosa

La Fundación Zitarrosa conmemora el 64 aniversario del nacimiento de Alfredo, con un muy especial homenaje en la Sala Zitarrosa. La celebración, que tendrá dos momentos, comenzará con un acto propuesto por algunos representantes de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en el cual colocarán una placa de homenaje de la ciudad hermana a la figura del querido cantautor uruguayo. Una vez finalizado ese acto solemne en la impecable sala de la IMM, se desarrollará un festival de Canto Popular con entrada libre en la Avenida 18 de Julio, donde más de veinte artistas uruguayos y argentinos actuarán en un escenario montado frente a la sala que lleva el nombre de quien nos dejara físicamente hace once años.

Sala Zitarrosa. Viernes 10.



MÚSICA

Pablo en abril

Mientras se espera para la semana próxima la actuación del grupo mexicano Maná, uno de los grupos más populares actualmente del rock latino, se anunció días pasados que en abril visitará Montevideo el cantautor cubano Pablo Milanés. Habiendo sido uno de los fundadores de la Nueva Trova Cubana, las canciones de Milanés forman parte del mejor cancionero popular de América Latina, por lo que el recital que dará en el Teatro de Verano el 5 de abril seguramente convoque a varios miles de espectadores. Las entradas ya están a la venta en Todomúsica.

Teatro de Verano. Miércoles 5 de abril.



CINE

Ciclo de Patrice Leconte

Dentro de la programación mensual de Cinemateca Uruguay se destaca un ciclo dedicado a uno de los mejores directores del cine francés actual: Patrice Leconte. En la última década el cineasta ha cosechado múltiples elogios por parte del público y la crítica, aunque parte de ésta aún 'pone en duda' la real espesura de su talento. Son seis los filmes que se exhibirán de este director recientemente homenajeado en el festival 'Europa, un cine de Punta': *Los caradurios* (1978), *La noche es mi enemiga* (1989), *El marido de la peluquera* (1990), *La maté porque era mía* (1992), *El perfume de Yvonne* (1994) y *Los profesionales* (1997).

La Linterna Mágica. Desde el miércoles 15.



PLÁSTICA

El retorno de los ángeles

En la planta baja del MNAV se exhibe una muestra que merece visitarse por varias razones, entre las que sobresalen la originalidad y el excelente estado de conservación de unos óleos que fueron pintados hace cuatro siglos. *El retorno de los ángeles* se conforma con casi medio centenar de grandes óleos del arte colonial boliviano, provenientes tanto de museos como de colecciones privadas. Las figuras angelicales de claro corte barroco dominan la muestra con la particularidad de que estos seres alados tienen en sus manos armas de fuego, más precisamente arcabuses. Muchas de las obras son anónimas, aunque también figuran varias de Melchor Pérez Holguín, Leonardo Flores, Diego Quispe y Gaspar Miguel de Berrió. Otro aspecto muy llamativo es que los óleos parecen recién terminados de pintar, razón que al parecer se debe a las condiciones climáticas ideales (temperatura y humedad) que existen en el altiplano para la conservación de este tipo de obras.

Museo Nacional de Artes Visuales. Hasta el domingo 19.



TEATRO

Porto Alegre en Montevideo

Esta nueva edición del Festival *Porto Alegre en Montevideo* será diferente a las tres anteriores, ya que el teatro acapará todos los escenarios excluyendo las otras disciplinas artísticas. El público local tendrá una muy buena oportunidad de ver (en forma gratuita) los espectáculos teatrales más destacados de la temporada 1999 de la ciudad más importante del sur de Brasil. El festival se abrió el miércoles en el Teatro El Galpón con *Descubrimiento* y continúa con *Gueto Bufo* de Daniel Carmona (Mejor actriz principal y espectáculo 99), *Dorotea* de Nelson Rodrigues (Mejor actriz de reparto 99), *Vida muda* de Nestor Monasterio (Mejor actor de reparto 99) y *Traças de Paixão* (Mejor dirección 99).

Teatros Circular (Sala I) y Anglo (Sala I). Vienes 10, sábado 11 y domingo 12.



Música del corazón



Wes Craven, habitual realizador de películas de terror, incursiona en el cine con esta historia real acerca de una profesora de música de una escuela de Harlem y su lucha para seguir que los niños del barrio expresen sus inquietudes artísticas durante el aprendizaje del violín. Una lucha que la llevará a enfrentarse con el sistema educativo neoyorquino. Meryl Streep regresa a la pantalla grande con un papel hecho a su medida, de la mano de un Craven decidido a emocionar sin asustar. (Director: Wes Craven - Elenco: Meryl Streep, Gloria Estefan.)
Metro 2 (17.30, 20 y 22.20).
Portones 1 (19.45 y 22.25).

Al principio del mundo

Un cineasta llamado Manoel de Oliveira (Marcello Mastroianni) prepara su última película y acompaña a su protagonista, un actor francés de origen lusitano, en una verdadera búsqueda de las raíces. Dirige Manoel de Oliveira.
Cinema Paradiso (17.45, 20.30 y 21.15).

Belleza americana *****



Película de una potencia muy especial, cosa muy rara en el cine norteamericano actual, sobre la alienación doméstica de un personaje de clase media. Brillante Kevin Spacey en el debut del director Sam Mendes. Favorita al Oscar.

Carrasco (16.30, 19 y 21.30).
Plaza (15.30, 17.45, 20 y 22.20).
Punta Carretas 3 (15.40, 18, 20.15 y 22.30). **Punta Carretas 4** (20.15 y 22.30). **Punta Carretas 8** (17.10, 19.35 y 22).

El informante ****

Una visión lúcida del enfrentamiento de la prensa con los poderes económicos que, a pesar de su larga duración, consigue momentos de tensión paranoica sin recurrir a ningún tipo de golpes bajos. Con Al Pacino.

Ejido 2 (16.20, 19.10 y 22).
Punta Carretas 1 (18.30 y 21.30).
Plaza Arocena 3 (16.25, 19.10 y 22).

El Huracán ***

Emotiva y algo extensa biografía del boxeador Rubin *Hurricane* Carter, en la que Norman Jewison sigue con corrección la interminable lucha del deportista en contra de su injusta encarcelación por cerca de veinte años. Con Denzel Washington.

Montevideo 3 (18.50 y 22).
Portones 7 (18.50 y 22). **Plaza Central** (16.35, 19.15 y 21.50). **Punta Carretas 9** (17.30 y 20).

Romance ****

Uno de los más punzantes filmes franceses de los últimos tiempos. El desastre amoroso de una joven y fría pareja filtrada por una controvertida y audaz sensibilidad femenina. Dirige Catherine Breillat.

Plaza Libertad (16.45, 18.40, 20.35 y 22.30).

El proyecto Blair Witch ****

Tres estudiantes de cine viven una semana de pesadilla cuando viajan a un pequeño bosque a rodar un documental. Un juego de ficción y realidad que atrapa, perturba y aterra.

Montevideo 5 (20 y 22.20).

El sexto sentido ****

Nominada al Oscar a Mejor Película, consigue combinar algunos de los momentos más auténticamente aterradores del cine actual con una estructura sorprendente e inteligente. Con Bruce Willis.

Montevideo 4 (20.05 y 22.45).
Portones 3 (20.05 y 22.45). **Ópera 2** (16.30, 18.30, 20.30 y 22.30).
Punta Carretas 5 (18, 20.20 y 22.30).

Todo sobre mi madre ***

Sobrealvalorado, algo artificial y por momentos efectivo intento de Almodóvar de finalmente ganarse un Oscar. Con Cecilia Roth y Marisa Paredes.

Ejido 3 (14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40). **Montevideo 7** (18, 20.15 y 22.30). **Punta Carretas 4** (14.10, 16.10 y 18.10). **Plaza Arocena 1** (17.50, 20 y 22.10).

La playa **



Fallido intento del director Danny Boyle, que buscó en esta película una reflexión sobre la relación entre el hombre y la naturaleza y se encontró con Leo DiCaprio convirtiendo el asunto en una *Laguna azul* muy violenta.

Montevideo 6 (14.50, 17.20, 19.50 y 22.40). **Portones 2** (14.50, 17.20, 19.50 y 22.40). **Plaza Arocena 4** (17.30). **Punta Carretas 2** (17.45, 20 y 22.15). **Trocadero** (17.40, 19.50 y 22).

El coleccionista de huesos **

Absurdo *thriller* sobre un *psycho-killer* haciendo de las suyas por Nueva York y enfrentándose a un policía liado y una agente que parece una modelo.

Ejido 1 (15.40, 18, 20.10 y 22.30). **Montevideo 8** (14.15, 16.45, 19.30 y 22.25). **Montevideo 9** (14.15, 16.45, 19.30 y 22.25). **Portones 4** (14.15, 16.45, 19.30 y 22.25). **Plaza Arocena 4** (20 y 22.20). **Punta Carretas 9** (22.40).

Nuestro amor **

Melodramática y tramposa comedia agrícol dulce sobre el supuesto fin de un matrimonio tras quince años de casados. Con Bruce Willis y Michelle Pfeiffer.

Portones 1 (19.45 y 22.25).
Montevideo 1 (15.30, 17.35 y 19.45).

Stuart Little **

Una simpática (por momentos) historia infantil que combina animación y personajes de carne y hueso, y que cuenta la historia de un ratón adoptado por una familia.

Metro 2 (17.45). **Montevideo 5** (15.45, 17.40 y 20). **Portones 1** (15.45 y 17.40). **Punta Carretas 9** (15.15).

Estigma **

Una curiosa mezcla de *El exorcista* con un video de NIN y un inesperado matiz *new age* que, a pesar de algún buen momento, no llega ni a aterrorizar ni a impresionar.

Ópera 2 (20.40 y 22.30).

Juana de Arco *

Costosa y vacía recreación de la conocida historia de la Doncella de Orleans que prueba que Luc Besson no es el más norteamericano de los directores franceses sino el más inútil.

Metro 1 (19.35 y 22.30). **Montevideo 1** (22). **Montevideo 10** (14.30, 18 y 22). **Portones 6** (14.30, 18 y 22). **Plaza Arocena 2** (16.40, 19.35 y 22.30). **Punta Carretas 7** (16.30, 19.25 y 22.20).

American Pie *

Una comedia tonta y grosera sobre cuatro jóvenes desesperados por debutar sexualmente. Con Jason Biggs y Mena Suvari.

Montevideo 2 (15.50, 18, 20.05 y 22.25). **Portones 5** (15.50, 18, 20.05 y 22.25).

MÚSICA

The Hard Working Band

Formada por cuatro cantantes y siete músicos, esta banda brasileña tiene como propuesta rescatar el alma de la música negra norteamericana de las décadas de los 50 y 60.

Hotel Conrad. Punta del Este.
Viernes 10 y sábado 11, 22 hs.

Homenaje a Zitarrosa *

Gran festival de canto popular en tributo a la figura de Alfredo Zitarrosa. Entre otros participarán Fernando Cabrera, Pablo Estramín, Rubén Olivera y Daniel Viglietti.

Escenario IMM. 18 de Julio y Julio Herrera. **Viernes 10, 19.30 hs.**

Cabrera - Ingold - Schellemborg



Estos tres destacados artistas de la canción popular uruguaya compartirán escenario en un único show.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. **Sábado 11, 21.30 hs.**

Kirlian

Una de las más interesantes propuestas del rock alternativo de nuestro país. Un show eléctrico presentando los temas de su primer demo.

Teatro Agadu. Canelones 1122. **Jueves 16, 21 hs.**

TEATRO

La Navidad de Harry

Más Berkoff con dirección de Alfredo Goldstein, ganador del Florencio por su versión de *Greek*, y el protagonismo de Jorge Bolani, premiado por *Decadencia*.

Circular. Rondeau 1386, 901 5952. Jueves 21.30, viernes y sábado 24 hs.

Greek

La obra más impactante de la temporada pasada. Texto de Berkoff y actuaciones memorables de Tabaré Rivero, Elena Zuasti, Isabel Schipani y Daniel Bégolo.

Notariado. Guayabo y Minas, 408 3669. Jueves 21 hs.

Por debajo de los muros

De Lupe Barone, la misma autora de *En voz alta*, una interesante puesta en escena del grupo Trenes & Lunas dirigido por Iván Solarich.

Puerto Luna. Julio Herrera y Obes 1239, 902 7411. Viernes, sábado y domingo 21.30 hs.

Querido mentiroso

Obra de Jerome Kilty dirigida por Antonio Larreta, con las actuaciones del propio Larreta y de la actriz argentina Thelma Biral.

Sala Verdi. Soriano y Convención, 901 7453. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

Mujeres poseídas

Reposición de los seis cuentos del autor norteamericano Tennessee Williams en dirección de Sergio Lazzo. Seis mujeres participan en un intenso ritual de inusitada posesión.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21.30, domingo 20 hs.

Poeta en Nueva York

El universo lorquiano revisitado en esta obra dirigida por Fernando Gallego con un elenco encabezado por Álvaro Riccardi y Silvina Garay.

Victoria. Río Negro 1479, 903 3265. Miércoles y jueves 21 hs.

Amigos

Comedia brasileña dirigida por Mario Morgan, con las actuaciones de Laura Sánchez, Graciela Rodríguez, Omar Varela y Franklin Rodríguez.

Notariado. Guayabo 1729, 408 3669. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

Black Comedy

Reposición de la comedia de Peter Schaffer dirigida por Omar Varela. Actúan Juan Saraví, Augusto

Mazzarelli y Rosita Freiría.

Anglo. San José 1426, 903 1969. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

Las Partes

Comedia del autor argentino Carlos Pais, interpretada por un elenco encabezado por Jorge Bolani y Pelusa Vidal. Dirige Jorge Curi.

Victoria. Río Negro 1479, 903 3265. Viernes, sábado y domingo 21 hs.

La empresa perdona un momento de locura

Diecinueve años después vuelve esta obra sobre la soledad, interpretada por Julio Calcagno y Alejandra Wolff.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21.30, domingo 20 hs.

Gotán



Florencio a espectáculo musical en la temporada 1994, regresa a la carte-

lera el musical dirigido por Gor Gil. Un argumento costumbrista recorre la mejor historia del tan-

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

PLÁSTICA

Santiago Calatrava

La muy interesante muestra dedicada a la obra del arquitecto valenciano Santiago Calatrava se extiende por todo el mes de marzo luego de ser inaugurada oficialmente por el Príncipe de Asturias.

Parque Rodó. Martes a domingo 10 a 18 hs.

Claudio Bado

La cita de Leonardo Da Vinci "pintura nace de la dilatación del punto" sirve como punto de partida para esta muestra reflexiva en torno a la pintura.

Cabildo. Plaza Matriz. Martes a domingo 10 a 18 hs.

Salón de Verano

Exposición colectiva de veinte destacados artistas nacionales, conformada por pinturas, esculturas, dibujos y técnicas. Entre otros, obras de Don Vila, Bassi, Pemper y Patrone.

Del Paseo. Juan Carlos Gómez 1420. Lunes a viernes de 14 a 18 hs.

pablo milanes

Imperdible
reencuentro

El son de la nueva
Trova Cubana



Teatro de Verano - 5 de abril - 20:30 hs.

Auspician:

Posdata



TODOMÚSICA

Apoya:



Entradas:

TODOMUSICA
EL GAUCHO
Y MEGASTORE

Financia:

OCA OCA
PLAN 2 PAGOS

Vende:

Comprá tu Entrada por:
TELEVEN
(022) 901-41-11

LESSA BUTAZZONI con la participación de DAINA



» Sarandí

“En Vivo y en Directo” de 7 a 13hs.

SEBASTIÁN TEYSERA Y GUSTAVO CORDERA, LA HERMANDAD DEL ROCK RADICAL RIOPLATENSE



Cultura Popular

Hace muy pocos días, dos populares bandas rockeras tomaron por asalto el Carnaval montevideano compartiendo escenario en el Teatro de Verano de Malvín. Los uruguayos de La Vela Puerca y los argentinos de Bersuit Vergarabat al igual que otros grupos rioplatenses, comparten también una idea que tiempo atrás era impensable desde la ortodoxia musical: fusionar el rock con la murga, el último de los ritmos populares de la región en cruzarse con la electricidad después de décadas de experimentaciones con el candombe, el folclore y hasta con el cuarteto corrientés. Sebastián Teysera, de La Vela, y Gustavo Cordera, de la Bersuit, conversaron con Posdata sobre éste y otros temas que remiten siempre al resbaladizo concepto de 'cultura popular'.

Cada uno en su ciudad tomaron elementos de la música popular a veces denostada por el propio rock, como la murga y el cuarteto. ¿Cómo llegaron a esa fusión?

G. C.: Ya en el primer disco de Bersuit había cumbia, por ejemplo. 'La Papita' es un boogie-boogie pero con melodía de candombe... En verdad queríamos hacer un candombe pero no sabíamos

cómo hacerlo y nos salió eso. Supongo que tiene que ver con la necesidad de redescubrir las raíces cercanas: yo vengo a Montevideo a buscar la murga y el candombe que perdí en mi país durante tan-

tos años de dictadura... o tal vez a algún otro lado a encontrar el pedazo de música que quedó olvidado hace cincuenta años. El tema es que la cultura en nuestros países fue asesi-



...ces es imprescindible
...car a rescatar cosas. En
...vinaje, el último disco de
...sult, estuvimos muy ayu-
...por Gustavo Santaola-
...es un rebelde, un terro-
...que tiene atesorada todas
...ombas musicales que an-
...aron dando vueltas por
...américa. Se las llevó y
...ne ahí, en Los Ángeles.

T.: Nosotros teníamos
...ción, 'Las Polillas', a
...teníamos la idea de ha-
...algo 'popular'. Primero
...amos en meterle candom-
...ro cuando estábamos en
...udio grabando *Deskara-*
...incidimos con Falta y
...que estaba terminado su
... *Cien años de murga*. Ahí
...ue a nuestro productor,
...dio Taddei, se le ocurrió
...techar que ellos estaban
...y meterle murga. Sobre
...por cómo venía la letra,
...era muy irónica con los
...cos. Se dio así: los locos
...sieron las pilas y a noso-
...que nunca habíamos es-
...ado un compacto de mur-
...e nos partió la cabeza. Y
...Gavilán' de Los Olima-
...s, que es folclore, una tí-
...ción de fogón, simple-
...te nos preguntamos por
...no ponerle una guitarra
...rida. En el caso del tema
...hicimos para la presenta-
...del programa humorísti-
... *Gastos Comunes* nos pidie-
...que hiciéramos una
...rga-ska'. Y la hicimos con
...te-murguero. Estuvo bue-
...mo.

G. C.: Con eso de los en-
...gos siempre hay un preju-
...pelotudo. A mí me pasaba
...ismo. Pero si la idea está
...manada con una concep-
...n ideológica, está todo
...n. A nosotros, por ejemplo,
...s dieron para hacer la mú-
...a de la película *Plata Que-*
...da. Leímos el libro de Pi-
...a y sentimos que es una
...bia total: una historia de
...iente de puta madre, de la
...e salieron cinco o seis temas
...puestos por diferentes
...personas. Ahora, si te dicen de

ponerle la música a *Verano del*
98 o a una cortina de Tinelli,
digo que no, porque no tengo
nada que ver con esa historia.

**Hay modas que se inten-
tan imponer generando gustos
homogéneos, lo que facilita
el consumo centrado en un
mismo tipo de producto. Así se
venden recetas musicales como
las de Ricky Martin o de los
Backstreet Boys. ¿Cómo viven
ustedes ese intento de imponer
un gusto musical global?**

S. T.: Lo que sucede en el
caso de Ricky Martin y todo
eso es que son cosas predeter-
minadas, estudiadas. Es un
plan. Eso es lo que tiene, me
parece, la actual música pop.
Pero lo nuestro es rock, y el
rock es otra cosa.

G. C.: El rock es más sal-
vaje: es la diferencia entre un
caballo que está encerrado en
un stud y uno que encontrás
libre en una pradera.

S. T.: Son cosas estudiadas;
como ya te dije, un plan que
tiene sus códigos. El rock es
más transgresor, molesta más.

**Pero a veces esa moles-
tia también se fabrica para
vender, como un plan más.**

S. T.: Sí, pero no creo que
nazca de esa manera.

G. C.: Ahí está... el naci-
miento es totalmente distinto.
Por ejemplo, cuando vino El
Cabra (integrante de Las Ma-
nos de Filippi) con la canción
'Sr Cobranza', la había hecho
con el bajo de una guitarra
criolla, una cacerola y la voz.
No tenía nada más que eso, y
estoy seguro de que ese pibe,
en ese momento, lo que me-
nos tenía pensado era que su
canción iba a tener inserción
en el mercado internacional
latino. Tenía un odio y una
ironía en lo que cantaba, como
en todas las cosas que hace...
Y a nosotros nos pasa lo mis-
mo: seguimos haciendo músi-
ca sin ser complacientes con
la idea de mercado, de mar-
keting, de compañía, de éxi-
to, de nada. En este momento
en lo que pensamos es en asu-

mir riesgos, romper estructu-
ras, divertirnos y fundamen-
talmente pasarla bien. El odio
y el resentimiento son nues-
tra estrella y no se apagan así
nomás: tengo mucho adentro.

**¿Se sienten parte de una
camada de grupos de Latino-
américa que vienen del rock
y a su vez utilizan elementos
de la música de su país?**

S. T.: No sé, siento que se
está dando lo que decía el Pe-
lado. Eso de redescubrir y res-
catar un montón de ritmos
perdidos en casi todos los paí-
ses de Latinoamérica. Eso es
lo que tenemos en común.

**¿Cómo se siente, con una
propuesta tan particular
como la de Bersuit, que les
vaya bien en países cuyas
realidades musicales son tan
diferentes?**

G. C.: Es que pintás la al-
dea y estás pintando el mun-
do. Cuando escucho una bue-
na banda africana hacer
música siento que se parece
muchísimo más a mí que a la
banda pop que está sonando
en la radio. La música alcanza
ese nivel de comunicación y
sensibilidad y toca en una fre-
cuencia de comunicación muy
sutil, mucho más fuerte que las
palabras y que cualquier idea.
Si me dicen de pintar el Uru-
guay de los últimos cien años,
agarro un par de canciones de
Zitarrosa, de Mateo, de Jaime
Ross cantado por Canario
Luna, un poquito del negro
Rada, de Leo Masliah, de La-
zzaroff, y para hablar de futu-
ro uno de la Vela Puerca, y ya
está listo. Con sólo catorce
canciones te hablo muchísimo
más de Uruguay que cualquier
historiador, que todos los po-
líticos y embajadores que an-
den por el mundo tratando de
explicar qué es Uruguay. Te lo
cuento con esas canciones y
juro que va a entenderlo todo
el mundo.

**¿Piensan que se está dan-
do el surgimiento de una
nueva música rioplatense,
con ejemplos en el rock de
La Vela y Bersuit o el disco**

**de Adriana Varela produci-
do por Jaime Roos?**

G. C.: Adriana Varela tie-
ne mucho que ver con Bersuit.
De hecho ella vivía a media
cuadra de la casa de mi abue-
la. Y su madre era la maestra
particular de mi hermano. Es
increíble, ¿no? [risas]. La mi-
longa: no nos olvidemos de la
milonga. Si te ponés a escu-
char una, en algún momento
empezás a hacer un *loop* de lo
que es una milonga y aparece
por abajo candombe, tango o
hasta cuarteto cordobés. La
vez pasada descubrimos eso en
muchas canciones. Es así, todo
se empieza a reconocer como
música rioplatense, donde el
candombe, la murga, el tan-
go, la milonga y la zamba co-
mienzan a tener un correlato,
están respirando la misma
cosa. Están ahí, forman parte
de lo mismo.

**¿En ese correlato cómo
ves el éxito de los nuevos
folcloristas argentinos?**

G. C.: ¿Por ejemplo?

**Soledad Pastorutti, Los
Nocheros...**

G. C.: Los Nocheros para
mí son Los Fronterizos jóve-
nes. Son lo mismo. No han
aportado absolutamente nada
a la música folclórica y no
quiero ser descalificador, pero
está muy bien lo que hacen,
muy bien las luces, son muy
lindos pibes, pero musical-
mente no me dicen nada. En
cambio Soledad tiene la ener-
gía del rock y es muy intere-
sante: está cantando folclore
pero no llora, lo hace desde
otro lugar energético. Ella es
una intérprete, no una com-
positora, y como intérprete
está diciendo algo muy inte-
resante. Energéticamente la
colocaría en el lugar de la Vela
Puerca y lo digo en el mejor
sentido. Es una persona muy
joven exponiendo su forma de
canción y diciendo algo que
no podés dejar de escuchar
porque lo está cantando de
verdad. No busquemos a par-
tir de eso otra cosa, porque si
me preguntás qué hace con

este señor Estefan te digo sinceramente que es una cagada total. Ese tipo no entiende nada de lo que está pasando acá y para mí es un error de manejo. Pero es chica y tiene tiempo para reponerse de ese tipo de estupideces.

¿Hay un vuelco de los jóvenes rioplatenses hacia el candombe y la murga?

S. T.: Sí, en Montevideo se vive un resurgimiento. Se ve dentro del Carnaval por la cantidad de gente que va a los tablados y por la cantidad de jóvenes opinando. Hasta yo mismo me cuelgo en eso y antes no lo hacía. Me siento parte de esa resurrección que se da entre los jóvenes: de respeto hacia el Carnaval, la murga y el candombe. Me siento también con un montón de ganas de hacerlo y vivirlo de adentro. Con La Vela hemos aprendido mucho de eso y me parece alucinante que la gente joven esté ahí, entendiendo cómo es ese mundo. Más teniendo en cuenta que hace muy pocos años se decía que el Carnaval y toda su movida era cursi, terraja.

G. C.: Es el mensaje. El poder siempre quiere hacer fracasar lo que hace feliz a la gente. Si sos ingenuo, también sos esponja, permeable; estás ahí recibiendo y recibiendo el mensaje hasta que un día se te instala definitivamente y decís cosas como "el candombe y la murga son una mierda, jaguante el rock and roll!"

Ambos hablaban del rescate de la cultura que muchas veces nos han robado y cada uno de ustedes está haciendo su camino. ¿Hay una forma, un camino para apostar en ese sentido?

G. C.: A mí no me asusta cantar en la boca del león. Es más: me gusta, me energiza. Te doy un ejemplo que para mí es muy simbólico. Una

vez estábamos tocando en San Antonio (Estados Unidos), un lugar muy 'facho' lleno de mexicanos. Hay que aclarar que los latinos que están en Estados Unidos para insertarse dentro del sistema lo primero que copian es la peor parte de los americanos y se hacen más nacionalistas que ellos. Entonces el público era del tipo "aguante México, aguante México y muera todo lo que no sea México". Subimos a tocar, hicimos Comando Culo Mandril y me bajo los pantalones como siempre. Los pibes ya me habían dicho que no lo hiciera porque íbamos a tener problemas, que la gente estaba muy agresiva. Entonces cuando me los bajé me tiraron de todo, entre otras cosas una botella de agua mineral llena. Me metí la botella ahí atrás, me di vuelta y me puse a bailar con la botella colgando. Fue tremendo lo que pasó; la gente quedó perpleja por lo que estaba pasando. Ese simple juego escénico rompía con todos los valores del machismo mexicano y sentí que en esas cabezas se rompió todo en ese momento. Y yo me mataba de la risa, porque para mí era un juego que no tenía que ver con nada. Lo importante es lo que uno quiere decir y ahí se dijeron muchas cosas, se rompió con muchas cosas y fundamentalmente con el 'control' del sistema americano. Ellos tienen todo absolutamente controlado. Esas cosas no pueden ocurrir nunca en Estados Unidos. En la música pasa eso también, sin llegar a utilizar los mismos elementos que ellos tienen para con el mundo, que son las armas, la violencia y la muerte. Las armas ellos las manejan muy bien, pero nosotros manejamos muy bien otras cosas: la música, la poesía y el arte. Esas son nuestras armas, que son



Gustavo Cordera, de la Bersuit, en uno de los momentos del



La Vela Puerca en el Teatro de Verano de Mar del Plata

más sutiles y no tan brutales, pero que no por eso dejan de ser efectivas.

S. T.: A veces la radicalidad te hace perder hasta tu propia lucha. Hay que ser radical, pero hay que saber jugar con eso. Por eso me gusta mucho la sutileza, porque saben lo que estás diciendo pero no tienen por dónde agarrarte y ahí los jodiste durante mucho tiempo.

¿Cómo manejan en general la presentación de sus grupos en vivo?

G. C.: Es muy lindo porque siempre te encontrás con sorpresas. La gente es maravillosa, va a divertirse y también va a descontrolarse. Porque ya que estuvimos hablando mucho sobre el control que ejercen sobre noso-

tros... ¿cuál es nuestra propuesta? El descontrol. Eso es lo mejor que nos puede pasar. ¿Qué necesidad habría de control en un lugar donde no te controlan? En las grandes ciudades, donde todo es totalmente controlado, la propuesta lógica, para estar bien de la cabeza, es el descontrol. La gente va a descontrolarse, entonces pasan cosas, pero es muy sutil la diferencia entre una hecatombe y la paz. Uno tiene que estar ahí, jugando con la gente, que estén pasando bien, aunque a veces hay desbordes. Es entendible.

Eduardo Delgado
Fotos: Fernando Perini



Algunas fronteras

En las próximas semanas se empezará a escuchar en Montevideo el nuevo canción de Jorge Drexler, titulado *Frontera*, denominación que remite no sólo a la referencial que supone para Drexler su radicación en Madrid sino también a un cruce musical inédito en la música de nuestro país. Producido por los productores Juan Campodónico y Carlos Casacuberta, elementos de la música popular y otros sutiles 'ruidos' arman un clima y bases que sugieren una música que hace rendir muchísimo a composiciones primitivamente folclóricas. La permeabilidad entre músicos de diferentes géneros es altamente positiva, como lo demuestra Drexler en este caso un mejor sonido y búsquedas en los arreglos que se distancian, por ejemplo, de fusiones anteriores con el jazz más transitado por los músicos uruguayos.

Siempre esas fronteras de géneros es algo muy practicado en el Río de la Plata, pero el caso es que de parte de los músicos no pocas veces se ha llegado a apreciar públicamente a otros estilos y por qué no también a los compositores e intérpretes que los practican. Específicamente en el rock, desde la década pasada se asiste en ambas márgenes del Plata a un auge de la fusión entre el rock de la primera época, cuando El Kinto mezclaba el candombe con el rock y el tropicalismo. Después de un tiempo, en el que la canción popular incorporó el candombe y la murga a través de destacados músicos como Jaime Roos y Mauricio Ubal especialmente —quienes la llevaron al formato de canción pop que merecía—, son ahora los rockeros los que apuntan a romper algunos prejuicios.

Los Auténticos Decadentes merecerían un capítulo aparte, al igual que los Cuarteto de Nos, por sus incursiones en ritmos tropicales, murga, candombe y todo aquello que les sirva para sus corrosivos proyectos musicales. Estos grupos son la cabeza visible de estas cruces que les valieron por un lado un éxito masivo y por otro varios dolores de cabeza de parte de cierta prensa y

público más ortodoxos. Los Fabulosos Cadillacs, más cuidadosos, integraron de a poco algunos de estos ritmos populares, destacándose los toques de murga y candombe presentes en 'Es la vida', 'Vos sabés' y otras canciones de su último y elogiado disco. Y mientras Jaime Roos llevó al máximo este choque de fronteras musicales rioplatenses con la producción del último disco de la tanguera Adriana Varela, ya son moneda corriente recitales en Buenos Aires en los que comparten escenario, por ejemplo, La Mona Giménez, los Auténticos y Kapanga.

Antecedentes de este fenómeno, que también tiene relación con el rock barrial porteño, hay varios, incluyendo las 'murgueces' de Los Piojos en los tiempos de *Tercer arco* y las fusiones folclóricas de los Divididos producidos por Santaolalla, hasta llegar a este momento en que la Bersuit y Kapanga en Buenos Aires, y Vela Puerca, No Te Va Gustar y en parte La Tabaré en Montevideo han adoptado no pocos elementos de la cultura popular de la región. Algunos lo ven como una moda, otros como un fenómeno auténtico y no faltan los críticos que hablan del oportunismo de estos músicos provenientes del rock. Lo cierto es que la actitud en el escenario del Pelado Cordera y los suyos, al igual que la de La Vela, tiene muchísimos puntos de contacto con las murgas más desenfadadas, certificando esa frase que suele decir Jaime Roos cuando le preguntan sobre este tema de los cruces: "Los murguistas montevideanos son más punk que los que uno se encuentra en las calles de Europa". Tal vez esa autenticidad es la que fueron a buscar en las calles montevideanas y porteñas los rockeros radicales de estos tiempos. Y sería muy saludable, también, y volviendo al comienzo de la nota, que los músicos populares se refresquen un poco más, como hace Drexler en su nuevo disco, el interminable Ruben Rada, el propio Jaime Roos o Pedro Aznar en la vecina orilla, porque en verdad parece que se han quedado atrás en el tiempo.

Gabriel Peveroni

Actualidad,
política,
deportes,
espectáculo,
en la red no se nos
escapa nada, para que
usted este enterado
de todo.

DOMINGO A VIERNES
A LAS 13 Y A LAS 22

TAMBIÉN EN MONTEVIDEO
A TRAVÉS DE MULTISEÑAL

RED INFORMATIVA
LAS NOTICIAS QUE
VIVIMOS DE CERCA
Y TODAS LAS DEMÁS



LA FORMA DE
VER LO NUESTRO
"red tv @ adinet.com.uy"

Canales de aire: 3 de Artigas, 3 de Paysandú, 3 de Río Branco, 4 de Chuy, 7 de Tacuarembó, 8 de Rosario, 8 de Salto, 9 de Rocha, 9 de Paso de los Toros, 10 de Rivera, 10 de Bella Unión, 11 de Durazno, 11 de Flores, 11 de Treinta y Tres, 12 de Fray Bentos, 12 de Mercedes, 12 de Dolores, 12 de Melo, 10 de Guichón.
Cables de Cable: 2 Tele Cable (Paysandú), 16 Cable Color (Chuy), 9 Cable Dos Mil (Tacuarembó), 6 Cable Visión (Salto), 11 Rocha Cable Color (Rocha), 10 Video Cable (Rivera), 31 Yi Visión (Durazno), 22 Trinidad Video Cable (Trinidad), 2 Cable Visión Treinta y Tres Cable S.R.L. (Treinta y Tres), 13 Río Uruguay Cable (Fray Bentos), 12 TV Cable Dolores (Dolores), 9 Melo T.V. Cable (Melo), 2 Minas Cable Visión (Minas), 8 Consorcio Video Cable (Florida), 13 Lazcano T.V. Cable Color (Rocha), 21 Consorcio Cable Visión C.C.V. (San José), 23 Del Faro T.V. Cable Colonia, 11 Cable Visión José B. Ordóñez (José Batlle y Ordóñez), Cable Visión (Mercedes), 9 Punta Cable (P. del Este - Maldonado), 8 San Carlos Cable Satelital (San Carlos), 2 Carmelo Cable Visión (Carmelo), 2 CATV San Gregorio de Polanco (San G. de Polanco), 3 CATV Sarandí del Yí (Sarandí del Yí), 11 Telecable La Paz - Las Piedras (La Paz/Las Piedras), Florida Televisora (Florida), Olimar TV Cable (Santa Clara del Olimar), Mundo Cablevisión (Mariscala), TV Cable Achar (Achar), TV Cable Curtina (Curtina), TV Cable Ombóes (Ombóes de Lavalle), TV Cable Taraniras (Taraniras), Cablevisión Ansina (Villa Ansina), TV Cable Palmar (Soriano), Canal 38 (Multiseñal - Montevideo).

También en MONTEVIDEO a través de MULTISEÑAL - CANAL 38 (lunes a viernes 22 hs.)

MUESTRA RETROSPECTIVA DE SANTIAGO CALATRAVA EN EL MN



Foto: Federico Rubio.

La imaginación en el poder

El caso del español Santiago Calatrava es doblemente poco común: por un lado reúne la condición de arquitecto ingeniero y escultor; y por otro, resulta inédito que a los 48 años una persona haya logrado plasmar una obra tan vasta y monumental en muchas de las principales ciudades del mundo. Durante todo el mes de marzo, el público uruguayo podrá observar en el Museo Nacional de Artes Visuales una exposición muy bien armada, en la que se muestran maquetas, fotografías, videos, dibujos y esculturas de un hombre que pasará a la historia como un constructor de grandes metáforas urbanas.

En octubre de 1999 el valenciano Santiago Calatrava (Benimámet, 1951) recibió en España el premio Príncipe de Asturias de las Artes, una distinción de gran relevancia que siempre se otorga con un criterio que apunta al reconocimiento de una trayectoria artística consumada y debidamente reconocida. Lo curioso es que en esta edición 1999, el galardón recayó en una persona que no llega a los 50 años. Sin embargo, no se trata de un hecho azaroso: Calatrava construyó en poco más de una década una trayectoria brillante, pasando

del anonimato a una muestra monográfica de su obra en el Museo de Arte Moderno de Nueva York.

Fue precisamente el Príncipe de Asturias en persona quien, en oportunidad de su estadía en Montevideo por el cambio de gobierno, 'inauguró' la exposición de su coterráneo en el MNAV, el 29 de febrero pasado. Ese hecho extraordinario concitó un interés mediático considerable: por televisión pudo verse a Felipe de Borbón, Julio María Sanguinetti y Jorge Batlle rodeados de una gran comitiva, caminado por la planta su-

perior del museo del Parque Rodó, observando atentamente los diseños futuristas de Calatrava. A más de uno se le habrá cruzado por la mente que la Torre de las Telecomunicaciones vernácula es un auténtico juego de niños al lado de cualquiera de las obras concebidas por este verdadero superdotado del cálculo matemático y de las grandes estructuras dibujadas con trazos poéticos.

Eso sí, la persona más importante que debía estar en el museo ese día, faltó a la cita. Por una cuestión de incompatibilidad en una combinación de vue-

los, Santiago Calatrava no pisó el territorio nacional, lo que confirmó una vez más que acá, en el Sur, nada es del todo perfecto. Su lugar fue en cierta medida ocupado por la presencia del arquitecto y catedrático Manuel Blanco, conocedor a fondo de la obra de Calatrava y responsable del cuidadoso montaje de la exposición, que —importante es aclararlo— fue realizada sólo para Montevideo.

Un caso extraño

En una nota de la revista española *Arquitectura Viva*, Lu-



Andrés-Galiano sintetizó de una manera muy gráfica la peculiaridad de un caso como el de Calatrava: "Los arquitectos lo ven como ingeniero; para los artistas es primordialmente escultor; y entre los escultores sólo un arquitecto". Si siempre resulta difícil entender a los grandes creadores, esta problemática aun se presenta en la situación de quien —a la obra de algunos genios re-creativistas— tiene un pie apoyado en la ciencia y otro en el

arte. Pero, además, Calatrava es un 'empresario' con un poder de convicción sorprendente: de una forma sería imposible que sus ambiciosas construcciones fueran mantenidas como monumentos obsoletos en Nueva York, Sídney, Zurich, Lisboa, Londres, Lyon, Berlín, Venecia, Barcelona, Sevilla, Bilbao... y por supuesto en Valencia, ciudad que se ha convertido en centro de peregrinación para los admiradores de su

carrera. La carrera de Calatrava ha sido extremadamente veloz; el muchacho que con 18 años y recién salido del liceo comenzó a estudiar Bellas Artes en Valencia, pronto terminó su arquitectura (diplomándose en la especialidad de construcción), y luego de hacer un posgrado en estudios urbanísticos, emigró a Suiza, donde con 22 años inició la carrera de Ingeniería Civil en el Instituto Federal de Tecnología ETH de Zurich.

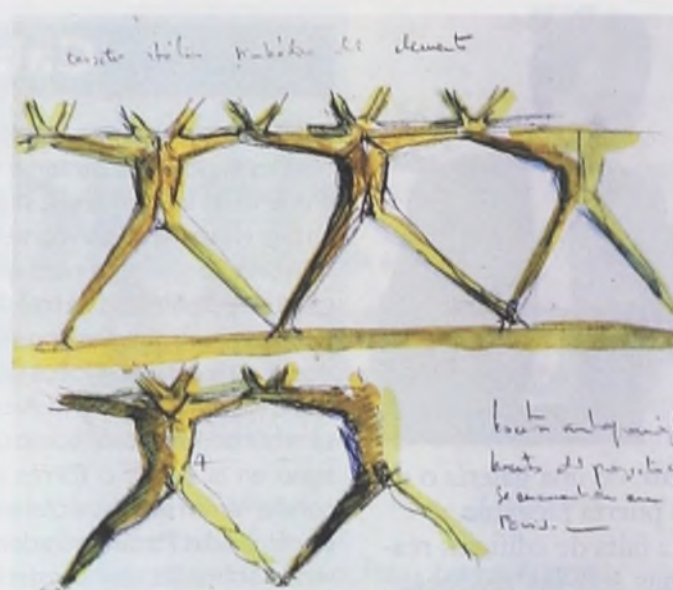
Sería muy tedioso y ocuparía mucho espacio sólo enumerar los títulos logrados de allí en adelante (lo mismo sucede con los premios por proyectos y obras), pero como dato elocuente de la capacidad que este soñador tiene de insertarse en la 'fría y materialista' realidad, baste decir que él mismo fue el responsable de gestar tres estudios (Zurich, París y Valencia) desde donde vende sus arriesgadas ideas.

De alguna manera, estos

elementos biográficos se corresponden con una de las claves de su obra: la síntesis de aparentes opuestos como sueño/ realidad, arte/ ciencia, o tradición/ vanguardia. Si uno hace el esfuerzo de meterse en el mundo del artista dejándose llevar por la intuición personal y por las sensaciones que producen sus construcciones, entendemos que muchas veces en ese juego de los 'opuestos' logra una gran ambigüedad. Y ése es uno de los principales argumentos poéticos de Calatrava.

La propia manera de concebir sus obras es una muestra más de este planteo integral: nadie que observe cualquiera de sus complejas construcciones podría suponer que Calatrava bocetaba sus ideas con 'lápiz y papel' en plena era informática. Pero más sorprendente resulta comparar su primer borrador (siempre un dibujo o una acuarela que remite a formas orgánicas) con el resultado final: casi no existen diferencias. Entre un extremo y otro, toda la tecnología de avanzada y toda la infraestructura industrial al servicio de la originaria concepción humanista del artista/ ingeniero/ arquitecto.

Recorriendo la amplia sala del MNAV el público general tiene una buena oportunidad para acercarse a la obra de este innovador amante de la tradición gótica. Por supuesto que esa aproximación significa sólo acceder —en la mayoría de los casos— a una pequeña representación de la monumental obra original: la distancia en este caso particular resulta cualitativa y cuantitativamente mucho mayor de la que, por ejemplo, existe entre una buena copia de un retrato al óleo y su original. Atravesar el puente del Alamillo sobre el río Guadalquivir, no es lo mismo que ver una excelente foto y/o maqueta de la obra... También es evidente que la percepción del entorno urbano en el que se erige la construcción resulta imprescindible para valorar una obra, se trate de un



Boceto.



Estación ferroviaria del Aeropuerto de Lyon.



Puente del Alamillo, Sevilla.



Calatrava según Manuel Blanco

Cuando entramos a analizar su obra es imposible sustraerse de ese universo de imágenes que la puebla, en que el puente se convierte en vínculo urbano y protagonista que asume la responsabilidad de transformar su entorno, en que nos convertimos nosotros mismos en focos de la pasarela urbana al recorrerlo. Arcos que se recortan luminosos como un gran signo en la noche o torres que se convierten en símbolos oferentes de las olimpiadas. Plazas y miradores elevados sobre las vías o mástiles cableados que se levantan articulando la estructura urbana.

No podemos escaparnos de las obsesiones que pueblan su obra, y vemos cómo el vuelo de las aves se traslada a la arquitectura y es capaz de hacer ligera la obra más pesada. En la que la dinámica y la estática se transmutan y lo que está pensado sólo para desplazarse por el aire se convierte en fijo, en inmóvil, capturado en su vuelo. Donde los edificios transmiten la tensión del despegue o nos cobijan bajo su ala como aves protectoras. Nos perdemos en el bosque de su arquitectura, bajo sus ramas como grandes árboles, bajo sus cubiertas modulares de resonancias vegetales, usadas no como salas hipóstilas egipcias con sus columnas decoradas como lotos o palmeras sino como auténticos bosques de metal o de hormigón en que la estructura arbórea sostiene la cubierta. Ecos góticos y de Gaudí en nuestros recorridos junto a arquetipos nórdicos que a veces resuenan.

Descubrimos cómo el movimiento de las aguas y de las aves

confieren vida y tensión a sus obras, cómo éstas no pueden permanecer quietas. Cómo esta tensión reflejada no basta y se pone en marcha el propio mecanismo de la pieza. Como si se tratase de autómatas que reviven, sus obras están dotadas de tanta vida que necesitan escapar de la gravedad que las apresa. Edificios en movimiento como los artificios de los jardines clásicos, grandes juguetes valencianos que mueven sus párpados cuando se abre una puerta por la que descendemos a sus espacios internos. Juegos de luces y sombras reflejados en su mundo, imágenes arquetípicas trasladadas a formas colosales. Conceptos orgánicos que se plasman en esa obra, el gran ojo que se convierte en planetario guardando en sus pupilas las estrellas. Siempre lo uno y lo otro, el elemento doble del que ya hablaba Venturini a principios de los sesenta siempre está presente en su obra compleja.

Varios mundos que se superponen, la disciplina estricta de la creación y la técnica precisa junto a la experimentación más poética. For-

mas y estructuras desarrolladas en modelos y bocetos a la acuñación de esculturas y en edificios ligados en su cabeza. Muchas son ahora en construcción, los puentes de Murcia y el museo de Milán, la Ópera de Tenerife, el aeropuerto de Bilbao recién terminado, el puente de Puerto Madero en Buenos Aires, las obras de Israel...

Pero probablemente la Ciudad de las Artes y las Ciencias de Valencia, su gran proyecto de los 90, es la más completa, el gran hito urbano en la ciudad, altamente tecnológica, un verdadero alarde de todas las imágenes acumuladas en la poesía, como estratos superpuestos el ojo humano y el agua con la ciudad, los árboles, el bosque, el espacio, el movimiento y el puente. Todo calatrava juntos en su espacio, dos por el tiempo y el agua, y blancos con la luz que se refleja, muy difícil sustraernos en su obra a los grandes temas.

(Extracto del ensayo de Manuel Blanco, 'Santiago Calatrava', publicado en el libro-catálogo de la exposición...

aeropuerto, de una galería o de una gran puerta plegable.

Pero a falta de edificios reales, buenas son las maquetas. Entre los uruguayos que residen aquí siguen siendo unos pocos los que pueden visitar la Catedral de Saint John the Divine, en Nueva York, o hacer escala con tiempo en el aeropuerto de Lyon o asistir a un concierto en la Ópera de Sydney. Además, quien vaya a ver la muestra tendrá una excelente panorámica del conjunto de una obra esparcida por el mundo entero.

Sin duda los visitantes se maravillarán con esas estructuras de complicados diseños que parecen edificios de ciencia ficción, pero que a su vez se asemejan a esqueletos de animales prehistóricos. Por otra parte, muchas de las maquetas expuestas tienen movimiento, lo que les da un atractivo extra y un aspecto de enormes juguetes que harán que los niños, quienes siempre se quieren ir de los museos, pidan a gritos para quedarse un rato más.

Eduardo Roland



Planetario. Ciudad de las Artes y de las Ciencias, Valencia



**El juego
del tango
con la baraja
dibujada
por Sábat**

TANGO
De Mente



40 naipes+un libro. Pídalo en su librería.

Distribuye AMEXI PUBLICACIONES - Ciudadela 1421 - Montevideo Tel.: 902 41 17

Febrero Happy month San Marcos

Si no venís te lo perdés.

-Reservas de 7 noches, paga 6 con
1 copa y almuerzo o cena de bienvenida.

-Reservas superiores a 4 noches,
almuerzo o cena de bienvenida.

-Menores de 10 años gratis,
acompañados de sus padres.

Desayuno buffet - restaurant - parrilla
piscina - gimnasio.

Habitación doble

U\$S 110

Incluye desayuno buffet e impuestos.
Consulte por Promociones Especiales.



Barrio Jardín San Rafael - Av. Mar del Plata 191

Tel.: (0059842) 4822 51/52 Fax: (0059842) 4878 70.

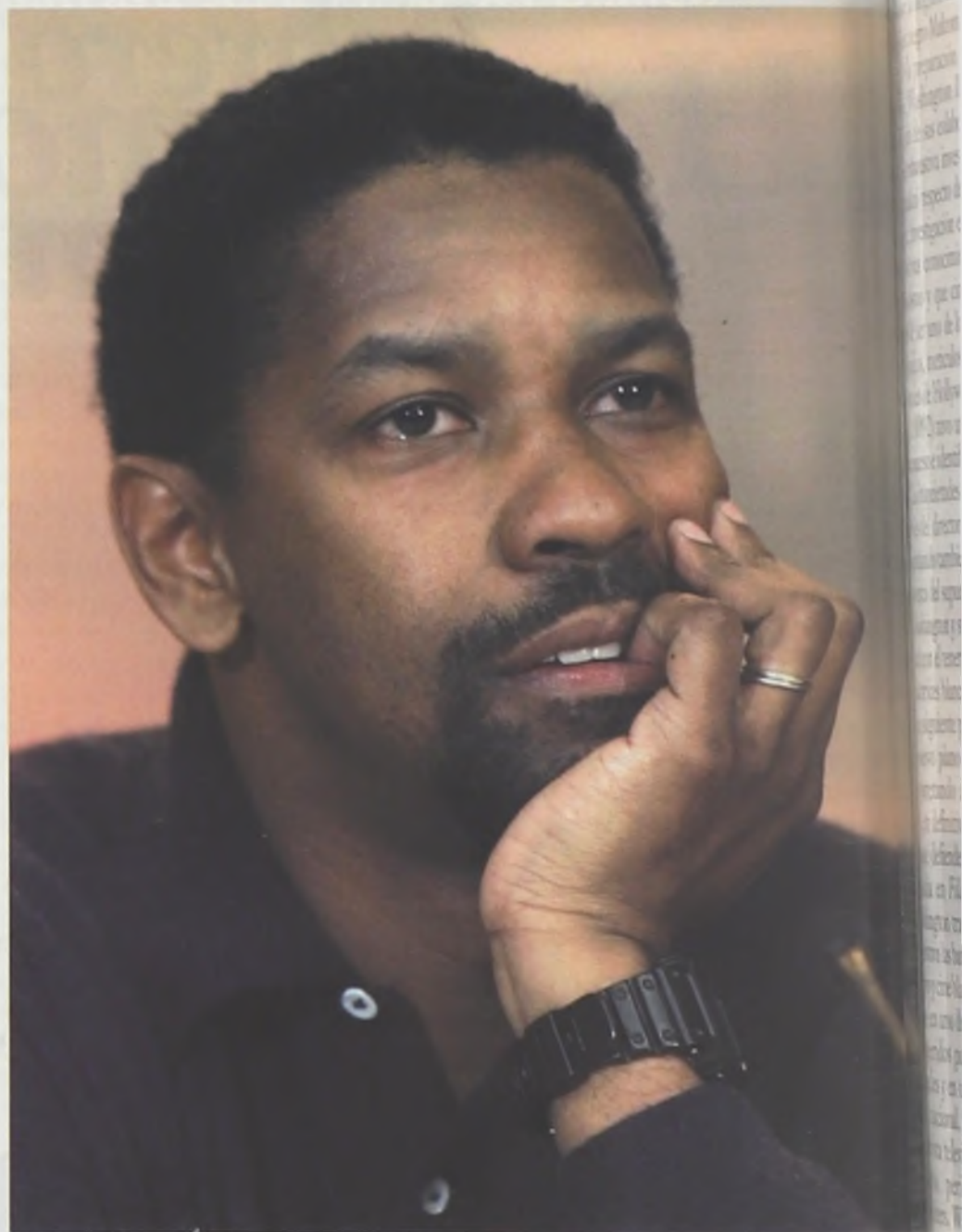
e-mail: hotel@hotelsanmarcos.com - www.hotelsanmarcos.com

Punta del Este - Uruguay


**Hotel
SAN MARCOS**
Punta del Este

Un posible Oscar de ébano

Uno de los principales actores de la actualidad, Denzel Washington, reúne todas las características de una estrella: talento, aspecto e inteligencia, consiguiendo ser uno de los pocos actores negros capaces de conseguir papeles que no están diseñados especialmente para alguien de su raza. Este año compite en el Oscar a Mejor Actor por su notable protagonismo en *El Huracán*.



Nominado al Oscar a Mejor Actor en un año difícil en el que tendrá que competir, entre otras, con las notables performances de Kevin Spacey y Russell Crowe, Denzel Washington se presenta como un firme candidato a dicho premio (que sería el segundo de su carrera) gracias a su personificación del boxeador Rubin 'Huracán' Carter, símbolo viviente de la injusticia del sistema penal norteamericano con respecto a los negros. Un papel en el que Washington, comprometido con los problemas de su raza, vuelve a encarnar a un perso-

naje emblemático de la misma y a ofrecer una poderosa muestra del talento de un actor que se ha hecho un primer lugar en un medio que no suele tener en cuenta a los integrantes de las minorías.

Hijo de un predicador religioso y de una peluquera, Denzel Washington creció en el seno de una familia abierta a las expresiones artísticas y en un medio en el que el histrionismo y el arte de narrar historias eran el pan de todos los días, donde se formó con un fuerte concepto de la ética y una profunda religiosidad. Dotado de

una notable presencia física, Washington se inclinó desde su juventud por la actuación, participando en varias producciones teatrales en la Universidad de Nueva York, donde estudiaba periodismo.

En 1977, luego de ganar una beca, viajó a San Francisco para estudiar en el American Conservatory Theatre, academia que abandonó después de un año de estudios para dedicarse en pleno a la actuación. Después de algunas apariciones en telefilmes, Washington debutó en la pantalla grande en *Carbon Copy* (1981), de George Segal,

película que si bien no tuvo gran éxito le sirvió para conseguir su primer rol importante en la serie televisiva *St. Elmo's Fire*. Después de varias temporadas en dicha serie, Washington hizo su primer papel importante en la pantalla grande en *Tiempos de gloria* (1989), de Clint Eastwood, en el que interpretaba un rebelde soldado integrante de un batallón negro durante la Guerra Civil. La película fue un éxito considerable y la intensa actuación de Washington mereció un Oscar a Mejor Actor Secundario, lo que motivó que el director Spike Lee lo ll-

para su proyecto más ambicioso: la biografía del asesinado por negro Malcolm X.

En la preparación de este filme, Washington llamó la atención de sus colaboradores por una exhaustiva investigación que realizó respecto de su personalidad, investigación en la que basó sus conocimientos de su mismo y que cimentó su deseo de ser uno de los actores más altos, meticulosos y profesionales de Hollywood. *Malcolm X* (1992) tuvo un considerable éxito e identificó al actor con inquietudes políticas y sociales del director Spike Lee, retrazando también los rumores acerca del supuesto racismo en Washington y su disconformidad con el tener que trabajar con actrices blancas.

En su siguiente papel lo llevó a un nuevo plano de su carrera; interpretando al prejuicioso abogado defensor de un enfermo mental en *Filadelfia* (1993), Washington traspasó en forma definitiva las barreras entre cine negro y cine blanco, convirtiéndose en uno de los actores más solicitados para todo tipo de roles y en un *sex symbol* a nivel nacional. Durante una entrevista televisiva con la legendaria periodista Barbara Walters, Washington (casado hace años con la actriz Faye D'Amore) admitió que una estrella lo exponía a constantes tentaciones de índole sexual y sugirió haber cedido alguna ocasión a dichas tentaciones. Arrepentido casi instantáneamente de estas declaraciones, Washington ha guardado desde entonces un riguroso secreto acerca de su vida personal, convirtiéndose en un bastión de los valores familiares algo que subrayó renovando sus votos matrimoniales en una ceremonia conducida por el famoso Arzobispo sudafricano Desmond Tutu.

En los años siguientes, Washington consiguió dos nuevos éxitos de taquilla con *El infame pelicano* (1993) y la notable

Marea Roja (1995), en la que le tocó decir varios parlamentos que, si bien no acreditados, fueron escritos por Quentin Tarantino. En el mismo año participó en una película del talentoso director negro Carl Franklin, *Demonio con vestido azul*, que adaptaba una novela del escritor Walter Mosley.

En 1996 coprotagonizó junto a Meg Ryan *Valor bajo fuego*, un drama ambientado en la Guerra del Golfo que no alcanzó el éxito esperado. Lo mismo sucedió con el drama *The Preacher's Wife* (1996) y con el interesante filme de horror *Poseídos* (1998); pero el prestigio de Washington, nunca considerado como un actor de moda, permaneció intacto. En 1998 volvió a trabajar junto a Spike Lee en una de sus más polémicas películas, nunca estrenada en nuestro medio, *He Got Game*, en la que interpretaba al padre presidiario de una joven estrella de basquetbol. Como para compensar el radicalismo de Lee, el mismo año interpretó a un agente del FBI en la conservadora *Contra el enemigo*.

Pero 1999 pareció ser el año de Washington, ya que sus dos últimas actuaciones han vuelto a llamar poderosamente la atención, a pesar de ser tan distintas. Por un lado interpretó a un policía cuadrupléjico en la floja *El coleccionista de huesos*, papel para el cual volvió a utilizar su famoso sistema de investigación, trabajando en detalle con médicos especializados en estos tipos de parálisis; por el otro, interpretó a Rubin 'Huracán' Carter, actuación que lo vuelve a poner en la carrera por el Oscar y en la cual Washington pudo soltar toda su parafernalia de recursos expresivos. Con este papel, Washington podría lograr que el más notorio actor del comienzo del siglo XXI fuera negro, algo ciertamente histórico para el reactuario mundo del cine norteamericano.

Gonzalo Curbelo

EL HURACÁN

Sobre personas mejores

Norman Jewison no es un director muy prolífico ni muy respetado artísticamente, pero el hombre se las ha arreglado para hacer una serie de filmes tan comerciales como efectivos, que denotan más inquietudes de las que podrían suponerse a simple vista y que incluyen títulos directamente notables como *Rollerball*, *Hechizo de luna* y *Justicia para todos*, por lo que su visión sobre el caso de Rubin 'Huracán' Carter se podía imaginar como correcta y sin demasiados sobresaltos. La historia real en la que está basado el filme es magnífica y dramática: a finales de los sesenta, el boxeador y aspirante al título mundial de los pesos medianos Rubin 'Huracán' Carter fue encarcelado acusado de haber asesinado, por



motivos de odio racial, a tres blancos en un bar. Carter insistió con firmeza en su inocencia, logrando llamar la atención de la opinión pública y de varios artistas como Bob Dylan, que en 1974 encabezó una campaña (y compuso una buena canción) para lograr su libertad. Juzgado nuevamente, Carter volvió a ser declarado culpable y pasó quince años más intentando vanamente conseguir una apelación, hasta que un grupo de jóvenes canadienses, gracias a un muchacho de Brooklyn, leyó por casualidad su autobiografía y se dedicó enteramente a conseguir un nuevo juicio y la libertad de Carter.

Una historia en cierta forma épica y con todo el contenido dramático que suele explotar este tipo de película, y que es narrada por Jewison en forma exhaustiva, por momentos agotadora y con algunos golpes bajos, pero con innegable efectividad. Más allá de la buena interpretación de Denzel Washington en el papel principal (y del elenco secundario en el que se destaca la hermosísima Deborah Unger) y del buen oficio general de Jewison, la historia funciona principalmente con base en su autenticidad y la conexión inmediata que se suele sentir con las películas basadas en hechos reales que tratan sobre la injusticia, la privación de la libertad y el definitivo afloramiento de la verdad. *Huracán* es una película en cierta forma aleccionadora acerca del racismo de la Policía norteamericana y de la voluntad inquebrantable de una persona por probar su inocencia; ideal para quienes se emocionaron hasta las lágrimas con *En el nombre del padre*, película con la que tiene varios puntos en común. Pero que se destaca principalmente por la descripción de la lucha efectuada por los cuatro jóvenes que decidieron probar la inocencia de Carter: en los ochenta, después de haber sido olvidado por Dylan y en un momento en el que las reivindicaciones de justicia no estaban precisamente de moda (esto es importante, la causa de Rubin estaba absolutamente fuera de moda en ese momento), estos tres canadienses blancos, junto a un neoyorquino negro —que fue quien descubrió el libro de Carter— decidieron abandonar todo y dedicar años de su vida a probar la inocencia de un hombre a quien no conocían en verdad. Una gesta admirable, que por suerte culminó en forma feliz, y que vale ver en la pantalla porque, más allá de consideraciones artísticas, siempre es bueno comprobar que existen personas mejores que la mayoría.

G.C.

EL HURACÁN - Director: Norman Jewison
Elenco: Denzel Washington, Deborah Unger, John Hannah.

CRÍTICA

CINE

JUANA DE ARCO Maldito Besson

Se ha dicho hasta el cansancio que Luc Besson es el más norteamericano de los cineastas franceses, afirmación que puede considerarse válida si se considera al vacío, la pretenciosidad y el derroche como las características más notorias del cine norteamericano, pero que poca justicia le hace al buen cine del gran país del Norte. Luc Besson es parte de una ge-



neración de cineastas galos a los que se llamó en su momento neobarrocos (Leos Carax, Jean-Jacques Beineix) que se hizo misteriosamente popular en nuestro medio por su llamativo uso de las técnicas visuales del video-clip y la publicidad, uso que sirvió para que este cine fuera confundido con una corriente auténticamente moderna (o 'posmoderna', palabra usada hasta la exasperación en relación con estos cineastas) que tenía algo que decir. Besson fue el más exitoso autor de esta generación, consiguiendo dirigir coproducciones con Hollywood que le permitieron manejar presupuestos muy superiores a los habituales en el alicaído cine francés. Con dichos presupuestos realizó un par de policiales entretenidos (*Nikita*, *El perfecto asesino*) y sobrevalorados que le permitieron convertirse en uno de los pocos directores europeos que han trabajado con estrellas de Hollywood como Bruce Willis o Dustin Hoffman, y poner su nombre encabezando los carteles de sus películas.

Pero Besson, francés al fin, evidentemente tenía ganas de hacer una película relacionada intrínsecamente con su patria, por lo que en un rapto imaginativo decidió tratar al personaje histórico que tal vez haya sido más veces representado por el cine de su país, la visionaria y trágica Juana de

Arco; personaje cuyas primeras representaciones cinematográficas datan del siglo XIX, y que ya fue tratado por cineastas de la categoría de Dreyer o Robert Bresson. Ante el talento de estos antecedentes, Besson solamente podía agregar dinero, y de eso se trata básicamente esta nueva versión de la historia de la doncella de Orléans: un enorme despilfarro de dinero y lujos visuales al servicio de una historia que ya fue contada muchas veces con mucho mayor talento y sensibilidad. Una historia profundamente religiosa y controvertida que en las manos de Besson se convierte en una mera excusa para que los vestuaristas se saquen varios gustos y para realizar aparatosas escenas de batallas medievales al estilo de *Corazón valiente* pero sin el encanto de esta película. Porque Besson no solamente es un imitador del cine norteamericano más comercial sino que es un mal imitador. Basta comparar *El quinto ele-*

mento con, digamos, *Black*, para comprobar que el director francés no tiene ritmo ni el sentido del humor ni el respeto por los personajes que suelen tener los de Hollywood. Y en *Juana de Arco* pasa algo similar; el desprecio de los personajes llega al extremo de dejar el papel principal en manos de Milla Jovovich, que será su ex esposa, muy bonita y tendrá unos ojos muy claros pero que no tiene nada de Juana de Arco ni ningún personaje que necesite un cierto toque dramático. A su alrededor están Faye Dunaway, Malcovich y Dustin Hoffman (que ya lleva una cantidad de tiempo sin embocarle a un papel), deambulando y poniendo cara de famosos.

Juana de Arco es simplemente una película larguísima, cara y absolutamente cesaria que, más que presenciar al espectador un gran espectáculo, lo deja pensando en un terrible derroche de dinero efectuado en este filme, pero que bien podía haber sido utilizado, no digamos en mentar a los hambrientos de Biafra, pero al menos en hacer o seis películas comerciales pero con algo de alma.

Gonzalo Cuervo

JUANA DE ARCO - Director: Luc Besson - Elenco: Milla Jovovich, Dustin Hoffman, Faye Dunaway

Taquilla

Montevideo

	Semana	Acumulado
1) El sexto sentido ... (suspense) c/ Bruce Willis	7152	1221
2) Belleza americana (drama) dir Sam Mendes	4606	4606
3) El proyecto Blair Witch (susp) dir Myrick y Sánchez	3745	3993
4) La playa .. (acción) c/ Leonardo DiCaprio	2587	2587
5) El informante (drama) dir Michael Mann	2800	4772

(Entradas vendidas en Montevideo entre el 21 y el 27 de febrero. Fuente: Entradas)

Un buen par

Pamela Anderson Lee es popular por estas tierras. Fundamentalmente desde que una serie de turistas argentinos de control intentó llevarse un pedazo de su silicona delantera para casa en la temporada puntaesteña. Supuesto, antes ya era conocida por su actuación (?) en la serie *Baywatch*. Como la parte del elenco de la serie más destacado de la actuación de Anderson Lee, el ritmo del rebote de ciertas partes de su cuerpo al caer en cámara lenta, al resque de algún torpe y al llamado bañista. Y no es que no le pida mucho a una serie en donde el actor principal es David Hasseldorf, pero que haya una historia que justifique los rebotes esa insoportable cámara lenta. Ninguna de esas cosas eran proporcionadas en *Baywatch*.

La fama de la chica Anderson Lee creció enormemente en los últimos dos años. Sencillamente en eso algo tuvo que ver un video casero de ella explícito que le fuera robado de su hogar y colocado en internet, en donde la 'actriz' mostraba junto a su marido, el baterista Tommy Lee, cómo se hacen los niños. Si-

multáneamente, cansada de vivir cayéndose hacia adelante, Pamela se quitó sus implantes mamarios por lo que perdió el 97% de su encanto visible. Pero hizo esto no sin antes dejar otro legado a la humanidad.

El nombre es *VIP* y es anunciada con orgullo por el canal que la exhibe. Tan alegremente que uno piensa que al menos debería ver de qué se trata esa serie. Y se trata de lo que se puede tratar un programa en donde la estrella es un par de tetas sintéticas: suben, bajan, galopan, caen en la arena, brillan debajo de un traje rosado, abultan una camiseta tres tallas más chica, aparecen, en fin, debajo de la cara poco inteligente de la mujer que las acompaña.

Ah, sí, se supone que algo ocurre alrededor de ellas pero creo que es poco importante. Bueno, si insisten, es más o menos lo siguiente: un grupo de musculosos hombres y mujeres de distintas etnias decide montar una agencia de seguridad personal para personas importantes: modelos, actores, testigos del FBI y gen-

te del estilo. No se les ocurre nada mejor que tomar en su equipo a alguien como Pamela Anderson Lee, tan discreta y poco visible como un elefante con minifalda rosada. Con esa premisa de base el resultado es obvio. Filmada en locación en Miami, *VIP* ofrece un verdadero rosario de cómo se le puede faltar el



respeto a una teleaudiencia: no hay argumentos sino repetición de situaciones con distintos personajes, los dobles que Pamela usa en las escenas de acción son visibles desde la punta de una colina, y las escenas de acción son tan torpes como las que se vieran en *Los Magníficos* hace una década y media. Eso sí, abundan las mujeres tetonas y los hombres musculosos, entrando o saliendo del agua. Como en *Baywatch*, también hay montones de escenas en cámara lenta que permiten apreciar los movimientos de los cuerpos ideales de Hollywood.

Hasta cierto punto, *VIP* es como una hermana grotesca de *Guantes de seda*, y baste recordar lo que es *Guantes de seda*. Con todo, al menos allí

hay una pretensión de contar una historia y de introducir cierto elemento de humor aunque finalmente se fracase en ambos rubros. Pero lo de *VIP* es simplemente asombroso. Sería mucho más honesto para Pamela y sus seguidores que el programa se llamara *Pamela se viste y se desviste* y se limitara a mostrar a la rubia en distintas situaciones. Es un gasto inútil forzar a actuar a alguien que, como Pamela, parece tener problemas para caminar y masticar chicle a la vez. Y es un gasto inútil para el televidente tener que esperar esos momentos horrendos en los que Pamela no aparece o aparece 'actuando'.

En fin, mientras las audiencias consuman lo que les pongan delante de la nariz, se seguirán produciendo programas como *VIP*. Por eso, no estaría mal que los televidentes, como consumidores que son, se organizaran para reclamar mejor programas. Tal vez de esta manera Pamela podría volver al lugar de donde nunca debería haber salido: un almanaque de neumáticos colgado en la pared de un taller mecánico. ■

Fernando Santullo Barrio
VIP - Con Pamela Lee
Anderson - Domingos,
21.30 horas - Canal 10.

VENTA DE TEXTOS ESCOLARES Y LICEALES

Hasta 12 cuotas sin recargo + un cheque descuento de hasta un 20% en su próxima compra.

MONTEVIDEO

UNIVERSITARIA: J. A. Rodríguez 1496 Tel: 402 5713

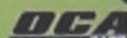
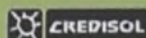
OUTLET: Tristán Narvaja 1528 Tel: 401 0219 PLANETA OUTLET Loc 28 Bvar. Artigas y Rivera.

INTERIOR

RIVERA: Plaza Shopping Rivera. Treinta y Tres Orientales 1116

SALTO: Librería Universitaria. Uruguay 769 Tel: 073 23901 / 24796

TACUAREMBO: Supercenter El Manjar. Gral. Flores 315 Tel: 0632 5827



y todas las tarjetas de su preferencia

Librería
Catalonia



VIDEO

CARAS CONOCIDAS

Antonia, la roja

Antonia Bird es una directora británica a la que sólo se ha conocido en nuestro medio a través del video. La escandalosa *Priest* fue editada directamente en este formato y *Vóraz*, su última película, llegó a ser estrenada en cine pero no la vio nadie, y se convirtió en una agradable sorpresa para quienes la descubrieron en los videoclubes.

Caras conocidas también se estrena en video y su edición es explicable (es una película anterior a *Vóraz* y no tuvo gran éxito en ninguna parte del mundo) por la presencia protagonista del cada día más popular Robert Carlyle, y es una película que explica tardíamente las intenciones de esta directora capaz de hacer dos filmes aparentemente tan distintos como *Priest* y *Vóraz*. *Caras conocidas* es un policial que recuerda en cierta

forma al *Casta de malditos* de Stanley Kubrick, y que sigue los pasos de un grupo de ladrones que, después de un golpe a medias exitoso, descubren que tienen a un traidor en sus filas dedicado a robar las partes del botín correspondientes a los otros.

Caras conocidas tiene un dinamismo y una personalidad distintivas, con personajes perfectamente delineados, con una carga de acción considerable y un ritmo notable que

no es afectado por una utilización un poco excesiva de la banda sonora (algo habitual en los filmes de Bird). La película está narrada en su totalidad desde el punto de vista de los ladrones, que son presentados como personas queribles y hasta morales, algo que no es tan inusitado en

el mundo del cine pero que en esta película adquiere un significado particular al darle un pasado de militancia socialista al personaje principal, interpretado por Carlyle. Este aspecto le da a la película una intención de crítica social bastante ex-

plícita, presentando a la delincuencia como una desencantada alternativa ante la caída de las militancias sociales, y este comentario social apenas velado detrás de la trama policial explica en definitiva el cine de la Bird: si *Priest* era un ataque directo a la hipocresía moral de la Iglesia bajo la simple narración de un escándalo, también la violenta *Vóraz* podía ser interpretada sin dificultades como una parábola acerca del capitalismo representado a través del canibalismo. Bird es definitivamente una directora comprometida socialmente, con grandes puntos de contacto con la obra de coterráneo Ken Loach (en *Caras*

conocidas incluso aparece un personaje de *Agenda secreta*, la película combativa de Loach), pero no quiere fiere disimular la carga ideológica de sus películas dejándola como simple trasfondo de tramas. Próxima al cine de Hollywood. Una verdadera quintacolumna que está produciendo filmes combativos como disfrutables. Directora a atender dentro del cine británico.

Gonzalo C.

CARAS CONOCIDAS (V)

- Dirigida por Antonia Bird

Elenco: Robert Carlyle

Winstone - Distribuye H



Buscados

- 1) **Corre Lola, corre** **** (Acción) dir. Tom Twicker (Censa)
- 2) **La Anguila** **** (Drama) dir. Shohei Imamura (Enec)
- 3) **Notting Hill** *** (Comedia) c/ Julia Roberts (Halven)
- 4) **Carretera perdida** *** (Terror) dir. David Lynch (Enec)
- 5) **The Matrix** *** (Acción) c/ Keanu Reeves (Ronlay)

(Videos más alquilados en la última semana. Fuente: Video Imágenes Benito Blanco 866. Tel. 710 82)

1019

azul

F M

STIE BOYS

ga vida al
hop

ando hace un par de años, en el lanzamiento del disco *He...*, los neoyorquinos Beastie comenzaron a cosechar premios, consagrando a uno de los músicos más irreverentes, despreciados de las últimas décadas. Siendo blancos y judíos, Mike D, MCA y Ad-Rock

recibiendo re-
andas por meterse
hip-hop y por utili-
y rapeo; y en forma
a los silbidos que
el trasnochado
en los MTV Mu-
wards y en los Gra-
comunidad negra

americana todavía ve con malos
que estos *beastie boys* hayan sido
escribieron varios capítulos de
del hip-hop. Y no sólo eso,
inaugurando en cada disco que
diferentes fusiones y mez-
fueron siendo aceptadas tan-
los cánones rock como por los
raperos.

La historia comenzó en 1979.
definidos como piratas cultura-
tres Beastie Boys heredaron la
del punk rock para ir apren-
a mezclar ingredientes que
antagónicos: las guitarras y
del hardcore con los
y rapeos de los negros.
lumbularon con su inusual proyec-
varios años por el under
torquino hasta que el productor
Rubin los fichó para su sello Def
La idea inicial era continuar con
el éxito de los Run DMC, pri-
os en meterle rapeos a una base
opera cruzada con riffs de guita-
metálicas. El disco debut *License*
de 1986, les dio literalmente la
ancia para robar, así que el trío sam-
famosos riffs para rapear encima
ellos. El exitoso single 'Fight for
right' se convirtió en punta de
de una carrera que más de una
cada y media después sigue sorpren-
do por su irreverencia.

En los discos siguientes -*Paul's*
utique (1989) y *Check Your Head*
(1992)- profundizaron el esquema

beastie y sobre todo emplearon al máxi-
mo los samples anticipando la estética
del 'cortar y pegar', además de seguir
dejando incrédulos a los puristas con
sus particulares rapeos chillones y a la
vez divertidos. La invasión alternativa
los ayudó y mucho a partir de *Check*
Your Head, que incluye el adrenalínico
'So Watcha Want', ya que el low-fi
era la norma en los primeros 90 y la
suciedad del sonido Beastie Boys es-
ta más que a tono. Y lo que pasaba
alrededor también presagiaba un buen
futuro para el grupo pese a las malas
ventas que no llegaban ni de cerca a
las del disco debut: la escena alternati-



BEASTIE BOYS ANTHOLOGY
THE SOUNDS OF SCIENCE

va abría paso a experien-
cias como las de rap-
metal Faith No More o
el funk rapeado de los
Red Hot Chili Peppers.
El mundo musical com-
enzaba a adaptarse a
los Beastie Boys, por lo
que en *Ill Communication*

(1994), para muchos su mejor disco,
aprovecharon para concentrar todo lo
que habían aprendido mezclando la
energía del punk con la música negra.
Y antes de que se volviera una simple
fórmula aburrida se abrieron al funk y
a una forma de arreglar (en su caso
'cortar y pegar') que utilizó las liberta-
des que ofrece el jazz.

Luego la historia se hace más re-
ciente. Con *Hello Nasty* obtuvieron fi-
nalmente el amor de los críticos rocke-
ros y hasta de buena parte de la co-
munidad negra, dictando cátedra en
la manipulación de ritmos. También
las voces empezaron a bajar un poco
el tono chillón que los hacía insopor-
tables para muchos, pero los aciertos
de este disco tienen que ver más que
nada con la permanencia de la experi-
mentación constante en el grupo. Así
las cosas, y entre una larga lista de EPs
y discos no oficiales, los Beastie Boys
decidieron compilar en dos discos sus
grandes éxitos y una buena cantidad
de rarezas vinculadas más que nada a
sus inicios como banda de hardcore
adolescente en Nueva York. *The Sound*
of Science permite admirar así la obra
de uno de los grupos estadounidenses
más singulares de los últimos veinte
años: los inagotables Beastie Boys. **H**

Gabriel Peveroni

THE SOUNDS OF SCIENCE
- Beastie Boys - 2 CD Capitol 23664-2.

LANZAMIENTOS

S & M - Metallica - CD Universal 542216-2.

La banda liderada por James Hetfield y Lars Ulrich ha decidido a impresionar al público rockero con la edición de este disco doble que recoge sus actuaciones junto a la San Francisco Symphony Orchestra. Más allá del exceso de 'efectos especiales' de esta superproducción, Metallica sale bien parada del experimento, una especie de climas terroríficos contrastados por los violines de la orquesta y los coros (a veces insoportables) de los asistentes al show. Un recorrido diferente por parte de lo mejor de Metallica, mientras el grupo se hace tiempo para publicar en mayo su nuevo álbum de estudio después de *Load* (1995) y *Reload* (1997). Vale aclarar que el año pasado habían editado *Garage Inc.*, una recopilación de covers interpretados por Metallica.



BURN TO SHINE - Ben Harper & The Innocent Criminals - CD Virgin 48151-2.

Clásicas melodías sureñas y fusiones con el funk y el soul hacen de *Burn To Shine* uno de esos discos muy atractivos que generalmente pasan desapercibidos. Ben Harper tiene además el atractivo de no ser tan pretencioso como Beck o Lenny Kravitz, manteniendo una producción despojada que hace recordar por momentos los muy buenos discos de Cake. Cada una de las canciones de *Burn To Shine* parecen auténticas. Y definitivamente lo son.



THE MUSICAL PERFORMANCES VOL. 2 - Nirvana, Neil Young y otros - CD Dreamworks 450206-2.

Gracias a la televisión cable podemos estar sintonizados a excelentes shows musicales como el estadounidense *Saturday Night Live* por Sony y el británico *El Show de Jools Holland* por People & Arts. Esta clase de programas se sostiene por la calidad de los artistas que tocan en vivo, y cualquiera de los dos puede ser calificado de excelente. *The Musical Performances* recoge joyitas extraídas de *SNL*, incluyendo a Nirvana, Neil Young, REM, Hole. Beastie Boys, Oasis, Beck y Green Day, entre otros. Un disco especial para quienes gustan de los discos en directo.



MÁS VENDIDOS

Discos

Rock & Pop

- 1) **Supernatural** ●●● Santana (BMG)
- 2) **MTV unplugged** ●●● Maná (Warner)
- 3) **Dónde están los ladrones** ●●● Shakira (Sony)
- 4) **Californication** ●●● Red Hot Chili Peppers (Warner)
- 5) **Come On Over** ●●● Shaina Twain (Universal)

Música Latina

- 1) **Cuando el río suena** ●●● Adriana Varela (Dakar)
- 2) **Signos** ●● Los Nocheros (EMI)
- 3) **Best Of** ●●● Alejandro Sánz (Warner)
- 4) **Con la London...** ●● Ricardo Montaner (Warner)
- 5) **Mi vida es cantar** ●● Celia Cruz (Sony)

(Discos más vendidos en la última semana. Fuentes: Todomúsica, Palacio, Semifusa.)

miscelánea



Robbie Williams, uno de los grandes ganadores de los Brit junto a los escoceses Travis.



La Spice disidente, Geri Halliwell, prefirió compañía masculina para interpretar en vivo su hit 'Mi chico latino'.



Jay Kay, líder de Jamiroquai, los invitados a la fiesta industria musical brit.

BRIT AWARDS

Spice, Williams y Travis

La edición 2000 de los premios musicales Brit, celebrada el pasado 3 de marzo en Londres, depuró muy pocas sorpresas en las categorías principales. En una noche en que las Spice Girls fueron reconocidas por su aporte a la música británica y volvieron a compartir un escenario (aunque no cantaron juntas), el grupo escocés Travis se llevó los premios a mejor banda rock y álbum del año por *The Man Who*, trofeos entregados por el neoyorquino Lou Reed. Uno de los discos más elogiados de 1999, el de Travis, estuvo siempre rondando los primeros puestos de ventas, al igual que el vendedor *The Ego Has Landed* de Robbie Williams, quien hizo doblete a mejor canción pop y mejor video por 'She's The One'. La anécdota de la noche: al recibir sus premios Robbie retó a Liam Gallagher de Oasis para pelear públicamente en un programa televisivo.

Las diferentes categorías de los Brit marcaron una sutil diferencia con los recientes Grammy, en especial en el rubro revelación del año: la jovencísima Christina Aguilera fue esta vez desplazada por



Las Spice en acción luego de recibir un reconocimiento a su...

la también norteamericana Macy Gray, demostrando que a los ingleses les sigue gustando el buen rock. Beck recibió un Brit a mejor artista masculino internacional por el excelente disco *MidniteVultures* (nominado también en los Grammy en la categoría música alternativa), mientras que los Chemical Brothers tuvieron su revancha como mejor artista dance con el disco *Surrender*. Otro de los premios destacados marcó el hecho de que los ingleses no tienen pánico en celebrar el fenómeno del pop adolescente: el grupo local Five se llevó el premio a mejor grupo por los S Club 7 fueron considerados como la revelación inglesa del año.

Entre las sorpresas de la noche se destacó el reconocimiento al cantante galés Tom Jones, premiado como mejor artista británico. Resucitado de las cenizas gracias al éxito de su álbum *Reload* (que incluye colaboraciones de The Cardigans, Stereophonics y Portishead, entre otros), Jones subió emocionado al escenario. "Esto es fantástico", dijo al recibir la estatuilla. "He recibido muchos premios en mi carrera, pero éste es el mejor de todos."

ROBERTS LÍDER

Lista de Forbes

El productor de *La guerra de las Galias* George Lucas, y la presentadora de TV Oprah Winfrey ganaron dinero, pero la actriz Julia Roberts ganó el primer lugar en la lista de las 100 personas más poderosas divulgada el pasado por la revista norteamericana *Forbes*. Con sus ingresos de 50 millones de dólares sólo ocupó el puesto número 11 en la lista de los que más ganaron, Roberts calificó para el puesto de 'la celebridad más poderosa del planeta' gracias a su figura en los medios.



La lista de Forbes califica el poder de las personas sobre la base de ingresos y aparición en los medios, lo que incluye notas de prensa, reportajes de tapa, menciones en radio y televisión y visitas a Internet. Tomando en cuenta estos datos, la protagonista de *Un lugar llamado Notting Hill* y *Novia fugitiva*—dos de las películas más taquilleras del año pasado—encabeza la lista de celebridades de la prestigiosa revista de economía. El director George Lucas ocupó el segundo lugar en la lista, en el tercero se situó

Winfrey, y los primeros diez puestos los completan Tom Hanks, Michael Jordan, Rolling Stones, Tiger Woods, Backstreet Boys, Cher y Steven Spielberg.

ROBERT SMITH

El final de los Cure?

Este es el argumento promocional para *Bloodflowers*, el décimo tercer álbum de estudio de la banda inglesa The Cure. Robert Smith, cantante-guitarrista-compositor y único miembro original del grupo, ha seguido esta estrategia no sólo en las entrevistas que le han realizado en los últimos meses. Cada una de las nueve canciones de *Bloodflowers* trata sobre la muerte, aunque Smith dice que apenas una, el primer sencillo 'Someday', puede ser considerada como una despedida. "Simplemente creo que sería bueno detenerse cuando todavía somos buenos", dijo Smith en una entrevista reciente. "No quiero manchar el legado de lo que ya he hecho en los primeros 20 años de mi vida adulta, continuando simplemente porque eso es lo que hago", agregó. Entre los próximos proyectos del cantante de Cure está el guión de una película y un álbum. Por otra parte, hacer *Bloodflowers* reavivó su entusiasmo por el rock, y sus compañeros de banda creen que está loco al querer disolver The Cure en este momento. La inminente muerte de The Cure no es nuevo. Smith ya amenazó con ello en 1987.

CINE

The Whole Nine Yards (comedia) c/ Bruce Willis	9.6
Now Day (infantil) c/ Chevy Chase	8.5
Reindeer Games (suspense) c/ Ben Affleck	8.0
Hanging Up (comedia) c/ Walter Matthau	7.6
Wonder Boys (comedia) c/ Michael Douglas	5.9

La sobre la base de la recaudación en millones de dólares del pasado fin de semana en Estados Unidos y Canadá. Fuente: IMDb.

DISCOS

Supernatural Carlos Santana (Arista)	
All The Way... A Decade of Song Celine Dion (Epic)	
Christina Aguilera Christina Aguilera (RCA)	
Millenium Backstreet Boys (Jive)	
Baby One More Time Britney Spears (Jive)	

Selección de los discos más vendidos en Estados Unidos según la revista *Billboard*.)

A V A N C E S

— *Belleza americana*, la película más nominada para el premio Oscar de este año, encabeza también las candidaturas por los premios de la Academia de Cine de Gran Bretaña con catorce nominaciones. Las postulaciones incluyen las categorías de mejor película y mejor director, el realizador británico **Sam Mendes**. La película *The End of the Affair* recibió diez nominaciones y *The Talented Mr Ripley* obtuvo siete. Los ganadores de estos premios serán anunciados el 9 de abril, es decir, dos semanas después de la entrega del Oscar.

— Autlán, la ciudad natal del guitarrista mexicano **Carlos Santana**, homenajeará al músico con una estatua así como con una plaza y una calle que llevarán su nombre, informaron este lunes las autoridades locales. El roquero de Autlán, de origen humilde, emigró siendo ya joven a Estados Unidos. Se hizo conocido a nivel internacional en 1969 al participar en los tres días de música y amor del Festival de Woodstock.

— La película argentina *Yepeto* obtuvo el sábado pasado tres premios en la 2ª Muestra Internacional de Cine de Santo Domingo, incluyendo el galardón principal, denominado Ciguapa de Oro. El protagonista, **Ulises Dumont**, fue galardonado como mejor actor, mientras que la actriz **Alexandra Fechner** recibió una mención especial por su papel de reparto. En el festival fueron presentadas dos retrospectivas: una dedicada al director francés **Robert Bresson**, y la otra al realizador argentino **Leonardo Favio**.

— Considerado uno de los grandes reformadores y teóricos del teatro de este siglo, **Jerzy Grotowski**, fundador del Teatro

Laboratorium, será homenajeado esta semana por el Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona. Por otra parte, el italiano **Eugenio Barba**, fundador y director del Teatro Odin, uno de los seguidores de la obra de Grotowsky, acaba de ser elegido por la Universidad de Copenhague para recibir el próximo 19 de abril el destacado Premio Sonning. El premio danés fue entregado en ediciones anteriores a **Vaclav Havel**, **Krzysztof Kieslowski** y **Günter Grass**.

— La actriz **Angelina Jolie**, candidata al Oscar por *Girl, Interrupted*, está concluyendo las negociaciones para interpretar a la ciberheroína Lara Croft en *Tomb Raider*, una película basada en el popular juego de video. El proyecto de Paramount Pictures comenzará la producción a mediados de año bajo la dirección de **Simon West** (*Riesgo en el aire* y *La hija del general*). Jolie será vista a mediados de año en *Gone in 60 Seconds*, al lado de **Nicolas Cage**.



— Después de muchas idas y venidas, marchas y contramarchas, rumores y desmentidos, **Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota** confirmaron que el ansiado reencuentro con su público se concretará los próximos 15 y 16 de abril en el estadio de River Plate de la ciudad de Buenos Aires. El grupo rockero no se presenta en la capital argentina desde noviembre de 1998, cuando dio dos recitales en el estadio de Huracán.

— Por tratarse de uno de los personajes más glamorosos del pop y rock inglés, la llegada del ex cantante, letrista y compositor de **The Smiths** por primera vez al Río de la Plata es una de las más esperadas. **Morrissey** se presentará en el Luna Park de Buenos Aires el 30 de marzo presentando su décimo disco solista titulado *Oye Esteban!*

FESTIVAL DE CINE DE LA HABANA

Compay, el preferido

El éxito internacional del documental del cineasta alemán Wim Wenders, *Buena Vista Social Club*, un musical que presenta una imagen no turística de Cuba siguiendo los pasos del grupo liderado por el veterano Compay Segundo, hizo que la banda cubana fuera invitada nuevamente para abrir el clásico Festival de Cine de La Habana con un recital en el Teatro Karl Marx. La película de Wenders, estrenada días pasados en Punta del Este en el marco del *Mercocine II*, recibió varios premios en Europa y compite en la categoría documental en los próximos Oscar. Poco antes del show en el Marx, Compay Segundo presentó al público un mensaje filmado del director Wim Wenders.



Compay seg



Madonna y Rupert Everett en el estreno londinense de la comedia *The Next Best Thing*.

MADONNA

Pasión británica

Por favor no confundirse: la canción 'American Pie' no integra la banda sonora de la comedia adolescente del mismo nombre sino la de la película *The Next Best Thing*, en la que la actriz y cantante vuelve al cine después de su experiencia con Alan Parker en *Evita*, esta vez haciendo pareja con el actor Rupert Everett. Hace muy pocos días, la versión de Madonna del clásico folk de Don McLean alcanzó el tope de las listas de ventas británicas desplazando a la canción 'Pure Shores' del grupo femenino All Saints, demostrando que las bandas sonoras le han dado a la reina del pop muchas satisfacciones en los últimos tiempos, especialmente con el megaéxito 'Beautiful Stranger' de la segunda parte de la saga *Austin Powers*.

Como para estrechar aún más el vínculo con el cine, Madonna anunció públicamente su amor por el cineasta inglés Guy Ritchie, director del filme de culto *Lock, Stock, And Two Smoking Barrels*. De concretarse este ma-

trimonio transatlántico, chie podría convertirse en el segundo marido de la cantante tras su fracaso matrimonial con el actor Sean Penn en 1985. La prensa británica, por su parte, parece contenta con la adopción, y hay quienes aseguran que Madonna adoptó el acento *cockney* de su nueva pareja. "Adoro el sentido del humor inglés y su filosofía de vida también", reconoció la cantante. "Además hay una cosa importante: ¡los muchos ingleses son muy sexy!"

Desde su colaboración con el trío de triphoperos de Bristol, Massive Attack, en el disco tributo a Marvin Gaye (*Inner City Blues*, 1995), Madonna jamás ocultó su fascinación por la cultura inglesa. Tal relación alcanzó su punto máximo con la edición del álbum *Ray of Light* (1998), producido por el músico y productor techno William Orbit. Y ahora, la pasión británica de la Ciccone tomará la forma de un anillo de compromiso. Mientras suena su versión de 'American Pie' en las radios de todo el mundo, claro.

Marzo es un espectáculo



Llega a su pantalla el ciclo de musicales más esperado.
Todos los viernes de marzo un recital diferente.
Reserve su lugar en primera fila y disfrute de sus artistas favoritos.

Monte Carlo
Televisión



el
**Mundo
del
espectáculo**

Ricky Martin
Viernes 10 - 22:00 hs.

CON LOS ARTISTAS PLÁSTICOS ROBERTO DE LEÓN Y CHRISTOPHER DUBIA

ENTREVISTA



Rompiendo fronteras

El fotógrafo estadounidense Christopher Dubia y el pintor uruguayo Roberto de León se conocieron en junio de 1999 en Sajonia, Alemania, usufructuando una beca de la Fundación Batuz. Después de conocer su obra y sentir una gran afinidad estética, ambos artistas decidieron publicar un libro con sus trabajos a modo de adelanto y presentar una exposición en sus respectivos países. En la sala del MTOP inauguraron este trabajo en conjunto titulado *Sale de Tripas*, primer escalón de este ambicioso proyecto que no conoce fronteras geográficas ni culturales.

¿Por qué el título de la muestra?

R. D.: Es simplemente un juego de palabras tratando de utilizar un término que el lector de habla inglesa o española tomará como referencia. Si sos de habla hispana "sale de tripas" quiere decir algo que sale de adentro y si sos de habla inglesa 'sale' es oferta... por lo que en este caso se están ofertando 'las tripas'. En definitiva, es lo mismo. Nosotros consideramos este tópico 'de adentro', no por estar en desacuerdo con lo conceptual, porque sería un terreno medio escabroso, sino porque nuestro arte —la pintura y

la fotografía que presentamos en la muestra— tiene mucho que ver con la vida, con la muerte, con vivencias, con la soledad... Es algo no pensado pero es así: totalmente de adentro.

C. D.: El sentido de una 'oferta de tripas' o que 'salga de las tripas' es también en un sentido de limpieza. En el arte que hacemos nosotros sacamos todo para afuera, y en ese proceso nos limpiamos por dentro. Es algo que parece muy simple, pero este proceso de limpieza, de sacar para afuera, es muy problemático, aunque los resultados no lo parezcan.

El trabajo de ustedes se plan-

tea de antemano como algo cerial, pero puede verse también cierto sesgo autorreferencial.

R. D.: En el caso de mi pintura, sí es autorreferente. Considero que al final de un siglo al principio de otro, como a veces ras llamarle a este momento rodeado de tecnología y exceso de comunicación, lo interesante es que en muchos aspectos la gente se siente soledad. Siento que mi pintura tiene que ver con eso. Cada vez que me enfrento al material es una batalla contra la soledad, así que es lógico... Pero no voy al hecho real de que estoy pintando en un estudio, a lo que voy a

is personajes están verda-
mente solos y viven en un
bastante austero. Ellos
en un mundo hostil y eso
también totalmente autorre-
ferente. A pesar de que yo esté
porado y que tenga hijos, a
de ser una persona socia-
mente siento solo.

C. D.: En mi caso no hago
poros, por ejemplo, porque
importante en mi arte es
un ideal estético uni-
Eso es lo que busco en
fotografías, lo que queda
pensado en la fotografía en
y negro... y no es pre-
mente una idea estética
enga que ver necesaria-
conmigo: en las imáge-
abstractas que realizo hay
bastante más amplias
simple retrato. Siem-
parece esa imaginaria que
llevar a la idea de la vida
fuerte; los cigarrillos que
fumando ahora, el vino
estoy tomando o lo que
Lo que quiero decir es
todo esto es mucho más
que una cosa concre-
que creo imposible de ha-
Para mí lo posible es una
abstracta en donde esté re-
do todo o nada; que sea
que cuando se vea sea más
universal que la emoción con-
de una persona.

**¿Lo auterreferencial no lle-
ocasiones a lo universal?**

C. D.: Claramente. Aunque
él haga intente ser uni-
o resulte universal, yo
endo que sigue siendo
referente. Así es como en-
o la universalidad del arte.
también entiendo que ese
o hizo alguien salido de tal
barrio, casa, educación,
era... Por lo tanto siempre
es una muestra de la vida
no.

C. D.: Sí, incluso no impor-
onde esté el artista... Puede
en Nepal, Japón, Washing-
o Montevideo, y sí es auto-
referencial en el sentido de la
ud del tipo que saca las fo-
él interpreta las imágenes y
de las que va a mostrar. En

mi caso, siento que voy a mos-
trar ese mundo que vi pero no
tiene que ver con mi vida más
cotidiana sino con algo más uni-
versal, que se interpreta en cual-
quier lugar del mundo.

**¿Por qué la idea de un li-
bro? ¿Una exposición o dos
no alcanzan?**

R. D.: Cuando nos conoci-
mos en Alemania, él vio lo que
estaba pintando, le resultó in-
teressante e inmediatamente se
sintió identificado con mi pin-
tura. Fuimos a su cuarto, me
mostró sus fotos y después me
contó que hacía dos años tenía
un proyecto de editar un libro
en donde no sólo participaran
textos y fotografías, sino tam-
bién pinturas. Nuestro trabajo
tiene una conexión, como algo
mágico, algo raro que nos une...
Y este proyecto, que primero
fue un sueño, abarca ahora esta
exposición en Montevideo, des-
pués otra en Washington, y si
tenemos posibilidades, luego de
imprimir el libro, también rea-
lizaremos una exposición en
Alemania, porque participa una
tercera persona, alemana, que
es la que escribe el texto.

C. D.: Lo que me llevó a
pensar la idea de un libro fue
que siendo yo fotógrafo y Ro-
berto pintor, encontré que te-
níamos las mismas motivacio-
nes para hacer arte y los
mismos pensamientos. Claro
que es llamativo que yo fuera
de Washington y el de Mon-
tevideo y tuviéramos tantas si-
militudes, pero también com-
probé que el arte produce un
tipo de comunicación que no
es oral, que es definitivamen-
te visual...

**¿Este proyecto rompe con
el esquema de arte de países
ricos y arte de países pobres
o subdesarrollados?**

R. D.: Él, para llevar ade-
lante su arte, seguramente debe
contar con una infraestructura
mucho más completa que la
mía. Por ejemplo, en mi caso
tengo un trabajo paralelo ya que
no vivo de la pintura, y de re-
pente le pido plata a mi mujer

para comprar pinturas... Pero
en este proyecto lo que quere-
mos es dar un llamado de aten-
ción a la gente que sigue miran-
do hacia el Norte, porque en
realidad la gente del Norte está
mirando hacia acá. Ya se acabó
la historia de que los latinoame-
ricanos tenían que ir a París para
conectarse con los famosos de
la pintura. Ya no existe más el
surrealismo ni el dadaísmo ni el
pop-art, ahora todo es una mez-
cla que tiene que ver con la tec-
nología, las comunicaciones y la
sensibilidad. Lo importante es
que nos encontramos y el tipo
dijo "a mí me interesa lo tuyo,
no me importa de dónde sos".
Es más, cuando me mostró sus
fotos yo tampoco sabía de dón-
de era, lo que me interesó fue
su obra.

C. D.: El arte para mí no im-
porta de dónde viene ni de dón-
de sea, porque simplemente es
una manera de mirar los senti-
miento del creador. Como prue-

ba tengo que hoy mismo alguien
entró a la sala, miró las obras que
están colgadas y después escribió
algo de lo que sintió al verla. Fue
realmente emocionante. Eso es
lo que importa: lo que mueve, no
de dónde es.

**La última: ¿qué te pareció
la ciudad de Montevideo?**

C. D.: Montevideo y lo
poco que conocí de Uruguay
me pareció maravilloso, en el
sentido que me recibieron con
el corazón y con las manos
abiertos. Y, sobre todo, quiero
recalcar que la calidad del arte
que encontré en Uruguay no la
encontré antes en ningún lado.
Me encontré con que tiene una
característica muy singular, que
es un arte como para acá, que
lo hacen para acá. **RI**

Manuel Neves
Foto: Fernando Pena



Raquel
**La fuerza
de la verdad**

LA SED Y EL AGUA
**Cacho y Maxi
de la Cruz**

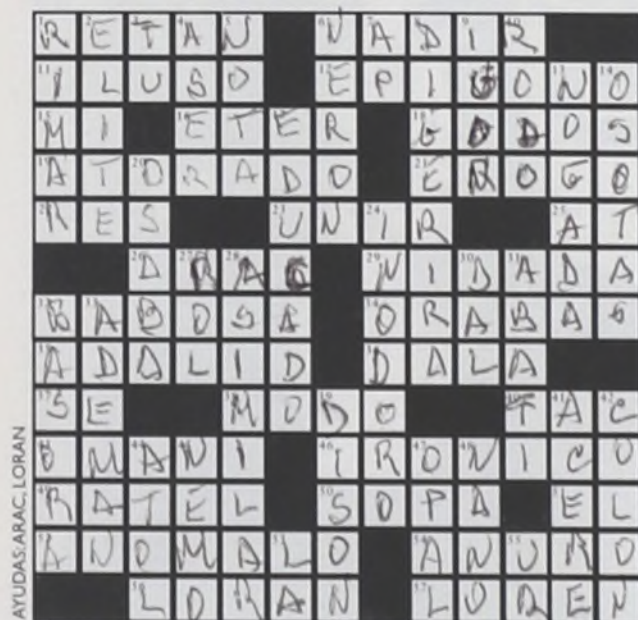
Domingo 19:30 hs. Canal 5 SODRE

flain@mail.com

DULA POR ALCEO Y MANTA



P A S A T I E M P O



AYUDAS: ARAC, LORAN

HORIZONTALES

- Desafían.
- Punto opuesto al cenit.
- Que tiene esperanzas infundadas o excesivas.
- El que sigue las huellas de otro en cualquier arte.
- Pronombre posesivo.
- Líquido anestésico.
- Pueblo antiguo (pl.).
- Trabado, obstaculizado.
- Distribuyó, repartió.
- Cabeza de ganado.
- Juntar, reunir.
- Atempo.
- Licor de Oriente.
- Conjunto de crías en el nido.
- Molusco que segrega baba.
- Elevabas una plegaria.
- Caudillo.
- Canal por donde la bomba de desagüe vierte el agua al mar.
- Conozco.
- Forma de ser.
- Onomatopeya de ciertos golpes.
- De Omán.
- Sarcástico.
- Mamífero mustélido de África.
- Caldo con arroz, verduras o fideos.
- Artículo.
- Irregular, extraño.
- Se aplica al batracio sin cola.
- Sistema hiperbólico para navegación a larga distancia.
- (Sofía) Famosa actriz italiana.

VERTICALES

- Hacer rimas.
- Grupo selecto.
- FF nombre personal.
- Hijo de Jacob y de Zil.
- En escritura musical, signo que representa un sonido.
- Emperador incendiario.
- Associated Press.
- Hará la digestión.
- Gran duque ruso.
- Giró.
- Sa de nueces.
- En América: usutas.
- Correcto, fino.
- Se atrevía.
- Que no tiene olor.
- Papel del actor.
- Incorporar.
- Letra 'de' del alfabeto arábigo.
- El rroté.
- Ciudad de Irak.
- Movimiento del cuerpo para expresar una actitud.
- sonancia.
- Alee acero con hierro.
- (Cristóbal) Descubridor de América.
- Atole.
- Nombre dado por Julio Verne al capitán del 'Nautilus'.
- Tela de algodón.
- Prefijo: milmillónesima parte.
- No musical.
- Antigua ciudad caldea.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

Horizontales: 1. Color. 6. Clava. 11. Racine. 12. Habita. 14. In. 15. Costoso. 17. AC. 18. Foto. 20. Top. 21. Taco. 23. Aserrar. 25. Dólar. 26. Rob. Inopinado. 29. Amat. 31. Roer. 32. Monederos. 35. Dar. 38. Ilota. 39. Ipanema. 41. Lesa. 42. Ica. 43. Asís. 44. LI. 45. Navegar. 48. GA. 49. Ancora. 51. Alis. 53. Aslan. 54. Razas. **Verticales:** 1. Canoso. 2. Oc. 3. Licor. 4. Ono. 5. Restante. 6. Chop. 7. Las. 8. Abotone. 9. Vi. 10. Atacad. 11. Rifar. 13. Acoro. 16. To. 19. Tebanos. 22. Alardes. 24. Riada. 25. Diosa. 28. Propagar. 30. Metanol. 32. Milla. 33. Oleína. 34. Ricé. 36. Amigas. 37. Rasar. 40. Nariz. 42. Iván. 46. A. 47. Ala. 50. CS. 52. Sa.

Los números de todos los departamentos, primero.

MALDONADO	¿?
LAVALLEJA	¿?
ROCHA	¿?
TACUAREMBO	¿?
TREINTA Y TRES	¿?

Programa especial con los detalles de las
Elecciones Municipales en toda la República.

**"Las Elecciones Municipales,
más que un tema capital".**

Conduce Omar Taddei. Domingos 9:30 horas.

¿Cuál otra a la hora de llegarle a todo el mundo?



SERVILETA
DE PAPEL



Fidel Sclavo

La lluvia nunca llora porque sí



BENSON

BENSON & HEDGES
Todo está dicho



"Advertencia: fumar es perjudicial para la salud. M.S.P."

"EL MUNDO

entero se abre ante
el hombre que sabe
adonde va."

ANÓNIMO

KEEP  WALKING